





CE

Acerca deste manual

Os tópicos neste manual estão organizados pela ordem do nível mais simples para o mais avançado.

Estes capítulos abrangem tudo o que é necessário conhecer na fotografia simples de "apontar e disparar". Leia estes capítulos para obter uma descrição completa de todos os aspectos do funcionamento da câmara.

Introdução (página 1)

Conheça os nomes das peças da câmara e prepare a câmara para ser utilizada.

Tutorial: Fotografia e reprodução (página 17)

As operações básicas para tirar fotografias e reproduzi-las.

Referência: Mais informações sobre fotografia (página 26)

Experimente os modos de exposição e explore as possibilidades criativas de algumas das definições mais avançadas da câmara.

Referência: Mais informações sobre reprodução (página 98)

Obtenha mais informações sobre a reprodução de fotografias na câmara, transferência das fotografias para um computador e a impressão das fotografias.

Configuração: Definições básicas da câmara (página 115)

A configuração básica da câmara, incluindo a formatação de cartões de memória e definição do relógio da câmara.

Configuração: Disparo, reprodução e definições personalizadas (página 124)

Leia este capítulo para obter mais informações sobre a personalização de definições e opções de disparo e reprodução.

Observações técnicas (página 173)

Leia este capítulo para obter mais informações sobre as especificações da câmara, acessórios e resolução de problemas.

Informações sobre marcas comerciais

Macintosh, Mac OS e QuickTime são marcas comerciais registadas da Apple Computer, Inc. Microsoft e Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation. CompactFlash é uma marca comercial da SanDisk Corporation. Lexar Media é uma marca comercial da Lexar Media Corporation. Microdrive é uma marca comercial da Hitachi Global Storage Technologies nos Estados Unidos e noutros países. Adobe e Acrobat são marcas comerciais registadas da Adobe Systems Inc. PictBridge é uma marca comercial. Todos os restantes nomes de marcas comerciais mencionados neste manual ou na restante documentação fornecida juntamente com o produto Nikon são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respectivas empresas titulares.

Introdução		*
Tutorial	Fotografia e reprodução	Ø
Referência	Mais informações sobre fotografia	Ô
	Mais informações sobre reprodução	
Configuração	Definições básicas da câmara: Menu de Configuração	۲
	Opções de disparo: Menu de Disparo	
	Opções de reprodução: Menu de Reprodução	
	Definições personalizadas: Menu de Ajuste Personalizado	
Observações técnicas		

Para sua segurança

Para evitar danos no produto Nikon ou lesões no utilizador ou em terceiros, leia todas as seguintes precauções de segurança antes de utilizar este equipamento. Guarde estas instruções de segurança onde todos os que utilizam este produto as possam ler.

As consequências que podem resultar da não observação das precauções listadas nesta secção são indicadas pelo seguinte símbolo:



Este ícone assinala os avisos, informações que devem ser lidas antes de utilizar este produto Nikon para evitar possíveis lesões.

AVISOS

Não olhar directamente para o sol através do visor

A observação do sol ou outra fonte de luz forte através do visor pode causar incapacidade visual permanente.

/ Desligar imediatamente em caso de avaria

Na eventualidade de fumo ou de um odor estranho proveniente do equipamento ou do adaptador de CA (disponível em separado), desligue o adaptador de CA e retire imediatamente a bateria, com cuidado para evitar queimaduras. A continuação da utilização poderá provocar lesões. Após retirar a bateria, leve o equipamento a um centro de assistência autorizado da Nikon para ser inspeccionado.

\Lambda Não utilizar na presença de gás inflamável

Não utilize o equipamento electrónico na presença de gás inflamável, uma vez que pode provocar uma explosão ou incêndio.

Não colocar a correia à volta do pescoço de um bebé ou criança

A colocação da correia da câmara à volta do pescoço de um bebé ou criança pode provocar estrangulamento.

🛝 Não desmontar o equipamento

O contacto com as peças internas do produto poderá provocar lesões. Em caso de avaria, o produto deve ser reparado exclusivamente por um técnico qualificado. Na eventualidade da câmara se partir após uma queda ou outro acidente, retire a bateria e/ou adaptador de CA e, em seguida, leve o produto a um centro de assistência autorizado da Nikon para a respectiva inspecção.

Tomar as precauções adequadas ao manusear baterias

As baterias podem verter fluidos ou explodir, caso sejam manuseadas de forma incorrecta. Respeite as seguintes precauções ao manusear baterias para utilização com este produto:

- Certifique-se de que o produto está desligado antes de substituir a bateria. Se estiver a utilizar um adaptador de CA, certifique-se de que está desligado da corrente.
- Utilize unicamente baterias aprovadas para utilização neste equipamento. Não misture baterias novas e usadas, nem diferentes tipos de baterias.
- Não tente colocar a bateria em posição invertida nem ao contrário.
- Não provoque um curto-circuito nem desmonte a bateria.

- Não exponha a bateria a chamas nem a calor excessivo.
- Não emerja nem coloque em contacto com a água.
- Coloque novamente a tampa do terminal quando transportar a bateria. Não transporte nem armazene junto a objectos metálicos, tais como colares ou ganchos para o cabelo.
- As baterias têm tendência para fugas quando estão totalmente descarregadas.
 Para evitar danificar o produto, certifiquese de que retira a bateria quando a carga estiver completamente esgotada.
- Quando não estiver a utilizar a bateria, coloque a tampa do terminal e guarde em local fresco.
- Logo após a utilização ou quando o produto é alimentado por bateria durante um longo período de tempo, a bateria poderá aquecer. Antes de retirar a bateria, desligue a câmara para que a bateria arrefeça.
- Interrompa imediatamente a utilização, caso observe quaisquer alterações na bateria, tais como descoloração ou deformação.

/ Utilizar os cabos apropriados

Quando ligar os cabos às tomadas de entrada e saída, utilize os cabos fornecidos ou vendidos pela Nikon com o propósito de manter a conformidade com os regulamentos do produto.

Guardar o equipamento fora do alcance de crianças

A não observação desta precaução poderá provocar lesões.

CD-ROM

Os CD-ROM, nos quais são distribuídos o software e os manuais, não devem ser reproduzidos em equipamento de CD áudio. A reprodução de CD-ROM num leitor de CD áudio poderá provocar a perda de audição ou danos no equipamento.

🕂 Ter cuidado ao utilizar o flash

- Não active o flash com a respectiva janela a tocar numa pessoa ou objecto. A não observação desta precaução poderá provocar queimaduras ou incêndio.
- A utilização do flash perto dos olhos do motivo fotografado pode causar incapacidade visual temporária. Deve-se ter um cuidado especial ao fotografar bebés, para que o flash não esteja a menos de um metro.

\Lambda Ao utilizar o visor

Ao regular o controlo de ajuste dióptrico a olhar através do visor, deve ter cuidado para não colocar o dedo no olho acidentalmente.

🛕 Evitar o contacto com o cristal líquido

Na eventualidade do monitor se partir, deve-se ter cuidado para evitar lesões provocadas por vidros partidos e que o cristal líquido do monitor entre em contacto com a pele ou se introduza nos olhos ou na boca.

Advertências

- Nenhuma parte destes manuais incluídos no A Nikon não se responsabiliza por quaisquer produto pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada num sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma de qualquer forma ou por qualquer meio, sem autorização prévia por escrito da Nikon.
- · A Nikon reserva-se o direito de alterar as especificações de hardware e software descritas nestes manuais em qualquer momento, sem aviso prévio.
- danos resultantes da utilização deste produto.
- · Ainda que se tenha feito todo o possível para assegurar que a informação recolhida nestes manuais seja precisa e completa, agradeceríamos que informasse o representante da Nikon na sua área (endereco fornecido separadamente) sobre qualquer erro ou omissão.

Símbolo de recolha separada nos países europeus

Este símbolo indica que este produto deve ser recolhido separadamente.

O que se segue aplica-se apenas aos utilizadores nos países da Europa:

• Este produto foi concebido para ser recolhido separadamente num ponto de recolha apropriado. Não inutilize como se fosse resíduo doméstico.



Advertência sobre a proibição de realizar cópias ou reproduções

Tenha em conta que o simples facto de possuir material que tenha sido copiado ou reproduzido digitalmente por meio de um scanner, câmara digital ou outro dispositivo pode ser punível por lei.

 Artigos cuja cópia ou reprodução é proibida por lei Não copie nem reproduza papel-moeda, moedas, títulos de crédito, obrigações do Tesouro ou títulos de Administrações Locais, inclusive se tais cópias ou reproduções estiverem marcadas como "Amostra".

É proibida a cópia ou reprodução de papelmoeda, moedas ou títulos de crédito que estejam em circulação num país estrangeiro.

Salvo obtenção da autorização prévia do governo, é proibida a cópia ou reprodução de selos de correio ou de bilhetes postais não utilizados emitidos pelo governo.

É proibida a cópia ou reprodução de selos emitidos pelo governo, bem como de documentos certificados estipulados por lei. Precauções sobre determinado tipo de cópias e de reproduções

O governo estipulou determinadas limitações sobre a cópia ou reprodução de títulos de crédito emitidos por empresas privadas (acções, letras de câmbio, cheques, certificados de doações, etc.), títulos de transporte ou bilhetes, excepto no caso de ter de fornecer um número mínimo de cópias necessárias para utilização profissional de uma empresa. Da mesma forma, não copie nem reproduza passaportes emitidos pelo governo, licenças emitidas por organismos públicos ou grupos privados, bilhetes de identidade, nem qualquer tipo de bilhetes em geral, tais como passes e vales de refeição.

 Conformidade com as declarações dos direitos de autor A cópia ou a reprodução de obras criativas com direito reservado, tais como livros, música, quadros, gravações em madeira, mapas, desenhos, filmes e fotografias está regulada pelas leis nacionais e internacionais de protecção dos direitos de autor. Não utilize este produto para efectuar cópias ilegais nem para infringir as leis de protecção dos direitos de autor.

Inutilizar dispositivos de armazenamento de dados

Tenha em atenção que ao eliminar imagens ou formatar cartões de memória ou outros dispositivos de armazenamento de dados não apaga completamente os dados da imagem original. Os ficheiros eliminados podem por vezes ser recuperados a partir de dispositivos de armazenamento inutilizados através de software disponível comercialmente, resultando potencialmente na utilização maliciosa dos dados de imagem pessoais. A garantia de privacidade deste tipo de dados é da responsabilidade do utilizador.

Antes de deitar fora um dispositivo de armazenamento de dados ou transferir a propriedade para outra pessoa, apague todo os dados utilizando software comercial de eliminação ou formate o dispositivo e, em seguida, volte a preencher completamente com imagens que não contenham qualquer informação privada (por exemplo, fotografias do céu). Certifique-se de que substitui também quaisquer fotografias seleccionadas para o pré-ajuste do balanço de brancos. Deve ter cuidado para evitar lesões ou danos materiais quando são destruídos fisicamente os dispositivos de armazenamento de dados.

Índice

Para sua segurança			ii
Advertências			iv
Introdução			1
Conhecer a câmara			2
Primeiros passos			8
Encaixar uma objectiva	8	Inserir cartões de memória	14
Carregar e inserir a bateria	10	Ajustar focagem no visor	16
Configuração básica	12		
Tutorial: Fotografia e reprodução	•••••	••••••	17
Fotografia básica			17
Reprodução básica			22
Referência			23
Utilizar os menus da câmara			24
Referência: Mais informações sobre fo	otog	rafia	26
Seleccionar um modo de disparo			26
Qualidade e tamanho da imagem			28
Qualidade de Imagem	28	lamanho de Imagem	32
Sensibilidade ISO	•••••		33
Balanço de brancos	•••••		35
Optimizar imagens	•••••		45
Espaço de Cor	•••••		50
Pocagem	E 1	Iluminador AF Acciet	51 E0
Soloccão da Área de Eccagom	52	Obter boos resultados	20
Modo do ároa AE	57	com a Autofocadom	50
Soloccão da Zona do Eocadom	55	Focagon manual	60
Bloqueio da focagem	56	1 ocayerri manual	00
Exposição	50		61
Medicão	61	Compensação da exposição	72
Modo de exposição	62	Bracketing de exposições e do flash	73
Bloqueio da exposição automática	70	sideneting de exposições e do nasiriii	, 0
Fotografia com flash			76
Modos de sincronização do flash	77	Compensação da exposição com flash	80
Utilizar o flash incorporado	78	Bloquear FV	81
Modo de temporizador automático		'	83
Sobreposição de imagem e exposição	múlti	pla	84
Fotografia com temporizador de interv	alo		89
Objectivas sem CPU			93
Utilizar uma Unidade GPS			96
Reinicialização de dois botões			97

Referência: Mais informações sobre ı	repro	dução	98
Visualizar fotografias			98
Reprodução imagem-a-imagem	98	Observar de perto:	
Informações da fotografia	99	Zoom de reprodução	103
Visualizar múltiplas imagens:		Proteger fotografias da eliminação	104
Reprodução de miniaturas	102	Eliminar fotografias individuais	105
Visualizar fotografias no televisor			106
Ligar a um computador	•••••		107
Imprimir fotografias			110
Configuração	•••••		115
Definições básicas da câmara: Menu d	e Con	figuração	115
Formatar	116	Auto Rotação Imagem	119
Brilho do LCD	116	Ajustes Recentes	119
Bloqueio do Espelho	117	USB	121
Modo Vídeo	117	Foto de Ref ^a Dust Off	121
Escolha de data e hora	117	Informação da Bateria	123
Idioma (LANG)	118	Versão Firmware	123
Legenda de Imagem	118		
Opções de disparo: Menu de Disparo	•••••		124
Banco Menu Disparo	125	Compressão Bruta	130
Restauro Menu Disparo	127	Balanço de brancos	130
Pastas	128	RR Longa Exp	131
Nome de Ficheiro	129	RR ISO Alto	131
Optimizar a Imagem	129	Sensibilidade ISO	132
Espaço de Cor	129	Sobrepor Imagens	132
Qualidade de Imagem	129	Exposição Múltipla	132
Tamanho de Imagem	130	Temp. Interv. Disparo	132
Compressão JPEG	130	Dados Lente Não-CPU	132
Opções de reprodução: Menu de Repr	oduçã	0	133
Eliminar	133	Modo de Apresentação	141
Pasta Reprodução	135	Exame de Imagens	141
Apresentação	135	Após Eliminação	142
Ocultar Imagens	137	Rodar ao Alto	142
Configurar Impressão	139		
Ajuste Personalizado	•••••		143
Observações técnicas	•••••		173
Acessórios opcionais			173
Cuidados a ter com a câmara			184
Resolução de problemas			189
Apêndice			195
Especificações			203
Índice			208

🖉 Tirar fotografias teste

Antes de tirar fotografias em ocasiões importantes (por exemplo, um casamento, ou antes de levar a câmara consigo numa viagem), tire algumas fotografias teste de modo a certificar-se de que a câmara está a funcionar normalmente. A Nikon não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas económicas que possam resultar de uma avaria do produto.

Formação contínua

Como parte do compromisso da Nikon de "Formação contínua" que visa proporcionar assistência técnica e conhecimentos sobre os produtos de uma forma continuada, estão disponíveis informações online constantemente actualizadas nos seguintes sites:

- Para utilizadores nos EUA: http://www.nikonusa.com/
- Para utilizadores na Europa e África: http://www.europe-nikon.com/support
- Para utilizadores na Ásia, Oceânia e Médio Oriente: http://www.nikon-asia.com/

Consulte estes sites para estar permanentemente actualizado com as mais recentes informações do produto, sugestões, respostas às perguntas mais frequentes (FAQ, Frequently-Asked Questions) e conselhos gerais sobre fotografia e processamento de imagens digitais. É possível obter informações adicionais junto do representante Nikon da sua área. Consulte o URL abaixo para obter informações de contacto:

http://nikonimaging.com/

Introdução

Obrigado por ter adquirido uma câmara digital reflex de objectiva simples (SLR, single-lens reflex) Nikon D200 com objectivas interpermutáveis. Este manual foi escrito de forma a ajudar a desfrutar da câmara digital Nikon para tirar fotografias. Leia este manual exaustivamente antes da utilização e mantenha-o à mão quando utilizar o produto. A documentação deste produto também inclui os manuais listados abaixo. Certifique-se de que lê todas as instruções minuciosamente para aproveitar ao máximo a câmara.

- *Guia de início rápido*: O *Guia de início rápido* orienta o utilizador no processo de desempacotamento e configuração da câmara digital Nikon para tirar as primeiras fotografias e transferi-las para o computador.
- Manual de software (em CD): O manual de software contém informações sobre como utilizar o software fornecido com a câmara. Para obter informações sobre como visualizar o manual de software, consulte o *Guia de início rápido*.

Para facilitar a procura das informações de que necessita, são utilizados os seguintes símbolos e convenções:

V	Este ícone assinala precauções, infor- mações que devem ser lidas antes de utilizar a câmara para evitar danos.	Q ,	Este ícone assinala sugestões, informa- ções adicionais que podem ser úteis ao utilizar a câmara.
Ø	Este ícone assinala observações, infor- mações que devem ser lidas antes da utilização da câmara.	$\mathbf{\mathcal{V}}$	Este ícone indica que existem mais infor- mações disponíveis noutra secção deste manual ou no <i>Guia de início rápido</i> .
	Este ícone assinala definições que po- dem ser ajustadas utilizando os menus da câmara.	Ø	Este ícone assinala definições que po- dem ser optimizadas a partir do menu de definições personalizadas.

Objectiva

Neste manual, é utilizada uma objectiva AF-S DX 18–70 mm f/3.5–4.5G ED para fins ilustrativos. As peças da objectiva são mostradas abaixo.

Anel de zoom •

Anel de focagem: 160

Escala de distâncias focais

Comutador de modo A-M: 🐺 60

→Marca de montagem: 😿 8 ┌──→Contactos CPU: 😿 176 4

Introdução

Conhecer a câmara

Dedique alguns momentos a familiarizar-se com os controlos e ecrãs da câmara. Pode ser útil marcar esta secção e consultá-la à medida que lê o resto do manual.

Corpo da câmara





Corpo da câmara (continuação)



O multisselector é utilizado para a navegação de menus e para controlar a apresentação de informações da fotografia durante a reprodução.



Painel de controlo	
 Indicador da temperatura da cor	 8 Qualidade de imagem
 Indicador de compensação do flash80 Indicador de sensibilidade ISO	 22 Indicador de legenda da imagem

Iluminador LCD

Ao manter o botão de alimentação na posição 🔅, são activados os exposímetros e a luz de fundo do painel de controlo (iluminador LCD), permitindo a leitura do ecrã no escuro. Após a activação pelo botão de alimentação, o iluminador mantém-se activo enquanto os exposímetros da câmara estiverem activos ou até ao disparo do obturador.

Introdução—Conhecer a câmara

Ecrã do visor

	-6
BW - 12 1	-0
 ● 時期総88.85#8.8±F.#2044-時期第 (888 88.8)×4 	

1	Quadrículas de enquadramento
	(apresentadas quando a opção On está
	seleccionada para Ajuste Personalizado
	d2 (Visualização de Rede)158
2	Círculo de referência de 8 mm para
	medição central ponderada61
3	Aviso "Sem cartão de memória"*7
4	Indicador da bateria *17
5	Indicador de preto e branco*45
6	Marcas de focagem da imagem
	normal (áreas de focagem)53, 55
7	Marcas de focagem da imagem
	ampla (áreas de focagem)55
8	Indicador de focagem20
9	Medição61
10	Bloqueio de exposição automática
	(AE)70
11	Velocidade do obturador
12	Abertura (número f/)62-69
	Abertura (número de stops)67, 69
13	Modo de exposição62

Quando a bateria estiver totalmente esgotada, o ecrã no visor fica esbatido. O ecrã do visor volta à normalidade guando for inserida uma bateria totalmente carregada.

•

æ

• • • • •

• 📲\$\$\$88.85,#8.8*?????!!\$\$\$*!888!\$\$

ø 6

890 D

ሐ

14	Indicador de compensação do flash80)
15	Indicador de compensação da exposição72)
16	Sensibilidade ISO	3
17	Número de exposições restantes17	,
	Número de disparos restantes antes	
	de encher o buffer de memória27	1
	Indicador de gravação do pré-ajuste	
	do balanço de brancos40)
	Valor de compensação da exposição72)
	Valor de compensação do flash80)
	Indicador de ligação do PC108	3
18	Indicador de flash preparado79)
19	Bloqueio do valor do flash (FV)81	
20	Indicador de sincronização do flash79)
21	Indicador de stop da abertura67, 69)
22	Ecrã da exposição analógico electrónico	
)
	Compensação da exposição72)
23	Indicador de sensibilidade automática	
		;
24	"K" (aparece quando na memória há	
	espaço para mais de 1000 fotografias) 7	7

* Pode ser oculto com Ajuste Personalizado d3 (🔀 158).

7

ب

🖉 Apresentação dos ecrãs de focagem avançada

Quando o fundo está brilhante, a área de focagem activa (253) é realçada a preto. Quando o fundo está escuro, a área de focagem é realçada por breves instantes a vermelho conforme necessário para estabelecer o contraste com o fundo (áreas de focagem "Vari-Brite"), facilitando a identificação da área de focagem seleccionada. O visor também está equipado com quadrículas a pedido. Quando a opção **On** está seleccionada para Ajuste Personalizado d2 (**Visualização de Rede**; 2158), as quadrículas de referência são sobrepostas ao ecrã no visor. Estas quadrículas são uma ajuda útil quando compõe fotografias de paisagens ou quando inclina ou move uma objectiva Nikkor PC.

Devido às características deste tipo de ecrã do visor, pode notar linhas finas a irradiar para fora a partir da área de focagem seleccionada ou que o ecrã do visor fica vermelho quando a área de focagem seleccionada é realçada. Estes fenómenos são normais e não são indício de avaria.

🖉 Ecrã do visor

Os ecrãs da área de focagem e quadrículas no visor (apresentação dos ecrãs de focagem avançada) tendem a iluminar perante temperaturas elevadas e tendem a escurecer e a exibir tempos de resposta mais lentos perante temperaturas baixas. Os outros ecrãs no visor tendem a escurecer perante temperaturas elevadas e a exibir tempos de resposta mais lentos perante selevadas e a exibir tempos de resposta mais lentos perante temperaturas os contras de resposta mais lentos perante temperaturas elevadas e a exibir tempos de resposta mais lentos perante temperaturas voltam ao normal com a temperatura ambiente.

Cartões de memória de grande capacidade

Quando resta memória suficiente no cartão de memória para gravar mil ou mais fotografias com as definições actuais, o número de exposições restantes será mostrado em milhares, arredondado para a centena mais próxima (por exemplo, se existir espaço para aproximadamente 1260 exposições, o indicador do contador de exposições mostra 1.2K).

Ecrã da câmara desligado/sem cartão de memória

Se a câmara for desligada com uma bateria e cartão de memória inseridos, o número de exposições restantes será apresentado no painel de controlo. Se não estiver qualquer cartão de memória inserido, o painel de controlo mostra (- ε -) e um ícone 🖄 será apresentado no visor.





Primeiros passos

Encaixar uma objectiva

Deve ter cuidado para evitar que entre poeira na câmara quando a objectiva é retirada.

- Após confirmar que a câmara se encontra desligada, retire a tampa traseira da objectiva e a tampa do corpo da câmara.
- 2 Mantenha a marca de montagem da objectiva alinhada com a marca de montagem do corpo da câmara, coloque a objectiva no encaixe de baioneta da câmara. Rode a objectiva no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio até se fixar na respectiva posição, tendo o cuidado de não pressionar o botão de desbloqueio da objectiva.





🖉 Desencaixar objectivas

Certifique-se de que a câmara está desligada ao retirar ou trocar de objectivas. Para retirar a objectiva, pressione e mantenha pressionado o botão de desbloqueio da objectiva enquanto roda a objectiva no sentido dos ponteiros do relógio.



🖉 Anel de abertura

8

Se a objectiva estiver equipada com um anel de abertura, bloqueie a abertura com a definição mínima (número f/ mais elevado). Consulte o manual da objectiva para obter detalhes.



Carregar e inserir a bateria

A bateria EN-EL3e fornecida não é carregada ao sair da fábrica. Carregue a bateria utilizando o carregador de baterias MH-18a fornecido conforme descrito abaixo.

Carregar a bateria

1.1 Ligue o cabo de alimentação ao carregador e ligue-o à corrente.

- 1.2 Coloque a bateria no carregador. A luz de carga (CHARGE) ficará a piscar enquanto a bateria estiver a carregar. São necessárias cerca de duas horas e um quarto para que uma bateria esgotada carregue totalmente.



1.3 O carregamento estará concluído quando a luz de CHARGE parar de piscar. Retire a bateria do carregador e desligue o carregador da corrente.



Bateria e Carregador

Leia e siga os avisos e precauções nas páginas ii-iii e 187–188 deste manual, juntamente com quaisquer avisos e instruções fornecidas pelo fabricante da bateria. Utilize apenas baterias EN-EL3e. A câmara D200 não é compatível com as baterias EN-EL3 ou EN-EL3a, disponíveis para as câmaras D100, série D70 ou D50, ou com o suporte da bateria MS-D70 CR2.

Não utilize a bateria com temperaturas ambiente abaixo dos 0°C ou acima dos 40°C. Durante o carregamento, a temperatura deve estar entre 5 e 35°C. Tenha em atenção que a bateria aquece durante a utilização; aguarde que a bateria arrefeça antes de carregar. A não observação destas precauções poderá provocar danos na bateria, afectar o respectivo desempenho ou impedir o carregamento normal.

O cabo de alimentação fornecido destina-se unicamente a ser utilizado com o MH-18a e apenas para utilização doméstica. Pode ser necessário adquirir outro cabo para utilizar no estrangeiro, contacte um revendedor ou representante de assistência local autorizado da Nikon. Desligue o carregador da corrente quando não estiver a ser utilizado.

Inserir a bateria

2.1 Após confirmar se a câmara está desligada, abra a tampa do compartimento da bateria.

2.2 Insira uma bateria totalmente carregada conforme mostrado à direita. Feche a tampa do compartimento da bateria.

Baterias de iões de lítio recarregáveis de EN-EL3e 🔤

O EN-EL3e partilha informações com dispositivos compatíveis, permitindo que o estado da carga da bateria seja apresentado em seis níveis no painel de controlo e indicado como uma percentagem no ecrã do menu de configuração **Informaç da Bateria** (W 123), juntamente com a duração da bateria e o número de fotografias tiradas desde o último carregamento da bateria.

V Utilizar apenas acessórios electrónicos da marca Nikon

As câmaras Nikon foram concebidas para satisfazer os padrões mais elevados e contêm circuitos electrónicos complexos. Apenas os acessórios electrónicos da marca Nikon (incluindo objectivas, Flashes, carregadores de bateria, baterias e adaptadores de CA) certificados pela Nikon para utilização especificamente com esta câmara digital Nikon são concebidos e apresentam um funcionamento comprovado em conformidade com os requisitos operacionais e de segurança destes circuitos electrónicos.

A UTILIZAÇÃO DE ACESSÓRIOS ELECTRÓNICOS DE OUTRAS MARCAS PODERÁ DANIFICAR A CÂMARA E IMPLICAR A ANULAÇÃO DA GARANTIA DA NIKON. A utilização de baterias de iões de lítio recarregáveis de terceiros que não tragam o selo holográfico da Nikon (consulte à direita) pode interferir com o funcionamento normal da câmara ou resultar no sobreaquecimento, ignição, ruptura ou fuga de líquidos das baterias.

Para obter mais informações sobre acessórios da marca Nikon, contacte um distribuidor autorizado da Nikon.

🖉 Retirar a bateria

Desligue a câmara antes de retirar a bateria. Volte a colocar a tampa do terminal quando a bateria não estiver a ser utilizada.



win uoyin uo kon Nikon Nik

ON NIKOU NIKO

kon Nikon Nil





Configuração básica

A opção de idioma no menu de configuração é marcada automaticamente quando os menus forem apresentados pela primeira vez. Escolha um idioma e defina a hora e data.



* O campo UTC mostra a diferença horária entre o fuso horário e o Tempo Universal Coordenado (UTC, Coordinated Universal Time), em horas.



† Se o horário de Verão estiver activo no fuso horário local, marque Horário de Verão e pressione o multisselector para a direita. Pressione o multisselector para baixo até marcar On e pressione o multisselector para a direita. O horário avança automaticamente uma hora.



🔍 Utilizar os menus da câmara

A opção de idioma apenas é marcada automaticamente quando os menus forem apresentados pela primeira vez. Consulte "Utilizar os menus da câmara" (W 24–25) para obter informações sobre operações normais do menu.

Inserir cartões de memória

As fotografias são armazenadas nos cartões de memória CompactFlash (disponíveis em separado).

Inserir um cartão de memória

 Desligue a câmara antes de inserir ou retirar os cartões de memória. Desbloqueie (①) e abra (②) a tampa do cartão de memória.



1.2 Insira o cartão conforme mostrado à direita. O botão de ejecção desbloqueia e a luz de acesso do cartão de memória acende durante cerca de um segundo. Feche a tampa da ranhura para cartões de memória.

🗸 Inserir cartões de memória

Confirme se os cartões de memória estão com a orientação mostrada. Ao tentar inserir o cartão em posição invertida ou ao contrário poderá danificar a câmara ou o cartão. Não exerça demasiada pressão.



Terminais

2 Formatar o cartão de memória

A formatação dos cartões de memória elimina permanentemente todas as fotografias e outros dados que possam conter. Certifique-se de que todos os dados que pretende guardar foram copiados para outro dispositivo de armazenamento antes de formatar o cartão.



Pressione qualquer outro botão para sair sem formatar o cartão de memória.

🖉 Retirar cartões de memória

1 Confirme se a luz de acesso está apagada.



- 2 Desligue a câmara e abra a tampa da ranhura para cartões de memória.
- 3 Pressione o botão de ejecção para ejectar parcialmente o cartão (①). Em seguida, o cartão pode ser retirado manualmente (②). Não empurre o cartão de memória enquanto pressiona o botão de ejecção. A não observação desta precaução poderá danificar a câmara ou cartão de memória.



🖉 llustrações

Nas ilustrações ao longo deste manual, os indicadores no painel de controlo e no visor relevantes para a explicação no texto que acompanha são apresentados a preto. Os indicadores não mencionados no texto são apresentados a cinzento.

Ajustar focagem no visor

As fotografias são enquadradas no visor. Antes de tirar a fotografia certifique-se de que o visor tem uma focagem clara.

Retire a tampa da objectiva e ligue a câmara.



2 Rode o controlo de ajuste dióptrico até as marcas de focagem serem apresentadas com uma focagem nítida quando o botão de disparo do obturador for pressionado ligeiramente. Ao regular o controlo de ajuste dióptrico a olhar através do visor, tenha cuidado para não colocar os dedos ou as unhas no olho.



– Auto Meter-Off (Exposímetro Automático) 🗉

Com as predefinições, o ecrã do visor e os indicadores da abertura e da velocidade do obturador no painel de controlo desligam-se se não forem efectuadas operações durante cerca de seis segundos (exposímetro automático), reduzindo a perda de carga da bateria. Pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador para reactivar o visor.

Tutorial: Fotografia e reprodução

Fotografia básica

Esta secção descreve como tirar fotografias com as predefinições.

Ligar a câmara

 Retire a tampa da objectiva e ligue a câmara. O painel de controlo é activado e o ecrã no visor é iluminado. O monitor permanece desligado durante o processo de disparo.



1.2 Verifique o nível da bateria no visor ou no painel de controlo.

P		12	5	<u> </u>	Þ		
-						Ŵ	777
<u> </u>	Γ.		<u>ISHCIOTI</u> A	[3	3	3)
NORM		1	A				

Painel de controlo	Visor	Descrição
¢ 7777	—	Bateria totalmente carregada.
	_	Bateria parcialmente descarre- gada.
ه ۱		Bateria fraca. Prepare uma ba- teria sobresselente totalmente carregada.
(a piscar)	(a piscar)	Disparo do obturador desacti- vado. Substitua a bateria.

O nível de bateria não é apresentado quando a câmara é ligada à corrente por um adaptador de CA opcional.

1.3 Os ecrãs do contador de exposições no painel de controlo e visor mostram o número de fotografias que podem ser armazenadas no cartão de memória. Verifique o número de exposições restantes.

Se não existir memória suficiente para armazenar fotografias adicionais com as definições actuais, o ecrã fica a piscar conforme mostrado à direita. Não é possível tirar mais fotografias até o cartão de memória ser substituído ou serem apagadas fotografias.



17

0

Tutorial—Fotografia básica

7 Ajustar definições da câmara

Este tutorial descreve como tirar fotografias com as predefinições listadas na tabela abaixo, utilizando uma objectiva do tipo G ou D. Consulte a secção "Referência" para obter informações sobre quando e como alterar as definições relativamente aos respectivos valores predefinidos.

Painel de controlo		Visor	Ē
Modo de exposição ไ P	125 <u>F5.5</u> '	Ø	125 F2.6 ° 🛥 🗰 333
Tamanho de imagem			Sensibilidade ISO
de imagem	Balanço de brancos		
Área de	focagem		

Opção	Predefinição	Descrição	6
Qualidade de imagem	NORM (JPEG Normal)	O equilíbrio entre a qualidade da imagem e o tamanho do ficheiro é ideal para as fotografias.	28- 31
Tamanho de imagem	L (Grande)	As imagens têm 3,872×2,592 pixels de tamanho.	32
Sensibilidade ISO	100	A sensibilidade ISO (equivalente digital da velocidade da película) está definida com um valor aproximada- mente equivalente ao ISO 100.	33- 34
Balanço de brancos	A (Automático)	O balanço de brancos é ajustado automaticamente à coloração natural na maior parte dos tipos de ilumi- nação.	35- 44
Modo de exposição	P (Programação automática)	O programa de exposições incorporado ajusta auto- maticamente a velocidade do obturador e a abertura para obter uma exposição optimizada na maior parte das situações.	62– 69
Área de focagem	Área de focagem central	A câmara foca sobre o motivo numa área de focagem central.	53

 Pressione o desbloqueio do disco de modos (1) enquanto roda o disco de modos (2) para S (disparo individual). Com esta definição, a câmara tira uma fotografia de cada vez que o botão de disparo do obturador é pressionado.



2.2 Rode o selector do modo de área AF até se fixar na posição apontando para [1] (AF de área simples). Com esta definição, a câmara foca sobre o motivo na área de focagem seleccionada pelo utilizador.



2.3 Rode o selector do modo de focagem até se fixar na posição apontando para S (focagem automática de servo simples). Com esta definição, a câmara foca automaticamente quando o botão de disparo do obturador é pressionado ligeiramente. As fotografias só podem ser tiradas quando a câmara estiver focada.



2.4 Rode o selector de medição para (medição matricial). A medição matricial utiliza informações de todas as áreas da imagem para determinar a exposição, produzindo resultados ideais para toda a imagem. Aparece um ícone (no visor.)



Enquadrar uma fotografia

3.1 Segure a câmara conforme mostrado.

🔍 Segurar a câmara

Agarre o punho da câmara com a mão direita e sustenha o corpo da câmara ou objectiva com a mão esquerda. Mantenha os seus cotovelos junto ao tronco para suporte e coloque um pé meio passo à frente do outro para manter o seu corpo em equilíbrio.



3.2 Enquadre uma fotografia no visor com o motivo principal posicionado na área de focagem central.



▲ Focagem

Pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador para focar. Se a câmara conseguir focar o motivo na área de focagem central, será emitido um sinal sonoro e o indicador de focagem (●) irá aparecer no visor (se o indicador de focagem piscar, a câmara não conseguiu focar utilizando a focagem automática). O foco bloqueia ao pressionar ligeiramente no botão de disparo do obturador.



Se o motivo for escuro, o iluminador auxiliar de AF pode acender para auxiliar na operação de focagem.

5 Verificar a exposição

No modo de exposição P (programação automática), a câmara define automaticamente a velocidade do obturador e abertura quando o botão de disparo do obturador é pressionado ligeiramente. Antes de tirar a fotografia, verifique os indicadores de velocidade do obturador e abertura no visor. Se a fotografia tiver exposição insuficiente ou excessiva com as definições actuais, um dos seguintes indicadores será apresentado.



Indicador	Descrição
X (A fotografia terá exposição excessiva. Utilize o filtro de Densidade neutra (ND, Neutral Density) opcional.
Lo	A fotografia terá exposição insuficiente. Utilize o flash ou aumente a sen- sibilidade ISO.

Botão de disparo do obturador

A câmara tem um botão de disparo do obturador de duas fases. A câmara foca quando o botão é pressionado ligeiramente; o foco bloqueia até o botão ser libertado. Para tirar a fotografia, pressione completamente o botão de disparo do obturador.







Bloqueio de focagem



Tira a fotografia

6 Tirar a fotografia

De maneira uniforme, pressione completamente o botão de disparo do obturador para disparar o obturador e gravar a fotografia. A luz de acesso junto à tampa da ranhura para cartões acendese. Não ejecte o cartão de memória nem retire nem desligue a fonte de alimentação até a luz se apagar e a gravação estar concluída.



Pressione o botão 🖸 para visualizar fotografias. A fotografia mais recente será apresentada no monitor; é possível apresentar fotografias adicionais pressionando o multisselector para a esquerda ou para a direita.

Para terminar a reprodução e voltar ao modo de disparo, pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador.

Eliminar fotografias não pretendidas

Para eliminar a fotografia actualmente apresentada no monitor, pressione o botão 📵. Uma caixa de diálogo de confirmação será apresentada. Pressione novamente o botão 🝘 para eliminar a imagem e voltar à reprodução. Para sair sem eliminar a fotografia, pressione o botão 回 ou pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador.

Θ











Referência

Esta secção baseia-se no tutorial para abranger mais opções avançadas de disparo e reprodução.

Utilizar os menus	Utilizar os menus da câmara: 🕁 24
Tirar fotografias sucessivas Reduzir o retardamento do obturador	Seleccionar um modo de disparo: 冶 26
Ajustar a qualidade e o tamanho da imagem	Qualidade e tamanho da imagem: 🕁 28
Aumentar a sensibilidade ISO quando a ilu- minação é fraca	Sensibilidade ISO: 冶 26
Tornar as cores mais naturais Tirar fotografias sob iluminação invulgar	Balanço de brancos: 😽 33
Personalizar nitidez, contraste, cor, saturação e matiz	Optimizar imagens: 🎖 45
Escolher um espaço de cor	Espaço de Cor: 🕁 50
Fotografar um motivo em movimento ou focar manualmente	Focagem: 😽 51
Permitir que a câmara escolha a velocidade do obturador e a abertura	Modo de exposição P (Programação automática): 😽 63
Fixar ou desfocar o movimento	Modo de exposição S (Automático com prioridade ao obturador): 😽 64
Controlar profundidade de campo	Modo de exposição A (Automático com prioridade à abertura): 😽 66
Escolher a velocidade do obturador e a aber- tura manualmente	Modo de exposição M (Manual): 😽 68
Tornar as fotografias mais claras ou escuras ou optimizar o contraste	Compensação da exposição: 🖔 72
Utilizar o flash incorporado	Fotografia com flash: 🕁 76
Tirar fotografias com o temporizador automático	Modo de temporizador automático: 🕁 83
Sobrepor fotografias	Sobreposição de imagem e exposição múltipla: 状 84
Tirar fotografias com intervalos especificados	Fotografia com temporizador de intervalo: 状 89
Utilizar uma objectiva sem CPU	Objectivas sem CPU: 🕁 93
Gravar dados de GPS com fotografias	Utilizar uma unidade de GPS: 🕁 96
Visualizar fotografias	Visualizar fotografias: 🕁 98

Utilizar os menus da câmara

A maior parte das opções de disparo, reprodução e configuração podem ser acedidas a partir dos menus da câmara. Para visualizar os menus, pressione o botão .

Escolha a partir dos menus de reprodução, disparo, Ajuste Personalizado e configuração - (consultar abaixo)

Visualizar as definições recentes -



O cursor de deslocamento é apresentado se estiverem disponíveis mais opções no menu actual

A definição actual para cada opção é mostrada por ícone

O item do menu actual está marcado

Se o ícone"?" for apresentado, pode visualizar a ajuda para o item actual pressionando o botão .

	Menu	Descrição
	Reprodução	Ajuste as definições de reprodução e efectue a gestão das fotografias (🔀 133).
Ô	Disparo	Ajuste as definições de disparo (🔀 124).
Ø	Ajuste Personalizado	Personalize as definições da câmara (🐰 143).
Y Ca	Configuração	Formate os cartões de memória e efectue a configuração básica
		da câmara (🚻 115).
a /	Ajustes Recentes	Lista os catorze itens utilizados mais recentemente nos menus de
		disparo e de definições personalizadas.

O multisselector é utilizado para navegar pelos menus da câmara.



🔍 Ajuda

Para aceder à ajuda sobre as opções de menu, pressione o botão . Será apresentada uma descrição da opção ou do menu seleccionado actualmente. Para deslocar o cursor no ecrã, pressione o botão . Para deslocar o cursor no ecrã, pressione o botão .

Bloquear e eliminar definições recentes

A opção **Ajustes Recentes** no menu de configuração (**W** 119) pode ser utilizada para eliminar todos os itens do menu Ajustes Recentes ou para bloquear o menu com as definições actuais, criando um menu personalizado de opções de disparo e de menus personalizados.

[•]





🔍 Sair dos menus

Pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador para sair dos menus e voltar ao modo de disparo ou pressione o botão 💿 uma vez para marcar o ícone do menu actual e novamente para sair do modo de disparo.

•

Referência: Mais informações sobre fotografia

Seleccionar um modo de disparo

O modo de disparo determina como a câmara tira fotografias: uma de cada vez, numa sequência contínua, com um atraso no disparo do obturador temporizado ou com o espelho levantado para optimizar a resposta do obturador e minimizar a vibração.

Modo	Descrição
S Disparo individual	A câmara tira uma fotografia de cada vez que o botão de disparo do obtu- rador é pressionado. A luz de acesso acende enquanto a fotografia é gra- vada; o disparo seguinte pode ser efectuado de imediato se restar espaço suficiente no buffer de memória.
C L Contínuo de baixa velocidade	Enquanto mantiver o botão de disparo do obturador pressionado, a câmara grava entre 1 a 4 imagens por segundo.* A velocidade de disparo pode ser seleccionada utilizando a opção Ajuste Personalizado d4 (Veloc de Disparo ; W 158).
Сн Contínuo de alta velocidade	Enquanto mantiver o botão de disparo do obturador pressionado, a câmara grava até 5 imagens por segundo.* Utilize para fotografar objectos em mo- vimento ou para captar uma expressão fugaz em motivos retratados.
స్ Temporizador automático	Utilize o temporizador automático para auto-retratos ou para reduzir a des- focagem causada pelo estremecimento da câmara (\Bigg 83).
Mup Espelho levantado	Pressione o botão de disparo do obturador uma vez para levantar o espelho, pressione novamente para tirar a fotografia (o obturador dispara automatica- mente se o botão de disparo do obturador não for pressionado durante 30 s após o espelho ter sido levantado). O espelho será baixado após o disparo do obturador. Escolha este modo para minimizar o estremecimento da câmara em situações que ao menor movimento da câmara as fotografias podem sair desfo- cadas. Tenha em atenção que a focagem automática, medição e enquadramen- to não podem ser confirmados no visor enquanto o espelho estiver levantado.

* Velocidade de disparo média no modo de exposição AF de servo contínuo, manual ou automático com prioridade ao obturador, com uma velocidade do obturador de 1/250 s ou mais rápido e com memória suficiente no buffer de memória.

Para escolher um modo de disparo, pressione o desbloqueio do disco de modos e rode o disco até à posição pretendida.


= Tamanho do buffer =

O número de imagens que é possível armazenar no buffer da memória com as definições actuais é mostrado nos ecrãs do contador de exposições no visor e no painel de controlo enquanto o botão de disparo do obturador estiver a ser pressionado (nas qualidades de imagem da JPEG Fine. JPEG Normal e JEPG Basic. o visor indicará

25 quando o buffer tiver espaço para 25 ou mais fotografias). Este número é actualizado à medida que as fotografias são transferidas para o cartão de memória e à medida que é disponibilizada memória adicional no buffer. Se for apresentado o símbolo 0, significa que o buffer de memória está cheio e os disparos abrandam.

🖉 Auto Rotação Imagem (🐻 119)

No modo contínuo, a orientação gravada para o primeiro disparo aplica-se a todas as fotografias no mesmo conjunto de fotografias sucessivas, mesmo que a orientação da câmara seja alterada durante o processo de disparo.

🖉 Buffer da memória

A câmara está equipada com buffer de memória para armazenamento temporário, permitindo que se continue a fotografar enquanto as fotografias são guardadas no cartão de memória. Quando o buffer está cheio, o obturador é desactivado até que tenham sido transferidos dados suficientes para o cartão de memória de forma a haver espaço para outra fotografia. No modo contínuo, poderá continuar-se a fotografar até um máximo de 100 disparos, desde que o botão do obturador seja mantido para baixo, apesar da razão da imagem diminuir quando a memória temporária estiver cheia.

Durante a gravação das fotografias no cartão de memória, a luz de acesso junto à ranhura para cartões de memória acende-se. Consoante o número de imagens no buffer, a gravação poderá demorar entre alguns segundos e alguns minutos. *Não retire o cartão de memória nem retire ou desligue a fonte de alimentação antes da luz de acesso se apagar.* Enquanto existirem dados no buffer, não será possível desligar a câmara até terminar a gravação de todas as imagens no buffer. Para desligar a câmara sem gravar imagens no buffer, pressione o botão 🍘 enquanto desliga a câmara (mantenha o botão 🍘 pressionado durante pelo menos um segundo depois de desligar a câmara). Se a bateria ficar sem carga enquanto ainda existirem imagens no buffer, não será possível accionar o disparo do obturador e as imagens serão transferidas para o cartão de memória.

O tempo aproximado necessário para gravar todo o buffer num cartão SanDisk SDCFX (Extreme III) de 1 GB é o seguinte (sensibilidade ISO definida com o equivalente a ISO 100):

NEF (RAW)+JPEG Basic sem compressão (Grande)	50 s (19 imagens)
NEF (RAW) sem compressão	50 s (22 imagens)
JPEG Fine (Grande)	35 s (37 imagens)

O tamanho do buffer mostrado no painel de controlo e no visor é apenas uma aproximação. O tamanho do ficheiro de imagens comprimidas varia de acordo com a cena gravada, produzindo variações no número de imagens que podem ser armazenadas. Consulte o Apêndice (**W** 196) para obter mais informações. Û

Em conjunto, a qualidade e o tamanho da imagem determinam o espaço que cada fotografia ocupa no cartão de memória.

Qualidade de Imagem

A câmara suporta as seguintes opções de qualidade da imagem (listadas em ordem descendente por qualidade da imagem e tamanho do ficheiro):

Modo	Descrição
NEF (RAW)	Os dados RAW de 12 bits do sensor de imagem são guardados direc- tamente no cartão de memória em formato electrónico da Nikon (NEF - N ikon E lectronic Format).
JPEG Fine	As imagens são gravadas em formato JPEG com uma taxa de compres- são de aproximadamente 1 : 4.*
JPEG Normal	As imagens são gravadas em formato JPEG com uma taxa de compres- são de aproximadamente 1 : 8.*
JPEG Basic	As imagens são gravadas em formato JPEG com uma taxa de compres- são de aproximadamente 1:16.*
NEF (RAW) + JPEG Fine	São gravadas duas imagens: uma imagem NEF (RAW) e uma imagem JPEG de alta qualidade.
NEF (RAW) + JPEG Normal	São gravadas duas imagens: uma imagem NEF (RAW) e uma imagem JPEG de qualidade normal.
NEF (RAW) + JPEG Basic	São gravadas duas imagens: uma imagem NEF (RAW) e uma imagem JPEG de qualidade básica.

* A opção Prioridade ao Tamanho está seleccionada para Compressão JPEG (😿 30).

A qualidade da imagem pode ser definida utilizando a opção **Qualidade de Imagem** no menu de disparo ou pressionando o botão **QUAL** e rodando o disco de controlo principal. Estão disponíveis duas opções para controlar a compressão: **Compressão Bruta** para imagens NEF (RAW) (**W** 31) e **Compressão JPEG** para imagens JPEG (**W** 30).

NEF (RAW)/NEF+JPEG

As imagens NEF (RAW) só podem ser visualizadas num computador utilizando o software fornecido ou o Nikon Capture 4 versão 4.4 ou posterior (disponível em separado; W 182). Quando as fotografias tiradas no modo **NEF (RAW) + JPEG Fine, NEF (RAW) + JPEG Basic** são visualizadas na câmara, apenas a imagem JPEG será apresentada. Quando forem eliminadas as fotografias tiradas com estas definições, serão eliminadas tanto as imagens NEF como as imagens JPEG.

O bracketing de balanço de brancos não pode ser utilizado com imagens NEF (RAW). Ao seleccionar uma opção NEF (RAW) para a qualidade da imagem, o bracketing de balanço de brancos é cancelado.

Qualidade da imagem, tamanho da imagem e tamanho do ficheiro

Consulte o Apêndice para obter informações sobre o número de fotografias que podem ser armazenadas num cartão de memória (W 196).



Botão **QUAL**

Pressione o botão **QUAL** e rode o disco de controlo principal até que a definição pretendida seja apresentada no painel de controlo (tenha em atenção que só é possível ajustar **Compressão Bruta** e **Compressão JPEG** a partir do menu de disparo).



🔍 Nomes de ficheiro

As fotografias são armazenadas como ficheiros de imagens cujos nomes têm o formato "DSC_nnnn.xxx", em que nnnn corresponde a um número de quatro algarismos entre 0001 e 9999 atribuído automaticamente em ordem ascendente pela câmara e xxx corresponde a uma das seguintes extensões de três letras: "NEF" para imagens NEF, "JPG" para imagens JPEG e "NDF" para fotografias de referência sem pó (W 121–122). Os ficheiros NEF e JPEG gravados com uma definição de "NEF+JPEG" têm os mesmos nomes de ficheiro mas extensões diferentes. As imagens gravadas com uma definição de **Espaço de Cor** como **AdobeRGB** (W 50) têm nomes que começam com um carácter de sublinhado (por exemplo, "_DSC0001.JPG"). A parte "DSC" do nome de ficheiro pode ser alterada utilizando a opção **Nome de Ficheiro** no menu de disparo (W 129). •

Menu Compressão JPEG

O menu de compressão JPEG oferece as seguintes opções para imagens JPEG:

Modo	Descrição		
Prioridade ao	As imagons são comprimidas para produzir um tamanho do fichoiro ro-		
Tamanho	As imagens são comprimidas para produzir um tamarino de richeiro r		
(predefinição)	lativamente uniforme. A qualidade varia em função da cena gravada.		
Qualidade	Qualidade de imagem optimizada. O tamanho do ficheiro varia em		
Óptima	função da cena gravada.		

Os efeitos destas opções são mais pronunciados com alta sensibilidade ISO (33), em cenas complexas, imagens JPEG de qualidade básica ou acentuado aumento de nitidez (46).

1	Marque Compressão JPEG no menu de dispa- ro e pressione o multisselector para a direita.	MENU DE DISPARO □ Tamanho de Imagem CI ✓ Compressão JPEG ₩a ✓ Compressão Bruta CFF Balanço de Brancos A 18 RR Longa Exp. OFF RR ISO Alto NORM ? Sensibilidade ISO 100
2	Marque a opção pretendida e pressione o mul- tisselector para a direita. Será apresentado o menu de disparo. A opção seleccionada aplica- se a todas as imagens de qualidade JPEG subse- quentes.	Compressão JPEG C IIII Prioridade ao Tami ≽ OK IIIII Audidade óptima ?

Menu Compressão Bruta

Estão disponíveis as seguintes opções para imagens NEF (RAW):

Modo	Descrição	
NEF (RAW)	As imagans NEE pão são comprimidas	
(predefinição)	AS IMAGENS NEF HAO SÃO COMPLIMIDAS.	
Comp NEE (BAW)	As imagens NEF são comprimidas em cerca de 40 a 50% com pe-	
Comp. NEF (KAW)	quena redução na qualidade. O tempo de gravação é reduzido.	

1	Marque Compressão Bruta no menu de dispa- ro e pressione o multisselector para a direita.	MENU DE DISPARO Tamanho de Imagem C Compressão JPEG Balanco de Brancos A R RISO Alto NORM R ISO Alto NORM S Sensibilidade ISO 100
2	Marque a opção pretendida e pressione o mul- tisselector para a direita. Será apresentado o menu de disparo. A opção seleccionada aplica- se a todas as imagens de qualidade NEF (RAW) subsequentes.	Compressão Bruta OFF NEF (RAW) ► OK ON Comp. NEF (RAW)

Tamanho de Imagem

O tamanho da imagem é medido em pixéis. Os tamanhos mais pequenos produzem ficheiros mais pequenos, tornando-os mais adequados para serem distribuídos por e-mail ou incluídos em páginas Web. Por outro lado, quanto maior a imagem, maior o tamanho a que esta pode ser impressa sem que o "grão" seja tão visível. Escolha o tamanho da imagem em função do espaço disponível no cartão de memória e do trabalho a que se destina.

Tamanho de imagem	Tamanho (pixéis)	Tamanho aproximado quando impresso a 200 dpi
Grande (3872×2592/10.0 M)	3.872×2.592	49,2×32,9 cm
Médio (2896×1944/5.6 M)	2.896×1.944	36,8×24,7 cm
Pequeno (1936×1296/2.5 M)	1.936×1.296	24,6 × 16,5 cm

O tamanho da imagem pode ser definido com a opção **Tamanho de Imagem** no menu de disparo ou pressionando o botão **QUAL** e rodando o disco de controlo secundário. Tenha em atenção que a opção seleccionada não afecta o tamanho de imagens NEF (RAW). Quando visualizadas num computador utilizando o software fornecido ou o Nikon Capture 4 versão 4.4 ou posterior (disponível em separado), as imagens NEF têm 3.872 × 2.592 pixéis de tamanho.

Menu Tamanho de Imagem



Botão QUAL

Pressione o botão **QUAL** e rode o disco de controlo secundário até ser apresentada a definição pretendida no painel de controlo.





[333]



[•]

Referência—Qualidade e tamanho da imagem

Sensibilidade ISO

A "sensibilidade ISO" é o equivalente digital da velocidade da película. Quanto mais elevada for a sensibilidade ISO, menos luz é necessária para efectuar uma exposição, permitindo velocidades do obturador mais altas ou aberturas mais pequenas.

A sensibilidade ISO pode ser definida entre valores aproximadamente equivalentes a ISO 100 e ISO 1600 em passos equivalentes a 1/3 EV. Quando a alta sensibilidade for uma prioridade, a sensibilidade ISO pode ser aumentada para 1 EV acima de ISO 1600. A sensibilidade ISO pode ser ajustada utilizando a opção **Sensibilidade ISO** no menu de disparo ou pressionando o botão **ISO** e rodando o disco de controlo principal.

Menu Sensibilidade ISO



Botão **ISO**

Pressione o botão **ISO** e rode o disco de controlo principal até ser apresentada a definição pretendida no painel de controlo ou visor.



* O ecrã do visor mostra 💥 🔒

Referência—Sensibilidade ISO

🖉 Ruído

Quanto mais elevada for a sensibilidade ISO, maior a probabilidade das fotografias estarem sujeitas a "ruído" na forma de pixéis de cores intensas distribuídos aleatoriamente. As fotografias tiradas com uma sensibilidades ISO acima de ISO 1600 provavelmente terão níveis de ruído consideráveis.

🔄 RR ISO Alto (😈 131)

Esta opção pode ser utilizada para reduzir o ruído com sensibilidades ISO de 400 ou superiores (o que reduz a capacidade do buffer de memória). Tenha em atenção que apesar da redução do ruído ISO alto estar sempre activa com sensibilidades ISO superiores a ISO 800, a activação de **RR ISO Alto** aumenta o nível de redução de ruído.

🖉 b1—Auto ISO (😈 152)

Quando a opção **On** está seleccionada para Ajuste Personalizado b1 (**Auto ISO**), a câmara varia a sensibilidade ISO do valor seleccionado pelo utilizador para procurar assegurar uma exposição optimizada (pode ser seleccionado um máximo de ISO 200, 400, 800 e 1600). A sensibilidade ISO não pode ser aumentada acima de 1600 enquanto a opção **Auto ISO** estiver activa e a opção **On** não pode ser seleccionada para **Auto ISO** com sensibilidades ISO acima de 1600.

b2—Valor de incremento ISO (W 154)

Em função da opção seleccionada para Ajuste Personalizado b2, a sensibilidade ISO também pode ser definida em incrementos equivalentes a ½ ou 1 EV.



Se possível, a definição actual de sensibilidade ISO é mantida quando o valor do passo é alterado. Se a definição actual da sensibilidade não estiver disponível com o novo valor do passo, a sensibilidade ISO será arredondada para a definição disponível mais próxima.

Balanço de brancos

A cor da luz reflectida de um objecto varia em função da cor da fonte da luz. O cérebro humano é capaz de se adaptar às mudanças na cor da fonte de luz, pelo que os objectos parecem sempre brancos, independentemente de estarem na sombra ou a serem iluminados directamente pelo Sol ou por uma iluminação incandescente. Ao contrário da película utilizada em câmaras de película, as câmaras digitais podem imitar este ajuste através do processamento de imagens em função da cor da fonte de iluminação. Este processo é denominado "balanço de brancos". Para obter uma coloração mais natural, antes de disparar escolha uma definição de balanço de brancos que corresponda à fonte de luz. Estão disponíveis as seguintes opções:

	Opção	Temperatura da cor aproximada*	Descrição
A	Automático	3.500– 8.000 K	O balanço de brancos é ajustado automaticamente através da temperatura da cor medida por um sensor RGB de 1005 pixéis e um sensor de imagem. Para obter melhores resultados, utilize objectivas do tipo G ou D. Com o flash incorporado ou os Flashes SB-800 e SB-600 opcionais, o balanço de brancos reflecte as condições no momento do disparo do flash.
*	Incandescente	3.000 K	Utilize em condições de iluminação incandescente.
	Fluorescente	4.200 K	Utilize em condições de iluminação fluorescente.
*	Luz do dia directa	5.200 K	Utilize em motivos iluminados pela luz directa do sol.
4	Flash	5.400 K	Utilize com o flash incorporado ou unidades de flash da Nikon.
2	Nublado	6.000 K	Utilize à luz do dia em condições de céu nublado.
\$ %.	Sombra	8.000 K	Utilize à luz do dia com motivos que se encontram na sombra.
К	Escolha Temp. de Cor	2.500– 10.000 K	Escolha a temperatura da cor a partir da lista de valores (🕃 38).
PRE	Pré-ajuste Balan. Branco		Utilize um objecto branco ou cinzento ou uma fotogra- fia existente como referência para o balanço de brancos (¥ 39).

* Ajuste de precisão definido como 0. Consulte o Apêndice para obter outros valores.

O balanço de brancos automático é recomendado para a maior parte das fontes de luz. Se os resultados pretendidos não puderem ser obtidos com o balanço de brancos automático, escolha uma opção a partir da lista acima ou utilize o préajuste do balanço de brancos.

🖉 lluminação estroboscópica de estúdio

O balanço de brancos automático pode não produzir os resultados pretendidos com a iluminação estroboscópica de estúdio. Escolha uma temperatura de cor, utilize o pré-ajuste do balanço de brancos ou defina o balanço de brancos como **Flash** e utilize o ajuste de precisão para ajustar o balanço de brancos.

O balanço de brancos pode ser definido utilizando a opção **Balanço de Brancos** no menu de disparo ou pressionando o botão **WB** e rodando o disco de controlo principal.

Menu Balanço de Brancos

Marque **Balanço de Brancos** no menu de disparo e pressione o multisselector para a direita.

2 Marque a opção pretendida e pressione o multisselector para a direita. Ao seleccionar Escolha Temp. de Cor será apresentado um menu de temperaturas da cor (38), se seleccionar Pré-ajuste Balan. Branco será apresentado um menu de pré-ajuste do balanço de brancos



MENU DE DISPARO Tamanho de Imagem

Compressão JPEG Compressão Bruta Balanso de Brancos

Sensibilidade ISO

RR Longa Exp. RR ISO Alto 4

Δ

NORM

Ô.

(🔀 39), para as restantes opções será apresentada uma caixa de diálogo de ajuste de precisão (🔀 37).

Botão **WB**

Pressione o botão **WB** e rode o disco de controlo principal até ser apresentada a definição pretendida no painel de controlo.

PRE 🔷 🔣 🔷 🎰



🖉 e5—Configuração Auto BKT (🐻 166)

Quando a opção **Bracketing WB** estiver seleccionada para Ajuste Personalizado e5 (**Config. Auto BKT**), a câmara cria várias imagens de cada vez que o obturador é disparado. O balanço de brancos será diferente para cada imagem, efectuando o "bracketing" referente ao valor actualmente seleccionado para balanço de brancos.

Ajuste de precisão do balanco de brancos

Com definições que não sejam **K** (Escolha Temp. de Cor) e PRE (Pré-ajuste Balan. Branco), o balanço de brancos pode ser "ajustado com precisão" para compensar as variações na cor da fonte de luz ou para introduzir uma predominância de cor "quente" ou "fria" numa imagem. As definições mais elevadas ("+") podem ser utilizadas para dar às imagens uma coloração azulada ou, para compensar as fontes de luz, dar uma predominância de cor amarela ou vermelha; ao passo que, a diminuição do balanco de brancos ("-") pode tornar as fotografias ligeiramente mais amarelas ou vermelhas ou, para compensar as fontes de luz, dar uma predominância de cor azul. Os ajustes podem ser efectuados no intervalo de +3 a -3 com incrementos de um. Excepto no modo Fluorescente, cada incremento é equivalente a cerca de 10 mired.

O balanco de brancos é ajustado com precisão utilizando a opção **Balanco de** Brancos no menu de disparo ou pressionando o botão WB e rodando o disco de controlo secundário. Nas definições diferentes de ± 0 , surge um ícone \P no painel de controlo.

Menu Balanco de Brancos

Ao seleccionar uma opcão diferente de Escolha Temp. de Cor ou Pré-ajuste Balan. Branco no menu de balanço de brancos (😽 35) é apresentado o menu mostrado à direita. Pressione o multisselector para cima ou para baixo para escolher o valor pretendido e pressione o multisselector para a direita. Será apresentado o menu de disparo.

Botão WB

Mired

Pressione o botão WB e rode o disco de controlo secundário até ser apresentado o valor pretendido.



raturas de cor baixas do que com temperaturas de cor elevadas. Por exemplo, uma alteração de 1.000 K resulta numa alteração da cor muito maior com 3.000 K do que com 6.000 K. O valor Mired, calculado através da multiplicação do inverso da temperatura da cor por 10⁶, é uma medida da temperatura da cor que toma em consideração essas variações e, conseguentemente, é a unidade utilizada nos filtros de compensação da temperatura da cor. Ex.:

4.000 K – 3.000 K (uma diferenca de 1.000 K) = 83 mired

7.7000 K – 6.000 K (uma diferenca de 1.000 K) = 24 mired



íso

Escolher uma temperatura de cor

Escolha uma definição de **(Escolha Temp. de Cor**) para seleccionar a temperatura da cor de entre os trinta e um valores pré-determinados de 2.500 K a 10.000 K com incrementos de aproximadamente 10 mired (tenha em atenção que os resultados pretendidos não serão obtidos com o flash ou iluminação fluorescente). A temperatura da cor pode ser seleccionada no menu de balanço de brancos ou com o botão **WB** e o disco de controlo secundário.

Menu Balanço de Brancos

Ao seleccionar **Escolha Temp. de Cor** no menu de balanço de brancos (**W** 35) é apresentado o menu mostrado à direita. Pressione o multisselector para cima ou para baixo para escolher o valor pretendido e pressione o multisselector para a direita. Será apresentado o menu de disparo.



Botão WB

Pressione o botão **WB** e rode o disco de controlo secundário até ser apresentado o valor pretendido.



🖉 Tirar fotografias teste

Tire uma fotografia teste para determinar se o valor seleccionado é apropriado para a fonte de luz.

🔍 Temperatura da cor

A cor apreendida por uma fonte de luz varia em função do dispositivo de visualização e outras condições. A temperatura da cor é uma medida objectiva da cor de uma fonte de luz, definida com referência à temperatura perante a qual um objecto teria de ser aquecido para irradiar luz com os mesmos comprimentos de onda. Enquanto as fontes de luz com uma temperatura de cor aproximada de 5.000–5.500 K parecem brancas, as fontes de luz com uma temperatura de cor mais baixa, tal como lâmpadas de luz incandescente, parecem ligeiramente amarelas ou vermelhas. As fontes de luz com uma temperatura de cor elevada parecem ter uma coloração azul.

Pré-ajuste do balanço de brancos

O pré-ajuste do balanço de brancos é utilizado para gravar e recuperar definições do balanço de brancos personalizado para o disparo sob uma iluminação mista ou para compensar as fontes de luz com uma predominância de cor forte. Estão disponíveis dois métodos para definir o pré-ajuste do balanço de brancos:

Método	Descrição
Medição directa	O objecto branco ou cinzento neutro é colocado sob a iluminação que será utilizada na fotografia final e o balanço de brancos é medido pela câmara (33 40).
Copiar a partir	O balanço de brancos é copiado a partir de uma fotografia no cartão de
de uma	memória (🔣 42) ou o valor do balanço de brancos é copiado a partir
fotografia	do Nikon Capture 4 versão 4.4 ou posterior (disponível em separado; 🐰
existente	182).

A câmara pode armazenar até cinco valores para o pré-ajuste do balanço de brancos nos pré-ajustes de d-0 a d-4. Pode ser adicionado um comentário descritivo a qualquer pré-ajuste do balanço de brancos (**W** 42).



🖉 Pré-ajustes do balanço de brancos

As alterações nos pré-ajustes do balanço de brancos aplicam-se a todos os bancos do menu de disparo (W 125). Uma caixa de diálogo de confirmação será apresentada se o utilizador tentar alterar um pré-ajuste do balanço de brancos criado noutro banco de menu de disparo (não é apresentado qualquer aviso para o pré-ajuste d-0).

Medir um valor para balanço de brancos

O balanço de broncos pode ser medido usando como referência um objecto cinzento neutro. O novo valor do balanço de brancos é armazenado automaticamente no pré-ajuste d-0.

- Coloque um objecto branco ou cinzento neutro sob a iluminação que será utilizada na fotografia final. Um cartão cinzento padrão pode ser utilizado como referência nas definições de estúdio.
- Pressione o botão WB e rode o disco de controlo principal até PRE ser apresentado no painel de controlo. Se o novo valor para o pré-ajuste do balanço de brancos for utilizado imediatamente, seleccione o pré-ajuste d-0 pressionando o botão WB e rodando o disco de controlo secundário até d-0 ser apresentado. Caso contrário, não há necessidade de seleccionar d-0 ao medir um novo valor para o balanço de brancos.
- 3 Liberte o botão WB por breves instantes e, em seguida, pressione o botão até o ícone PRE começar a piscar. Um Prε a piscar também aparecerá nos ecrãs de contagem das imagens do painel de controlo e do visor.
- 4 Enquadre o objecto de referência de forma a que preencha o visor e pressione completamente o botão de disparo do obturador. A câmara irá medir um valor para o balanço de brancos e

utilizar este valor quando o pré-ajuste do balanço de brancos for seleccionado. Não será gravada qualquer fotografia; o balanço de brancos pode ser medido de modo preciso, mesmo quando a câmara não está focada.

Para sair sem medir um novo valor para o balanço de brancos, pressione o botão **WB**.







Referência—Balanço de brancos

[]

5 Se a câmara tiver conseguido medir um valor para o balanço de brancos, o **Lood** fica a piscar no painel de controlo e o visor mostra um **Ld** a piscar durante cerca de três segundos antes da câmara voltar ao modo de disparo.

Se a iluminação estiver demasiada escura ou demasiado brilhante, a câmara poderá não conseguir medir o balanço de brancos. Aparece um **noúd** a piscar no painel de controlo e no visor durante cerca de três segundos. Volte ao passo 4 e meça o balanço de brancos novamente.

O novo valor para o balanço de brancos será armazenado no pré-ajuste d-0, substituindo automaticamente o valor anterior neste pré-ajuste (não será apresentada qualquer caixa de diálogo de confirmação). Para utilizar o novo valor, seleccione o pré-ajuste d-0 (se nenhum valor tiver sido medido para o balanço de brancos antes de d-0 ser seleccionado, o balanço de brancos será definido com uma temperatura de cor de 5.200 K, a mesma de **Luz do dia directa**). O novo valor do balanço de brancos permanecerá no pré-ajuste d-0 até o balanço de brancos ser medido novamente. Ao copiar o pré-ajuste d-0 para um dos outros pré-ajustes antes de medir um novo valor para o balanço de brancos, é possível armazenar até cinco valores de balanço de brancos (**W** 42).

Nikon Capture 4

O Nikon Capture 4 versão 4.4 ou posterior (disponível em separado) pode ser utilizado para editar o balanço de brancos quando as fotografias em formato RAW tiradas com a D200 forem apresentadas num computador. O valor editado pode ser copiado directamente para um pré-ajuste do balanço de brancos enquanto a câmara estiver ligada a um computador ou a imagem pode ser guardada no cartão de memória da câmara e o valor do balanço de brancos copiado através da opção **Seleccionar Imagem** no menu de pré-ajustes. Os comentários criados com o Nikon Capture 4 também serão copiados para o comentário da predefinição seleccionada. Consulte o manual de instruções do Nikon Capture 4 para obter detalhes.



Opções de pré-ajuste do balanço de brancos

Ao seleccionar Pré-ajuste Balan. Branco no menu Balanco de Brancos (W 35) é apresentado o menu de pré-ajustes do balanco de brancos mostrado no passo 1. Para apresentar as opcões de um pré-aiuste seleccionado:





- * Para definir o balanco de brancos para o valor do pré-ajuste marcado e voltar ao modo de disparo sem concluir o passo 2, pressione o botão 📾
- + Para visualizar opções de outros pré-ajustes, marque o nome do pré-ajuste actual (d-0–d-4) e pressione o multisselector para a direita.

Pressione o multisselector para cima ou para baixo para marcar uma opção e, em seguida, pressione para a direita para seleccionar.

Opção	Descrição
Ajustar	Defina o balanço de brancos com o valor do pré-ajuste seleccionado e volte ao menu de disparo.
Editar Comentário	A caixa de diálogo para editar o texto é apresentada (💽 118). Introduza um comentário até 36 caracteres no pré-ajuste actual e pressione o bo- tão 🜑 para voltar ao passo 1.
Seleccionar Imagem (apenas d-1-d-4)	As fotografias existentes no cartão de memória são apresentadas como imagens em miniatura. Utilize o multisselector para marcar fotografias; pressione o botão spara visualizar a imagem completa da fotografia marcada. Pressione o centro do multisselector para copiar o valor do balanço de brancos (e o comentário, caso exista) da imagem marcada para o pré-ajuste actual e volte ao passo 1. Apenas as fotografias tiradas com o modelo D200 podem ser seleccionadas.
Copiar d-0 apenas d-1–d-4)	Copie o valor do balanço de brancos (e o comentário, caso exista) relativo ao pré-ajuste d-0 para o pré-ajuste actual e volte ao passo 1.

Botão WB

Com uma definição de PRE (Pré-aiuste Balan. Branco). os pré-aiustes podem também ser seleccionados pressionando o botão WB e rodando o disco de controlo secundário. O pré-ajuste actual é apresentado enquanto o botão WB for pressionado.



Referência—Balanço de brancos

Bracketing do balanço de brancos

O bracketing do balanço de brancos cria várias imagens de cada vez que o obturador é disparado, efectuando o "bracketing" da definição do balanço de brancos actual (1873). Apenas um disparo é necessário para executar a sequência de bracketing. O bracketing do balanço de brancos é recomendado quando dispara em condições de iluminação mista ou experimenta diferentes definições do balanço de brancos. O bracketing do balanço de brancos não está disponível com as definições do balanço de brancos de **18 (Escolha Temp. de Cor**) ou de **PRE (Pré-ajuste Balan. Branco**) nem com as qualidades de imagem **NEF (RAW)**, **NEF + JPEG Fine, NEF + JPEG Normal** ou **NEF + JPEG Basic**.

Para utilizar o bracketing do balanço de brancos:

- Escolha Bracketing WB para Ajuste Personalizado e5 (Config. Auto BKT; W 166).
- 2 Enquanto pressiona o botão a, rode o disco de controlo principal para escolher o número de disparos na sequência de bracketing (1977). Se forem utilizadas definições diferentes de zero, serão apresentados no painel de controlo o ícone WBBERT e o indicador de bracketing.

Se o número de disparos no programa de bracketing exceder o número de exposições restantes, **Full** (**Ful**) será apresentado e o número de exposições restantes piscam. Se for inserido um novo cartão de memória pode começar a disparar.

3 Enquanto pressiona o botão , rode o disco de controlo secundário para escolher o ajuste do balanço de brancos (W 197). Cada incremento é aproximadamente equivalente a 10 mired.



Configuração Auto Bracketing

AE e Flash Só AE Só Flash Bracketing WB



Referência—Balanço de brancos

► OK

4 Componha uma fotografia, foque e dispare. Cada disparo será processado para criar o número de cópias especificado no programa de bracketing e cada cópia terá um balanço de brancos diferente. As modificações ao balanço de brancos são adicionadas ao ajuste do balanço de brancos efectuado com o ajuste de precisão do balanço de brancos.

Para cancelar o bracketing, pressione o botão e rode o disco de controlo principal até o número de disparos na sequência de bracketing ser zero e o indicador do bracketing de balanço de brancos já não estar apresentado no painel de controlo. O último programa utilizado será restaurado na próxima vez que o bracketing for activado. O bracketing também pode ser cancelado executando uma reinicialização de dois botões (**W** 97), embora neste caso, o programa de bracketing não seja restaurado na próxima vez que o bracketing for activado.

🖉 Qualidade de Imagem

Ao seleccionar **NEF (RAW)**, **NEF + JPEG Fine**, **NEF + JPEG Normal** ou **NEF + JPEG Basic** cancela o bracketing de balanço de brancos.

🔍 Modo de Disparo

Em todos os modos (incluindo o temporizador automático e os modos contínuos), apenas um disparo será efectuado de cada vez que o botão de disparo do obturador for pressionado. Cada disparo será processado para criar o número de cópias especificado no programa de bracketing.

C Desligar a câmara

Se a câmara for desligada enquanto a luz de acesso do cartão de memória estiver acesa, a câmara só desliga após todas as fotografias na sequência terem sido gravadas. Para desligar a câmara sem gravar as fotografias restantes, pressione o botão 🗃 enquanto desliga a câmara (mantenha o botão 🗃 pressionado durante pelo menos um segundo depois de desligar a câmara).

Programas de bracketing

Consulte o Apêndice para obter uma lista de programas do bracketing de balanço de brancos.

🖉 e7—Ordem de Auto BKT (😈 167)

Esta opção pode ser utilizada para alterar a ordenação do bracketing.

🖉 e8—Selecção Auto BKT (🐻 167)

Se pretender, o disco de controlo principal pode ser utilizado para ligar e desligar o bracketing e o disco de controlo secundário para seleccionar o número de disparos e o incremento do balanço de brancos.

As opções no menu **Optimizar a Imagem** podem ser utilizadas para optimizar as fotografias de acordo com a forma como será utilizada a imagem ou o tipo de cena. A nitidez, contraste, reprodução da cor, saturação e matiz podem também ser personalizadas individualmente para corresponder à intenção criativa do utilizador.

	Opção	Descrição
ØN	Normal (predefinição)	Recomendado para a maior parte das situações.
Ø\$0	Suave	Suaviza os contornos, produzindo imagens naturais adequadas para retratos ou retocar num computador.
QVI	Vividez	Melhora a saturação, contraste e nitidez para produzir imagens vívidas com vermelhos, verdes e azuis vibrantes.
ØVľ	Mais Vividez	Maximiza a saturação, contraste e nitidez para produzir imagens detalhadas com contornos nítidos.
ØP0	Retrato	Diminui o contraste emprestando uma textura natural e aspecto arredondado da pele aos motivos retratados.
ØØ	Personalizada	Personalize a nitidez, contraste, reprodução da cor, saturação e matiz (🐺 46).
ØBW	Preto e Branco	Tira fotografias a preto e branco.

Preto e Branco

O ícone **B/W** é apresentado no visor quando o disparo é efectuado no modo a preto e branco (**W** 6).

🖉 Nas definições diferentes de Personalizada

Nas definições diferentes de **Personalizada**:

- As fotografias são optimizadas para as condições actuais de disparo. Os resultados variam em função da exposição e da posição do motivo no enquadramento, inclusivamente nas cenas do mesmo tipo. Para tirar uma série de fotografias com uma optimização de imagem idêntica, escolha **Personalizada** e ajuste as definições individualmente, certificando-se de que não selecciona **Auto** para **Definição de Imagem**, **Compensação do Tom** ou **Saturação**.
- Utilize uma objectiva do tipo G ou D, para obter melhores resultados.

Para seleccionar uma opção de optimização de imagem:



Personalizar opções de melhoramento da imagem

Seleccione **Personalizada** para efectuar ajustes separados na nitidez, contraste, reprodução da cor, saturação e matiz.

Tornar os limites mais distintos: Definição de Imagem

Durante o processo de disparo, a câmara processa as fotografias para dar ênfase às margens entre as áreas claras e escuras, dando às imagens um aspecto mais nítido. A nitidez pode ser personalizada utilizando o menu **Definição de Imagem**.

	Opção	Descrição
А	Auto (predefinição)	A câmara ajusta automaticamente a nitidez de acordo com o mo- tivo. Os resultados variam de disparo para disparo, inclusivamente nas cenas do mesmo tipo; escolha uma definição diferente para efectuar vários disparos com a mesma nitidez. Para obter melhores resultados, utilize objectivas do tipo G ou D.
◊0	Normal	Todas as imagens obtêm uma nitidez pela mesma quantidade pa- drão.
○- 2	Baixa	As imagens obtêm uma nitidez inferior à quantidade padrão.
∞-1	Média baixa	As imagens obtêm uma nitidez ligeiramente inferior à quantidade padrão.
\$+1	Média alta	As imagens obtêm uma nitidez ligeiramente superior à quantidade padrão.
�+2	Alta	As imagens obtêm uma nitidez superior à quantidade padrão.
⊗	Nenhuma	As imagens não obtêm nitidez.

Ajustar contraste: Compensação do Tom

À medida que as fotografias são guardadas no cartão de memória são processadas para ajustar a distribuição dos tons na imagem, melhorando o contraste. A compensação do tom é efectuada por meio de curvas de tom que definem a relação entre a distribuição de tons na imagem original e o resultado compensado. O menu **Compensação do Tom** controla o tipo de curva utilizada.

	Opção	Descrição
A	Automática (predefinição)	A câmara optimiza automaticamente o contraste seleccionando a curva apropriada. A curva varia de disparo para disparo, inclusiva- mente nas cenas do mesmo tipo; para efectuar vários disparos com a mesma curva, escolha uma definição diferente. Para obter melho- res resultados, utilize objectivas do tipo G ou D.
••	Normal	A câmara utiliza a mesma curva padrão para todas as imagens. Adequado para a maior parte das cenas, quer sejam escuras ou brilhantes.
	Menos	Evita que os realces nos motivos retratados fiquem "desvanecidos"
	Contraste	com a luz directa do sol.
	Mais	Preserva os detalhes nas paisagens enevoadas e outros motivos de
	Contraste	pouco contraste.
•	Personalizada	A curva personalizada pode ser criada no Nikon Capture 4 versão 4.4 ou posterior (disponível em separado) e transferida para a câ- mara. Escolha Personalizada para seleccionar esta curva definida pelo utilizador. Se não tiver sido criada qualquer curva personaliza- da, esta opção é equivalente a Normal .

Adequar cores ao motivo: Modo de Cor

À semelhança das câmaras de película, que oferecem uma selecção de películas para diferentes motivos, a D200 oferece uma selecção de modos de cor com paletas de variações subtis.

Opção	Descrição
I (predefinição)	Escolha para retratos.
II	Escolha para fotografias que serão processadas ou retocadas extensiva- mente. Esta opção apenas está disponível quando AdobeRGB for selec- cionado para Espaco de Cor .
III	Escolha para fotografias de natureza ou paisagens.

🖉 Modo II

Se **sRGB** for escolhido para **Espaço de Cor** quando **Modo de Cor** estiver definido como Modo **II**, o **Modo de Cor** será reinicializado para o modo que estava activo quando **sRGB** foi seleccionado pela última vez.

Controlar vivacidade: Saturação

Saturação controla a vivacidade das cores.

	Opção	Descrição
Α	Automática	A câmara ajusta automaticamente a saturação de acordo com o
		motivo, produzindo resultados mais adequados para paisagens.
		Para obter melhores resultados, utilize objectivas do tipo G ou D.
&0	Normal	Vivacidade normal. Recomendado para a maior parte das situ-
	(predefinição)	ações.
& -	Moderada	Vivacidade reduzida. Utilize quando tira fotografias que serão re-
		tocadas posteriormente no computador.
⊗+		Vivacidade aumentada. Utilize para obter um efeito vívido de fo-
	Elevada	toimpressão quando tira fotografias que serão impressas na sua
		forma original sem qualquer modificação posterior.

Controlar a cor: Ajustamento da Cor

O matiz pode ser ajustado no intervalo de cerca de -9° a +9° em incrementos de 3°. Se o vermelho for a cor base, ao aumentar o matiz acima de 0° (a predefinição) introduziria uma predominância de amarelo, fazendo as cores que seriam vermelhas com uma definição de 0° parecerem cada vez mais cor-de-laranja. Ao diminuir o matiz abaixo de 0° introduziria uma predominância de azul, fazendo as cores que seriam vermelhas com uma definição de 0° parecerem cada vez mais púrpura.

Matiz

O modelo de cor RGB utilizado nas fotografias digitais reproduz as cores utilizando diferentes quantidades de luz vermelha, verde e azul. Ao misturar duas cores de luz, uma variedade de cores diferentes podem ser produzidas. Por exemplo, o vermelho combinado com uma pequena quantidade de luz verde produz cor-de-laranja. Se o vermelho e o verde forem misturados em quantidades iguais, o resultado é amarelo, ao passo que uma quantidade mais pequena de vermelho produz um verde amarelado. A mistura de diferentes quantidades de luz vermelha e azul produz cores de um púrpura avermelhado passando por púrpura até marinho, ao passo que diferentes quantidades de luz verde e azul produz cores de esmeralda a turquesa. (Ao adicionar uma terceira cor de luz resulta em matizes mais claros; se as três forem misturadas em quantidades iguais, os resultados vão desde o branco ao cinzento.) Quando esta progressão de matizes é disposta num círculo, o resultado designa-se por roda de cores.

Escolher opções de optimização da imagem personalizada Ao escolher **Personalizada** no menu **Optimizar a Imagem** (**W** 45) é apresentado o menu mostrado no passo 1.



Espaço de Cor

As opções no menu **Espaço de Cor** determinam a gama de cores disponível para a reprodução de cores. Escolha um espaço de cor de acordo com o processamento das fotografias quando saem da câmara.

	Opção	Descrição
sRG	sRGB (predefinição)	Escolha fotografias que serão impressas ou utilizadas na sua forma original, sem qualquer modificação posterior. O Modo de cor II não está disponível (2020) 47).
Adob	e AdobeRGB	Este espaço de cor abrange uma gama de cores mais ampla do que o sRGB, transformando-a na melhor opção para imagens que serão processadas ou retocadas extensivamente.
1	Marque Espa e pressione o m	co de Cor no menu de disparo e MENU DE DISPARO ultisselector para a direita. Banco Menu Disparo Menu de Restauro Menu de Restauro Nome de Ficheiro DO timizar a Imagem Stata Stata Qualidade de Imagem NORM
2	Marque a opç tisselector par	ão pretendida e pressione o mul- a a direita.

🖉 Espaço de Cor

Recomenda-se o sRGB quando tirar fotografias que serão impressas sem qualquer modificação ou visualizadas em aplicações que não suportem a gestão da cor, ou quando tirar fotografias que serão impressas com ExifPrint, a opção de impressão directa em algumas impressoras domésticas, laboratórios fotográficos ou outros serviços de impressão comerciais. As fotografias em Adobe RGB também podem ser impressas com estas opções, mas as cores não serão tão vivas.

As fotografias em JPEG tiradas no espaço de cor Adobe RGB são compatíveis com Exif 2.21 e DCF 2.0; as aplicações e impressoras que suportam Exif 2.21 e DCF 2.0 seleccionam automaticamente o espaço de cor correcto. Se a aplicação ou dispositivo não suportar Exif 2.21 e DCF 2.0, seleccione manualmente o espaço de cor apropriado. Para obter mais informações, consulte a documentação fornecida com a aplicação ou com o dispositivo.

🖉 Software da Nikon

O Nikon Capture 4 versão 4.4 ou posterior (disponível em separado) e o PictureProject seleccionam automaticamente o espaço de cor correcto ao abrir fotografias criadas com o modelo D200.

Focagem

Esta secção descreve as opções que controlam a forma como a câmara foca: modo de focagem, selecção da área de focagem e modo de área AF.

Modo de focagem

O modo de focagem é controlado pelo selector do modo de focagem na parte da frente da câmara. Existem dois modos de *focagem automática* (AF), num dos quais a câmara foca automaticamente quando o botão de disparo do obturador é pressionado ligeiramente e no outro é o modo de focagem *manual*, no



qual a focagem tem de ser ajustada manualmente utilizando o anel de focagem na objectiva:

Opção	Descrição
S AF de servo simples	A câmara foca quando o botão de disparo do obturador é pressionado li- geiramente. O foco bloqueia quando o indicador de focagem (●) aparece no visor e permanece bloqueado enquanto o botão de disparo do obtura- dor estiver a ser pressionado ligeiramente (<i>bloqueio da focagem</i>). Com as predefinições, o obturador só pode ser disparado quando o indicador de focagem é apresentado (<i>prioridade à focagem</i>).
C AF de servo contínuo	A câmara foca continuamente enquanto o botão de disparo do obturador é pressionado ligeiramente. Se o motivo se mover, a focagem será ajustada para compensar (<i>seguimento da focagem previsível</i> ; 35 52). Com as predefi- nições, as fotografias podem ser tiradas com ou sem a câmara estar focada (<i>prioridade ao disparo</i>).
M Manual	A câmara não foca automaticamente; a focagem tem de ser ajustada manu- almente utilizando o anel de focagem da objectiva. Se a abertura máxima da objectiva for f/5.6 ou mais rápida, o indicador de focagem do visor pode ser utilizado para confirmar a focagem (<i>telémetro electrónico</i>), mas as foto- grafias podem ser tiradas em qualquer altura, quer a câmara esteja focada ou não.

Escolha AF de servo simples ao fotografar motivos estacionários. O modo AF de servo contínuo pode ser a melhor opção para motivos de movimento errático. A focagem manual é recomendada quando a câmara não consegue focar utilizando a focagem automática.

Botão AF-ON

Com o propósito de focar a câmara, ao pressionar do botão **AF-ON** obtém o mesmo efeito de pressionar ligeiramente o botão de disparo do obturador.



Seguimento da focagem previsível

No modo AF de servo contínuo, a câmara inicia automaticamente o seguimento da focagem previsível se o motivo se mover enquanto o botão de disparo do obturador estiver a ser pressionado ligeiramente ou o botão **AF-ON** for pressionado. No seguimento da focagem previsível, a câmara efectua o seguimento da focagem ao mesmo tempo que tenta prever para onde o motivo se desloca quando o obturador é disparado.

🖉 a1—Modo Priorid. AF-C (😈 148)

Se a opção **Focagem** estiver seleccionada para Ajuste Personalizado a1 (**Modo Priorid. AF-C**), as fotografias só podem ser tiradas no modo AF de servo contínuo quando a câmara estiver focada. Tenha em atenção que independentemente da definição seleccionada, a focagem não bloqueia quando o indicador de focagem for apresentado.

🖉 a2—Modo Priorid. AF-S (😿 148)

Se a opção **Disparo** estiver seleccionada para Ajuste Personalizado a2 (**Modo Priorid. AF-S**), as fotografias só podem ser tiradas no modo AF de servo simples quando a câmara não estiver focada. Tenha em atenção que independentemente da definição seleccionada, a focagem bloqueia quando o indicador de focagem for apresentado.

🖉 a5—Bloqueio Activado (😿 150)

Esta opção controla se a câmara ajusta ou não imediatamente a focagem para seguir um motivo quando a distância do motivo é alterada drasticamente.

🖉 a6—Activação AF (🐻 151)

Se a opção **Só AF-ON** estiver seleccionada para Ajuste Personalizado a6 (**Activação AF**), a câmara focará apenas quando o botão **AF-ON** for pressionado e não quando o botão de disparo do obturador é pressionado ligeiramente.

Selecção da Área de Focagem

Com as predefinições, a câmara D200 oferece uma opção de onze áreas de focagem que em conjunto abrangem uma área ampla do enquadramento. A área de focagem pode ser seleccionada manualmente, permitindo que as fotografias sejam compostas seja qual for a posição do motivo principal no enquadramento ou automaticamente para garantir que o motivo mais próximo da câmara esteja sempre focado independentemente de onde se encontrar no enquadramento (prioridade ao motivo mais próximo; **S** 54). O modo AF dinâmica de grupo pode ser utilizado para focar sobre o motivo mais próximo numa área seleccionada do enquadramento (**S** 54).

Para seleccionar a área de focagem, rode o bloqueio do selector de focagem para a posição "•". O multisselector pode ser utilizado para seleccionar a área de focagem.

Para seleccionar a área de focagem central (ou grupo de áreas de focagem) em qualquer altura, pressione o centro do multisselector.

O bloqueio do selector de focagem pode ser rodado para a posição "L" (bloqueado) a seguir à selecção para evitar que a área de focagem seleccionada seja alterada quando o multisselector é pressionado.

🖉 Selecção da Área de Focagem

À área de focagem não pode ser alterada quando os exposímetros estão desactivados, durante a reprodução ou enquanto os menus estiverem a ser apresentados.

🖉 a3—Zona de Focagem (🐻 148)

Nos modos AF de área simples ([12]) e AF de área dinâmica ([14]), seleccione **Zona Ampla** (7 Áreas) para escolher a partir de sete áreas de focagem ampla em vez das onze normais (18) 55–56).

🖉 a7—Iluminação Área AF (😈 151)

Em função da opção seleccionada para Ajuste Personalizado a7 (**Iluminação Área AF**), a focagem activa será realçada por breves instantes a vermelho para melhorar o contraste conforme necessário (áreas de focagem "Vari-Brite"), sempre realçada ou nunca.

🖉 a8—Área de Focagem (🐻 151)

Esta opção pode ser utilizada para definir a selecção da área de focagem como "envolvente."

f1—Botão Central>Modo de Disparo (5 168)

Dependendo da opção seleccionada para **Botão Central>Modo de Disparo** (Ajuste Personalizado f1), ao pressionar o centro do multisselector não terá qualquer efeito ou ilumina a área de focagem seleccionada.



Modo de área AF

O modo de área AF determina a forma de selecção da área de focagem no modo de focagem automática. Para seleccionar o modo de área AF, rode o selector do modo de área AF. O modo seleccionado é mostrado por um ícone no painel de controlo (ver abaixo).



Modo	Ícone	Descrição		
[1] AF de área simples	[1]	O utilizador selecciona a área de focagem utilizando o multisselector; a câmara foca o motivo apenas na área de focagem seleccionada. Utilize para composições relativamente estáticas com motivos que se man- têm dentro da área de focagem seleccionada.		
[::] AF de área dinâmica	+ + + + + (e) + + + + +	O utilizador selecciona a área de focagem manualmente, mas a câmara utiliza as informações de diversas áreas de focagem para determinar a focagem. Se o motivo abandonar a área de focagem seleccionada, mes- mo que por instantes, a câmara irá efectuar a focagem com base nas informações das outras áreas de focagem (a área de focagem seleccio- nada no visor não se altera). Utilize com o modo AF de servo contínuo para seguir motivos com um movimento errático e noutras situações em que é difícil manter o motivo na área de focagem seleccionada.		
() AF dinâmica de grupo	+ 01 + + 01 + +	O utilizador escolhe o grupo de áreas de focagem (consulte à direita). A câmara foca o centro de um grupo seleccionado; se o motivo abandonar a área de focagem, mesmo que por instantes, a câmara irá efectuar a focagem com base nas informa- ções das outras áreas de focagem do mes- mo grupo. Utilize quando o motivo tem um movimento errático, mas a respectiva localização no enquadramento global é conhecida. A opção de Ajuste Personalizado a4 (♥ 149) pode ser utilizada para alterar a forma como a sáreas de focagem são agrupoadas ou para focar sobre o motivo mais próvimo no grupo seleccionado		
AF de área dinâmi- ca com prioridade ao motivo mais próximo	+ + + + + + + + + + + +	A câmara selecciona automaticamente a área de focagem que con- tém o motivo mais próximo da câmara. Evita disparos fora da área de focagem ao fotografar motivos com movimento errático. A área de focagem não pode ser seleccionada manualmente e não é apresen- tada no visor nem no painel de controlo.		

🖉 Focagem manual

O modo AF de área simples é seleccionado automaticamente quando é utilizada a focagem manual.

🖉 Painel de controlo

À área de focagem ou o grupo de áreas de focagem seleccionado é mostrado no painel de controlo nos modos AF de área simples, AF de área dinâmica e AF dinâmica de grupo. As ilustrações na coluna "Ícone" são mostrados no ecrã quando a área de focagem central ou grupo de áreas de focagem está seleccionado. O ecrã do painel de controlo não mostra a área de focagem seleccionada pela câmara para AF de área dinâmica com a prioridade ao motivo mais próximo.

•

Referência—Focagem

•

a4Grupo Dinâmico AF

a Autofocagem

6666

[13]

[1

55

at Modo Priorid AF-C

a2Modo Priorid. AF-S

Zona de Focagem

a7Iluminação Área Al

6Activação AF





aßActivação AF

1

3

Marque **a3 Zona de Focagem**.

Þ

Marque Autofocagem.

Selecção da Zona de Focagem

Quando o modo [12] (AF de área simples) ou o modo [12] (AF de área dinâmica) estiver seleccionado para o modo de área AF (12] 54), o utilizador pode seleccionar a partir das áreas de focagem normal ou ampla (apenas as áreas de focagem normal estão disponíveis quando o modo AF dinâmica de grupo [12] ou [11] AF com prioridade ao motivo mais próximo estiver seleccionado para o modo de área AF).

Opção	Descrição
Zona Normal (11 Áreas) (predefinição)	O utilizador pode seleccionar de entre onze áreas de focagem; a câmara foca a área de focagem seleccionada. Utilize para focar áreas específicas do motivo.
Zona Ampla (7 Áreas)	O utilizador pode seleccionar de entre sete áreas de focagem cada uma abrangendo uma área ampla do enquadramento, facilitando o posicio- namento do motivo na área de focagem e reduzindo o tempo necessá- rio para enquadrar fotografias. Poderá obter resultados imprevisíveis se a área de focagem contiver vários motivos.

As áreas de focagem são apresentadas no painel de controlo e no visor da seguinte forma:

	Painel de controlo		
	[1] AF de área simples	[😳] AF de área dinâmica	Visor
Zona Normal (11 Áreas)		E E E E E E E E E E E E E E E E E E E	
Zona Ampla (7 Áreas)		-WIDE-	3

Para escolher o tamanho da zona de focagem utilizando a opção Ajuste Personalizado a3 (**Zona de Focagem**), apresente o Menu Ajuste Personalizado e siga os passos abaixo.

2

MENU AJUSTE PERSONALIZ

CSeleccione o Banco

Restaurar o menu

utofocagem

Bracketing/Flash

a1Modo Priorid AF-C a2Modo Priorid <u>AF-S</u>

ona de Focagem

Grupo Dinâmico AF

a5Bloqueio Activado

Medição/Exposição

c Bloqueio Temp/AE&AF

d Disparo/Apresentação

a Autofocagem



Para escolher o tamanho da zona de focagem utilizando o botão FUNC. e o disco de controlo secundário:



Bloqueio da focagem

O bloqueio da focagem pode ser utilizado para alterar a composição depois de ter efectuado a focagem, permitindo focar um motivo situado fora da área de focagem da composição final. Também pode ser utilizado quando o sistema de focagem automática não consegue efectuar a focagem (1875).

No AF de servo único, a focagem bloqueia automaticamente quando o indicador de focagem (•) aparece no visor. No modo AF de servo contínuo, a focagem tem de ser bloqueada manualmente utilizando o botão **AE-L/AF-L**. Para recompor uma fotografia utilizando o bloqueio da focagem:

 Posicione o motivo na área de focagem seleccionada e pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador para iniciar a focagem.



AF de servo simples

A focagem bloqueia automaticamente quando o indicador de focagem aparece e permanece bloqueada até retirar o dedo do botão de disparo do obturador. A focagem também pode ser

bloqueada pressionando o botão AE-L/AF-L (consulte abaixo).

AF de servo contínuo

Pressione o botão **AE-L/AF-L** para bloquear a focagem e a exposição. A focagem permanecerá bloqueada enquanto o botão **AE-L/AF-L** for pressionado, mesmo que retire posteriormente o dedo do botão de disparo do obturador.

3 Recomponha a fotografia e dispare.



No modo AF de servo simples, a focagem permanecerá bloqueada entre disparos desde que o botão de disparo do obturador seja mantido pressionado ligeiramente, permitindo que várias fotografias sucessivas sejam tiradas com a mesma definição de focagem. A focagem também permanecerá bloqueada entre disparos enquanto o botão **AE-L/AF-L** for pressionado.

Não altere a distância entre a câmara e o motivo enquanto o bloqueio da focagem estiver activo. Se o motivo se mover, foque novamente com a nova distância.

🖉 c2—AE-L/AF-L (😈 156)

Esta opção controla se o botão **AE-L/AF-L** bloqueia a focagem e a exposição (a predefinição), apenas a focagem ou apenas a exposição.





•

Iluminador AF-Assist

O iluminador auxiliar de AF incorporado permite que a câmara foque mesmo quando o motivo está pouco iluminado. A câmara tem de estar no modo de focagem **S** (focagem automática de servo simples), uma objectiva Nikkor AF tem de estar encaixada e a área



de focagem central ou grupo de áreas de focagem tem de estar seleccionado ou ter a prioridade ao motivo mais próximo activada. Se estas condições forem cumpridas e o motivo tiver pouca iluminação, o iluminador acende automaticamente para auxiliar na operação de focagem automática quando o botão de disparo do obturador estiver a ser pressionado ligeiramente.

Para que o iluminador auxiliar de AF funcione correctamente, a objectiva tem de ter uma distância focal de 24 a 200 mm e o motivo tem de estar ao alcance do iluminador. O pára-sol da objectiva deve ser retirado. Com a maior parte das objectivas, o iluminador tem um alcance de cerca de 0,5 – 3m. Com as seguintes objectivas, a focagem automática com o iluminador auxiliar de AF não está disponível para distâncias inferiores a 0,7m:

- AF Micro ED 200 mm f/4D
- AF-S VR ED 24-120 mm f/3.5-5.6G
- AF-S ED 28-70 mm f/2.8D
- AF Micro ED 70–180 mm f/4.5–5.6D

Com a seguinte objectiva, o auxiliar de AF não está disponível para distâncias inferiores a 1 m:

• AF-S DX ED 55–200 mm f/4–5.6G

Com as seguintes objectivas, o auxiliar de AF não está disponível para distâncias inferiores a 1,5 m:

- AF-S VR ED 70–200 mm f/2.8G
- AF-S ED 80-200 mm f/2.8D
- AF ED 80–200 mm f/2.8D

Com a seguinte objectiva, o auxiliar de AF não está disponível para distâncias inferiores a 2,5 m:

• AF VR ED 80-400 mm f/4.5-5.6D

O auxiliar de AF não está disponível com a objectiva AF-S VR ED 200-400 mm f/4G.

🖉 Utilização contínua do Iluminador AF-Assist

Após o iluminador auxiliar de AF ter sido utilizado para vários disparos consecutivos, pode desligar-se por breves instantes de forma a proteger a lâmpada. O iluminador pode ser utilizado novamente após uma pequena pausa. Tenha em atenção que o iluminador pode aquecer com a utilização contínua.

🖉 a9—AF Assist (😈 152)

Esta opção pode ser utilizada para desligar a iluminação auxiliar de AF.

Nas condições descritas acima, os flashes SB-800 e SB-600 opcionais e o controlador de flash sem fios SU-800 fornecem iluminação de AF para as seguintes áreas de focagem:

Distância focal da objectiva de AF	Zona Normal (11 áreas)	Zona Ampla (7 áreas)
23–34 mm		و ۲۰۱۷ ۱۹۰۵ - ۲۰۱۵ ۱۹۰۵ - ۲۰۱۹ ۱۹۰۹ - ۲۰۱۹
35–70 mm		رد ، عرب بر د ، عربی از مرد ، عربی
71–105 mm	~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~	رد ، کی ت مرد ، ک

Com outros Flashes, será utilizado o iluminador auxiliar de AF da câmara.

Obter bons resultados com a Autofocagem

A focagem automática não desempenha bem sob as condições listadas abaixo. Se a câmara não conseguir focar utilizando a focagem automática, utilize a focagem manual (2020) ou o bloqueio de focagem (2020) para focar outro motivo à mesma distância e, em seguida, recomponha a fotografia.



Focagem manual

A focagem manual está disponível para objectivas que não suportam a focagem automática (objectivas não Nikkor AF) ou quando a focagem automática não produz os resultados pretendidos (1559). Para focar manualmente, defina o selector do modo de focagem para **M** e ajuste o anel de focagem da objectiva até que a imagem apresentada no campo claro mate do visor esteja focada. As fotografias podem ser tiradas em qualquer altura, mesmo quando a imagem não está focada.



Telémetro electrónico

Se a objectiva tiver uma abertura máxima de f/5.6 ou mais rápida, o indicador de focagem do visor pode ser utilizado para confirmar se a parte do motivo na área de focagem seleccionada está focada ou não. Após posicionar o motivo na área de focagem activa, pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador e rode o anel de focagem da objectiva até que o indicador de focagem (●) seja apresentado.



🗧 Posição de plano focal 🗉

Para determinar a distância entre o motivo e a câmara, meça a partir do indicador de plano focal no corpo da câmara. A distância entre o rebordo de montagem da objectiva e o plano focal é de 46,5mm.



🖉 Selecção A-M/Focagem automática com prioridade manual

Ao utilizar uma objectiva que ofereça a selecção A-M, seleccione M quando foca manualmente. Com objectivas que suportem M/A (focagem automática com prioridade manual), a focagem pode ser ajustada manualmente com a objectiva definida como M ou M/A. Consulte a documentação fornecida com a objectiva para obter detalhes.

Medição

O método de medição determina como a câmara define a exposição:

Método	Descrição
Matriz a cores 3D II/ Matriz a cores II/ Matriz a cores	O sensor RGB de 1005 pixéis define a exposição com base nas diversas informa- ções de todas as áreas do enquadramento. Com objectivas do tipo G ou D, a câ- mara utiliza a <i>medição matricial a cores 3D II</i> para obter resultados naturais, mes- mo quando o enquadramento está dominado por cores brilhantes (branco ou amarelo) ou escuras (preto ou verde escuro). Com outras objectivas com CPU, as informações do alcance 3D não está incluído, em vez disso, a câmara utiliza a <i>medição matricial a cores II. A medição matricial</i> a cores está disponível quando a distância focal e a abertura máxima da objectiva sem CPU são especificadas utilizando o item Dados Lente Não-CPU no menu de disparo (W 93; a medi- ção central ponderada é utilizada se a distância focal ou a abertura não forem especificadas). A medição matricial não irá produzir os resultados pretendidos com o bloqueio de exposição automática (W 70) ou com a compensação da exposição (W 72), mas é recomendada para a maioria das restantes situações.
(entro- Ponde- rado	A câmara mede todo o enquadramento mas atribui maior preponderância à área central do enquadramento com 8 mm de diâmetro, mostrado correspon- dendo a um círculo de referência de 8 mm no visor. Medição clássica para retratos, é recomendado quando utiliza filtros com um factor de exposição (factor de filtragem) acima de 1× (🔀 181).*
• Spot	A câmara mede um círculo de 3mm de diâmetro (aproximadamente 2,0% do enquadramento). O círculo é centrado na área de focagem actual (em AF dinâmica de grupo, na área de focagem central do grupo actual; 💽 54), possibilitando a medição dos motivos afastados do centro (se as objectivas sem CPU forem utilizadas ou se a AF de área dinâmica com a prioridade ao motivo mais próximo estiver em vigor, a câmara mede a área de focagem central). Assegura a exposição correcta do motivo, mesmo quando o fundo é muito mais claro ou escuro.*

* Para obter uma melhor precisão com objectivas sem CPU, especifique a distância focal da objectiva e a abertura máxima no menu Dados Lente Não-CPU (W 93).

Antes de disparar, rode o selector de medição para escolher um método adequado à composição e às condições de iluminação e confirme a selecção no visor.



🖉 b6—Centro-Ponderado (🐻 155)

Esta opção controla o tamanho da área atribuída com a maior preponderância na medição central ponderada.

🖉 b7—Exposição Reg Fina (😈 156)

É possível efectuar o ajuste de precisão da exposição optimizada em separado para cada método de medição (tenha em atenção que o ícone de compensação da exposição não é apresentado quando efectua o ajuste de precisão da exposição).

Modo de exposição

O modo de exposição determina a forma como a câmara define a velocidade do obturador e a abertura quando ajusta a exposição. Estão disponíveis quatro modos: programação automática (**P**), automático com prioridade ao obturador (**S**), automático com prioridade à abertura (**A**) e manual (**M**).

Pré-visualização da profundidade de campo =

Para pré-visualizar os efeitos da abertura, pressione e mantenha pressionado o botão de pré-visualização da profundidade de campo. A objectiva será fixada no valor de abertura seleccionado pela câmara (modos $P \in S$) ou no valor escolhido pelo utilizador (modos $A \in M$), permitindo que a profundidade de campo seja pré-visualizada no



visor(o flash incorporado e os Flashes SB-800, SB-600 e SB-R200 opcionais emitem um flash de modelação).

🖉 Objectivas com CPU

Quando utilizar uma objectiva com CPU equipada com um anel de abertura, bloqueie o anel de abertura com a abertura mínima (número f/ mais elevado). Nas outras definições, o disparo do obturador será desactivado e aparecerá um **FE £** a piscar nos ecrãs da abertura no painel de controlo e no visor. As objectivas do tipo G não estão equipadas com um anel de abertura.

🖉 b1—Auto ISO (😈 152)

Quando a opção de Ajuste Personalizado b1 (**Auto ISO**) estiver activa, a câmara varia automaticamente a sensibilidade ISO entre ISO 100 e um máximo seleccionado pelo utilizador para permitir assegurar a exposição optimizada e o nível do flash. Nos modos de exposição **P** e **A**, a câmara ajusta a sensibilidade ISO quando a velocidade do obturador necessária para obter uma exposição optimizada terá de ser mais rápida do que 1/8000 s ou mais lenta do que um valor especificado. Caso contrário, a câmara ajusta a sensibilidade ISO quando os limites do sistema de exposímetro da câmara forem excedidos (modo **S**) ou quando não for possível obter uma exposição optimizada com uma velocidade do obturador e abertura seleccionadas pelo utilizador (modo **M**).

🖉 e4—Flash Modelante (😈 166)

Se seleccionar **Off** em Ajuste Personalizado e4 (**Flash Modelante**), o flash incorporado e os Flashes Nikon SB-800, SB-600 e SB-R200 opcionais não irão emitir um flash de modelação quando pressionar o botão de pré-visualização da profundidade de campo.
.

P: Programação automática

Neste modo, a câmara ajusta automaticamente a velocidade do obturador e abertura de acordo com um programa incorporado (😽 195) para obter a exposição optimizada na maior parte das situações. Este modo é recomendado para fotografias instantâneas e outras situações nas guais pretende permitir que seja a câmara a controlar a velocidade do obturador e a abertura. Os ajustes podem ser efectuados utilizando um programa flexível, a compensação de exposição (🐺 72) e o bracketing de exposições automáticas (😽 73). O modo de programação automática só está disponível se utilizar objectivas com CPU.

Para tirar fotografias na programação automática:

- Pressione o botão 🚥 e rode o disco de contro-1 lo principal até **P** ser apresentado no visor e no painel de controlo.
- Enquadre uma fotografia, foque e dispare. 2

Programa flexível =

No modo P, combinações diferentes da velocidade do obturador e abertura podem ser seleccionadas rodando o disco de controlo principal ("programa flexível"). Todas as combinações produzem o mesmo tipo de exposição. Com

o programa flexível activado, um asterisco ("*") aparece junto ao indicador do modo de exposição no painel de controlo. Para restaurar as predefinições da velocidade do obturador e abertura, rode o disco de controlo principal até o indicador iá não ser apresentado. As predefinições podem também ser restauradas desligando a câmara, seleccionando outro modo de exposição, efectuando uma reinicialização de dois botões 🔠 97) ou escolhendo outra definição para Ajuste Personalizado b3 (**Passo EV**; 😿 154).

Ø Objectivas sem CPU

O modo de exposição **A** (automático com prioridade à abertura) é seleccionado automaticamente guando uma objectiva sem CPU está encaixada. O indicador do modo de exposição (P) fica a piscar no painel de controlo e A será apresentado no visor. Para obter mais informações, consulte "Automático com prioridade à abertura" (😈 66).

🖉 Aviso de exposição

Se os limites do sistema de medição da exposição forem ultrapassados, um dos seguintes indicadores será apresentado no painel de controlo e no visor:

Indicador	Descrição
X (Motivo demasiado brilhante. Utilize o filtro de Densidade neutra (ND) opcional ou diminua a sensibilidade ISO (😻 33).
Lo	Motivo demasiado escuro. Utilize o flash ou aumente a sensibilidade ISO

160 FS p*



S: Automático com prioridade ao obturador

No modo automático com prioridade ao obturador, o utilizador escolhe a velocidade do obturador enquanto a câmara selecciona automaticamente a abertura que produzirá a exposição optimizada. A velocidade do obturador pode ser definida com valores entre 30 s e 1/8000 s. Utilize as velocidades do obturador lentas para sugerir o movimento desfocando os objectos em movimento e utilize velocidades do obturador altas para "fixar" o movimento. O modo automático com prioridade ao obturador só está disponível se utilizar objectivas com CPU.

Para tirar fotografias no automático com prioridade ao obturador:

Pressione o botão (1) principal até S ser apresentado no visor e no painel de controlo.



2 Rode o disco de controlo principal para escolher a velocidade pretendida.



3 Enquadre uma fotografia, foque e dispare.

🖉 Objectivas sem CPU

O modo de exposição **A** (automático com prioridade à abertura) é seleccionado automaticamente quando uma objectiva sem CPU está encaixada. O indicador do modo de exposição (**S**) fica a piscar no painel de controlo e **A** será apresentado no visor.

🖉 Alterar do modo M para o modo S

Se seleccionar uma velocidade do obturador de bu L b no modo M e, em seguida, seleccionar o modo S sem alterar a velocidade do obturador, o indicador da velocidade do obturador fica a piscar e o obturador não pode ser disparado. Rode o disco de controlo principal para seleccionar uma velocidade do obturador diferente antes de disparar.

🖉 Aviso de exposição

Se a câmara não conseguir produzir a exposição correcta com a velocidade do obturador seleccionada, o ecrã da exposição analógico electrónico (1876) no visor mostra a quantidade de exposição excessiva ou insuficiente e um dos seguintes indicadores será apresentado nos ecrãs da abertura no painel de controlo e no visor:

Indicador	Descrição
X (Motivo demasiado brilhante. Escolha uma velocidade do obturador mais rápida, diminua a sensibilidade ISO (🕃 33) ou utilize o filtro de Densidade neutra (ND) opcional.
Lo	Motivo demasiado escuro. Escolha uma velocidade do obturador mais lenta, aumente a sensibilidade ISO (🐺 33) ou utilize o flash.

📑 RR Longa Exp. (👅 131)

Para reduzir o ruído existente em velocidades do obturador lentas, seleccione a opção **On** em **RR Longa Exp.** no menu de disparo. Verifique se a bateria está totalmente carregada antes de efectuar exposições de longa duração.

🖉 b3—Passo EV (🐻 154)

Esta opção controla se as alterações à velocidade do obturador e à abertura são efectuadas em incrementos equivalentes a 1/3 EV (a predefinição), 1/2 EV ou 1 EV.

f5—Selectores de Comando>Trocar Principal/Sec (3710)

Esta opção pode ser utilizada para inverter as funções dos discos de controlo de forma a que o disco de controlo secundário controle a velocidade do obturador enquanto o disco de controlo principal controla a abertura.

A: Automático com prioridade à abertura

No modo automático com prioridade à abertura, o utilizador escolhe a abertura enquanto a câmara selecciona automaticamente a velocidade do obturador que produzirá a exposição optimizada. As pequenas aberturas (números f/ elevados) aumentam a profundidade de campo, permitindo a focagem do motivo principal e do fundo. As grandes aberturas (números f/ baixos) suavizam os detalhes do fundo e permitem que entre mais luz na câmara, aumentando o alcance do flash e tornando as fotografias menos susceptíveis à desfocagem.

Para tirar fotografias no automático com prioridade à abertura:

 Pressione o botão Come e rode o disco de controlo principal até A ser apresentado no visor e no painel de controlo.



2 Rode o disco de controlo secundário para escolher a abertura pretendida.



3 Enquadre uma fotografia, foque e dispare.

Ø Objectivas sem CPU

Se a abertura máxima da objectiva tiver sido especificada utilizando o item Dados Lente Não-CPU no menu de disparo (🔀 93) guando uma objectiva sem CPU estiver encaixada,

o número de f/ actual será apresentado no painel de controlo e no visor, arredondado para o stop total mais próximo. Caso contrário, os ecrãs da abertura mostram apenas o número de stops (**JF**, com a abertura máxima apresentada como ΔF_{a}^{2}) e o número f/ tem de ser lido a partir do anel de abertura da objectiva.

🖉 Aviso de exposição

Se a câmara não conseguir produzir a exposição correcta com a abertura seleccionada, o ecrã da exposição analógico electrónico (😽 69) no visor mostra a guantidade de exposição excessiva ou insuficiente e um dos seguintes indicadores será apresentado nos ecrãs da velocidade do obturador no painel de controlo e no visor:

Indicador	Descrição
X (Motivo demasiado brilhante. Escolha uma abertura mais pequena (número f/ mais elevado), diminua a sensibilidade ISO (🕃 33) ou utilize o filtro de Densidade neutra (ND) opcional.
Lo	Motivo demasiado escuro. Escolha uma abertura maior (número f/ mais baixo), aumente a sensibilidade ISO (😻 33) ou utilize o Flash opcional.

🖉 b3—Passo EV (🐻 154)

Esta opção controla se as alterações à velocidade do obturador e à abertura são efectuadas em incrementos equivalentes a 1/3 EV (a predefinição), 1/2 EV ou 1 EV.

f5—Select. de Comando (5 170)

As opções Select. de Comando > Trocar Principal/Sec e Select. de Comando > Definição

da Abertura controlam se a abertura é ou não atribuída pelo disco de controlo principal, disco de controlo secundário ou anel de abertura da objectiva. Independentemente das definições escolhidas, o disco de controlo secundário é sempre utilizado com objectivas do tipo G e o anel de abertura da objectiva com objectivas sem CPU.





M: Manual

No modo de exposição manual, o utilizador controla a velocidade do obturador e a abertura. A velocidade do obturador pode ser definida com valores entre 30 s e ½.000 s ou o obturador pode ser mantido aberto indefinidamente para exposições mais prolongadas (**bu L b**). A abertura pode ser definida entre os valores mínimos e máximos da objectiva. Ao utilizar o ecrã da exposição analógico electrónico no visor, pode ajustar a exposição de acordo com as condições de disparo e do trabalho a que se destina.

Para tirar fotografias no modo de exposição manual:

 Pressione o botão Come e rode o disco de controlo principal até M ser apresentado no visor e no painel de controlo.



2 Rode o disco de controlo principal para escolher uma velocidade do obturador e o disco de controlo secundário para definir a abertura. Verifique a exposição nos ecrãs da exposição analógicos electrónicos (consulte à direita) e continue a ajustar a velocidade do obturador e abertura até obter a exposição pretendida.



3 Enquadre uma fotografia, foque e dispare.

🖉 du i d

Com uma velocidade do obturador de **bult**, o obturador permanece aberto enquanto o botão de disparo do obturador é mantido pressionado. A Nikon recomenda a utilização de uma bateria EN-EL3e totalmente carregada ou de um adaptador de CA EH-6 opcional para evitar a perda de energia enquanto o obturador estiver aberto. Se a bateria se esgotar durante o processo de disparo, a câmara regista a fotografia no cartão de memória e, em seguida, desliga-se automaticamente.

69

.

Ecrãs da exposição analógicos electrónicos _____

Nas velocidades do obturador diferentes de **buit b**, os ecrãs da exposição analógicos electrónicos no painel de controlo e no visor mostram se a fotografia terá ou não exposição excessiva ou insuficiente com as definições actuais. Dependendo da opção escolhida para Ajuste Personalizado b3 (**Passo EV**), a quantidade de exposição excessiva ou insuficiente é mostrada em incrementos de ¹/₃ EV, ¹/₂ EV ou 1 EV. Se os limites do sistema de medição da exposição forem ultrapassados, os indicadores ficam a piscar.

"Passo EV" definido como "Passo 1/3"		"Passo EV" definido como "Passo 1/2"		"Passo EV" definido como "Passo 1"	
Painel de controlo	Visor	Painel de controlo	Visor	Painel de controlo	Visor
Exposição optimizada					
*••••••=	+	+ · · · · · · · · · · · · · · · =	+	+ · · · · · · · · · · · · · ·	+
Exposição insuficiente	e por 1/3EV	Exposição insuficiente	e por ½EV	Exposição insuficiente	e por 1EV
	+	-}••••••••••••••••••••••••••••••••••••	+	4€ • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	+
Exposição excessiva por mais de 3EV*					
*landaadaaq? =	+ 0	*hankankang =	+ 0		÷
* Com Passo 1/3 , than ⁹ · - aparece no visor quando a exposição excessiva ultrapassa 2EV.					

🖉 Objectivas Nikkor Micro AF

Desde que seja utilizado um exposímetro externo, o rácio da exposição necessita apenas de ser tomado em consideração quando o anel de abertura da objectiva é utilizado para definir a abertura.

🖉 Objectivas sem CPU

Se a abertura máxima da objectiva tiver sido especificada utilizando o item **Dados Lente** Não-CPU no menu de disparo (😿 93) quando uma objectiva sem CPU estiver encaixada,

o número de f/ actual será apresentado no visor e no painel de controlo, arredondado para o stop total mais próximo. Caso contrário, os ecrãs da abertura mostram apenas o número de stops (ΔF , com a abertura máxima apresentada como $\Delta F U$) e o número f/ tem de ser lido a partir do anel de abertura da objectiva.

🚍 RR Longa Exp. (🐻 131)

Para reduzir o ruído existente em velocidades do obturador lentas, seleccione a opção **On** em **RR Longa Exp.** no menu de disparo.

🖉 b3—Passo EV (😈 154)

Esta opção controla se as alterações à velocidade do obturador e à abertura são efectuadas em incrementos equivalentes a 1/3 EV (a predefinição), 1/2 EV ou 1 EV.

🖉 f5—Select. de Comando (🐻 170)

As opções **Select. de Comando > Trocar Principal/Sec** e **Select. de Comando > Definição da Abertura** controlam se a abertura é ou não atribuída pelo disco de controlo principal, disco de controlo secundário ou anel de abertura da objectiva. Independentemente das definições escolhidas, o disco de controlo secundário é sempre utilizado com objectivas do tipo G e o anel de abertura da objectiva sem CPU.



Bloqueio da exposição automática

Quando a medição central ponderada é utilizada, maior preponderância é atribuída a uma área no centro do enquadramento quando determinar a exposição. Da mesma forma, quando é utilizada a medição localizada, a exposição é baseada nas condições de iluminação na área de focagem seleccionada. Se o motivo não estiver na área medida quando for tirada a fotografia, a exposição será baseada nas condições de iluminação do fundo e o motivo principal pode ter uma exposição excessiva ou insuficiente. Para evitar este facto, utilize o bloqueio de exposição automática:

Seleccione o modo de exposição P, S ou A e escolha a medição localizada ou central ponderada (o bloqueio de focagem não tem efeito no modo de exposição M). Se utilizar a medição central ponderada, seleccione a área de focagem central com o multisselector (1875) 53).



Posicione o motivo na área de focagem seleccionada e pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador. Com o botão de disparo do obturador pressionado ligeiramente e o motivo posicionado na área de focagem, pressione o botão AE-L/AF-L para bloquear a exposição (e a focagem, excepto no modo de focagem manual). Confirme se o indicador de focagem (●) aparece no visor.



Com o bloqueio da exposição activo, um indicador **AE-L** aparece no visor.

3 Enquanto mantém o botão **AE-L/AF-L** pressionado, volte a compor a fotografia e dispare.



Ajustar a velocidade do obturador e abertura =

Com o bloqueio da exposição activo, podem ser alteradas as seguintes definições sem alterar o valor medido para a exposição:

Modo de exposição	Definições
Programação automática	Velocidade do obturador e abertura (programa flexível; 🔀 63)
Automático com prioridade ao obturador	Velocidade do obturador
Automático com prioridade à abertura	Abertura

Os novos valores podem ser confirmados no visor e no painel de controlo. Tenha em atenção que o método de medição não pode ser alterado enquanto o bloqueio de exposição estiver activo (as alterações efectuadas à medição entram em vigor quando o bloqueio é desactivado).

Referência—Exposição

Ó

🔍 Área medida

Na medição localizada, a exposição será bloqueada com o valor medido num círculo de 3 mm centrado na área de focagem seleccionada. Na medição central ponderada, a exposição será bloqueada com o valor medido num círculo de 8 mm no centro do visor.

🖉 c1—AE Lock (🕁 156)

Se + Disparador for seleccionado para Bloqueamento AE, a exposição será bloqueada quando o botão de disparo do obturador for pressionado ligeiramente.

🖉 c2—AE-L/AF-L (🔠 156)

Dependendo da opção seleccionada, o botão **AE-L/AF-L** bloqueia a focagem e a exposição (a predefinição), apenas a focagem ou apenas a exposição. As opções estão disponíveis para manter a exposição bloqueada até o botão **AE-L/AF-L** ser pressionado uma segunda vez, o obturador ser disparado ou o exposímetro ser desligado.

Compensação da exposição

Para obter os resultados pretendidos com determinadas composições do motivo, poderá ser necessário utilizar a compensação da exposição para alterar a exposição do valor sugerido pela câmara. Como método prático, a compensação positiva pode ser necessária quando o motivo principal é mais escuro do que o fundo e os valores negativos quando o motivo principal é mais claro do que o fundo.

Com valores diferentes de ±0, o 0 no centro dos ecrãs da exposição analógicos electrónicos fica a piscar e um ícone 🔀 será apresentado no painel de controlo e no visor após libertar o botão 😰. O valor actual para a compensação da exposição pode ser confirmado no ecrã da exposição analógico electrónico ou pressionando o botão 😰.



2 Enquadre a fotografia, foque e dispare.

A exposição normal pode ser restaurada definindo a compensação da exposição como ±0 ou executando uma reinicialização de dois botões (88 97). A compensação da exposição não é reinicializada quando a câmara está desligada.

🖉 b4—Comp Exp/Reg Fina (🐻 154)

Utilize esta opção para definir os incrementos da compensação da exposição como $^{1\!\!/_2}$ ou 1EV.

🖉 b5—Comp. da Exposição (🐻 155)

Se pretender, a compensação da exposição pode ser definida sem pressionar o botão 😰.

Referência—Exposição

Bracketing de exposições e do flash

No bracketing de exposições, a câmara varia a compensação da exposição em cada disparo, enquanto no bracketing do flash, o nível do flash é variado em cada disparo (i-TTL e, com o Flash SB-800 opcional, apenas modos de controlo do flash de abertura automática). Apenas uma fotografia é produzida de cada vez que o obturador é disparado, o que significa que vários disparos (até nove) são necessários para concluir a sequência de bracketing. O bracketing de exposições e do flash é recomendado nas situações em que é difícil definir a exposição e não há tempo suficiente para verificar os resultados e ajustar as definições em cada disparo.

- Seleccione o tipo de bracketing a ser executado utilizando Ajuste Personalizado e5 (Config. Auto BKT; 166). Escolha AE e Flash para variar a exposição e o nível do flash (a predefinição), Só AE para variar apenas a exposição ou Só Flash para variar apenas o nível do flash.
- 2 Enquanto pressiona o botão , rode o disco de controlo principal para escolher o número de disparos na sequência de bracketing (198 199). Se forem utilizadas definições diferentes de zero, o ícone BKT e o indicador de bracketing serão apresentados no painel de controlo e o ícone será apresentado a piscar no painel de controlo e no visor.
- 3 Enquanto pressiona o botão
 , rode o disco de controlo secundário para escolher o incremento da exposição (W 198 199).

Programas de bracketing

Consulte o Apêndice para obter uma lista de programas do bracketing da exposição e do flash.

🖉 e8—Selecção Auto BKT (😽 167)

Se pretender, o disco de controlo principal pode ser utilizado para ligar e desligar o bracketing e o disco de controlo secundário para seleccionar o número de disparos e o incremento da exposição.





.70

4 Componha uma fotografia, foque e dispare. A câmara varia a exposição e/ ou nível do flash a cada disparo de acordo com o programa de bracketing seleccionado. As modificações à exposição são adicionadas àquelas que foram efectuadas com a compensação da exposição (372), possibilitando atingir os valores de compensação da exposição com mais de 5EV.

Com o bracketing activo, um indicador de progressão do bracketing será apresentado no painel de controlo. Um segmento desaparece do indicador após cada disparo.



Para cancelar o bracketing, pressione o botão a e rode o disco de controlo principal até o número de disparos na sequência de bracketing ser zero e o **BKT** já não estar apresentado no painel de controlo. O último programa utilizado será restaurado na próxima vez que o bracketing for activado. O bracketing também pode ser cancelado executando uma reinicialização de dois botões (**BKT** 97), embora neste caso, o programa de bracketing não seja restaurado na próxima vez que o bracketing for activado. Ao seleccionar **Bracketing WB** para Ajuste Personalizado e5, cancela o programa de bracketing actual.

Bracketing de exposições =

A câmara modifica a exposição variando a velocidade do obturador e abertura (programação automática), abertura (automático com prioridade ao obturador) ou velocidade do obturador (automático com prioridade à abertura, modo de exposição manual). Quando **On** é seleccionado para Ajuste Personalizado b1 (**Auto ISO**), a câmara varia automaticamente a sensibilidade ISO para exposição optimizada quando os limites do sistema de exposição da câmara são ultrapassados. Se Ajuste Personalizado e5 (**Config. Auto BKT**) estiver definido como **Só AE** ou como **AE e Flash** e **On** for seleccionado para Ajuste Personalizado b1 (**Auto ISO**), a câmara varia a sensibilidade ISO sem variar a velocidade do obturador ou abertura, independentemente da definição escolhida para Ajuste Personalizado e6 (consulte abaixo).

🖉 Modo de Disparo

Nos modos de disparo individual e temporizador automático, um disparo será efectuado de cada vez que o botão de disparo do obturador for pressionado. Nos modos contínuo de baixa velocidade e contínuo de alta velocidade, os disparos param após o número de disparos especificado no programa de bracketing ter sido efectuado. Os disparos recomeçam na próxima vez que o botão de disparo do obturador for pressionado.

🖉 Recomeçar o bracketing de exposições ou do flash

Se o cartão de memória encher antes de todos os disparos na sequência terem sido efectuados, os disparos podem recomeçar a partir do disparo seguinte na sequência após a substituição do cartão de memória ou após ter eliminado disparos para libertar espaço no cartão de memória. Se câmara for desligada antes de todos os disparos na sequência terem sido efectuados, o bracketing recomeça a partir do disparo seguinte na sequência quando a câmara for ligada.

🦉 e6—Modo Bkting Manual (😈 167)

Esta opção controla a forma como a câmara executa o bracketing de exposições e do flash no modo de exposição manual. O bracketing pode ser executado variando o nível do flash juntamente com a velocidade do obturador e/ou abertura ou variando apenas o nível do flash.

🖉 e7—Ordem de Auto BKT (😈 167)

Esta opção pode ser utilizada para alterar a ordenação do bracketing.

A D200 está equipada com um flash Número Guia 12 (ISO 100, m) que pode ser utilizado não apenas quando a iluminação natural é inadequada, mas também para encher sombras e motivos em contraluz ou para adicionar uma luz de captura nos olhos do motivo.

O flash incorporado suporta os seguintes tipos de controlo do flash:

Flash de enchimento equilibrado i-TTL para SLR digital: O Flash emite uma série de pré-flashes praticamente invisíveis (pré-flashes de controlo) imediatamente antes do flash principal. Os préflashes reflectidos nos objectos em todas as áreas do enquadramento são detectados pelo sensor RGB de 1.005 pixéis e são analisados em conjunto com as informações do sistema de medição matricial de forma a ajustar a intensidade do flash para obter um equilíbrio natural entre a iluminação do motivo principal e do ambiente de fundo. Se estiver a utilizar objectivas do tipo G ou D, as informações de distância são incluídas no cálculo da intensidade do flash. É possível aumentar a precisão do cálculo para objectivas sem CPU através da introdução dos dados da objectiva (distância focal e abertura máxima; **39**3–95). Não está disponível quando utiliza a medição localizada.

Flash i-TTL Standard para SLR Digital: A intensidade do flash é ajustada para que a iluminação do enquadramento fique a um nível padrão; o brilho do fundo não é tido em consideração. Recomendado para fotografias nas quais o motivo principal é realçado em detrimento dos detalhes de fundo ou quando se utiliza a compensação da exposição. O flash i-TTL standard para SLR digital é activado automaticamente quando for seleccionada a medição localizada.

🖉 Sensibilidade ISO

O controlo de flash i-TTL permite ajustar sensibilidades ISO entre 100 e 1600. Poderá não ser possível ajustar adequadamente o nível de flash de sensibilidades ISO acima de 1600.Quando a opção **On** estiver seleccionada em Ajuste Personalizado b1 (**Auto ISO**; **W** 152), a sensibilidade ISO será ajustada automaticamente, conforme necessário, para obter uma intensidade de flash optimizada. Este procedimento poderá resultar nos motivos de primeiro plano terem uma exposição insuficiente nas fotografias com flash tiradas com velocidades do obturador lentas, à luz do dia ou com um fundo com brilho. Nestes casos, escolha um modo de flash diferente da sincronização lenta ou seleccione o modo **A** ou **M** e escolha uma maior abertura.

🖉 Utilizar o flash incorporado

Se o flash incorporado for utilizado no modo de disparo contínuo, apenas uma fotografia será tirada de cada vez que o botão de disparo do obturador é pressionado.

A redução da vibração (disponível com objectivas VR) não é activada se o botão de disparo do obturador for pressionado ligeiramente enquanto o flash incorporado estiver a recarregar.

Após o flash incorporado ter sido utilizado para vários disparos consecutivos, pode desligar-se por breves instantes de forma a proteger o flash. O flash incorporado pode ser utilizado novamente após uma pequena pausa.

🖉 Ângulo do flash

O ângulo do flash incorporado pode abranger o campo de visualização de uma objectiva de 18mm. Pode não ser possível iluminar todo o motivo com algumas objectivas ou aberturas (18 201).

Modos de sincronização do flash

A câmara suporta os seguintes modos de sincronização do flash:

Modo de sincronização do flash	Descrição
Sincronização de cortina dianteira	Recomendado para a maior parte das situações. Nos modos de pro- gramação automática e automático com prioridade à abertura, a ve- locidade do obturador será definida automaticamente com valores entre 1/60 e 1/250 s (1/60 a 1/8000 s quando utilizar um Flash opcional com Sincronização Automática de Alta Velocidade FP 💥 160).
Redução do efeito de olhos vermelhos	O pré-flash de redução do efeito de olhos vermelhos ilumina du- rante aproximadamente um segundo antes do flash principal. As pupilas do olhos do motivo contraem, reduzindo o efeito de "olhos vermelhos" por vezes causado pelo flash.
Redução do efeito de olhos vermelhos com sincronização lenta	Combina a redução do efeito de olhos vermelhos com sincronização lenta. Este modo só está disponível nos modos de exposição de programação automática e automático com prioridade à abertura. Recomenda-se a utilização de um tripé para evitar a desfocagem causada pelo estremecimento da câmara.
stow Sincronização lenta	O flash é combinado com velocidades tão lentas como 30 s para capturar o motivo e o fundo à noite ou em condições de iluminação ténue. Este modo só está disponível nos modos de exposição de programação automática e automático com prioridade à abertura. Recomenda-se a utilização do tripé para evitar a desfocagem causa- da pelo estremecimento da câmara.
FEAR Sincronização de cortina traseira	No modo de exposição automático com prioridade ao obturador ou manual, o flash é disparado mesmo antes do obturador fechar, criando o efeito de um raio de luz por trás dos objectos em movimento. Nos modos de programação automática e automático com prioridade à abertura, a sincronização lenta de cortina traseira é utilizada para captu- rar o motivo e o fundo. Recomenda-se a utilização do tripé para evitar a desfocagem causada pelo estremecimento da câmara.

🖉 Redução do efeito de olhos vermelhos

Algumas objectivas podem tapar a lâmpada de redução do efeito de olhos vermelhos, evitando que o motivo veja a lâmpada e interferindo com a redução do efeitos de olhos vermelhos.

🖉 Sistemas de flashes de estúdio

À sincronização de cortina traseira não pode ser utilizada com os sistemas de flashes de estúdio, uma vez que não é possível obter a sincronização correcta.

C Objectivas compatíveis

Consulte o Apêndice para obter informações sobre as objectivas que podem ser utilizadas com o flash incorporado.

e3—Flash Incorporado (161)

O modo de flash pode ser seleccionado de entre os seguintes: **TTL**, **Manual**, **Flash Repetitivo** e **Modo Comando**. Quando disparado com a potência completa no modo **Manual**, o flash incorporado tem um Número Guia 13 (ISO 100, m). No modo **Flash Repetitivo**, o flash é disparado repetidamente enquanto o obturador está aberto. A intensidade do flash, o número de flashes e o intervalo entre flashes pode ser seleccionado a partir de um menu. O **Modo Comando** pode ser utilizado para fotografia com flash não incorporado na câmara sem fios com os Flashes SB-800, SB-600 ou SB-R200 opcionais.

Utilizar o flash incorporado

Para utilizar o flash incorporado:

Escolha um método de medição (W 61). Seleccione a medição matricial ou central ponderada para activar o flash de enchimento equilibrado i-TTL para SLR digital. O flash i-TTL standard para SLR digital é activado automaticamente quando for seleccionada a medição localizada.



Pressione o botão de desbloqueio do flash. O flash incorporado ergue-se e começa a carregar. Quando o flash estiver totalmente carregado, o indicador de flash preparado acende.



5E

3 Pressione o botão 0 e rode o disco de controlo principal até ser apresentado o ícone de sincronização do flash pretendido no painel de controlo.



A. Nos modos S e M, ^(m) (redução do efeito de olhos vermelhos) é seleccionada após deixar de pressionar o botão S.

- 2 Nos modos de exposição P e A, o modo de sincronização do flash será definido como 🔜 (sincronização lenta de cortina traseira) após deixar de pressionar o botão **(**)
- 3 Apenas está disponível nos modos de exposição P e A. Nos modos S e M, ¹ (sincronização de cortina dianteira) é seleccionado quando deixa de pressionar o botão O.

🛛 Quando o Flash não estiver a ser utilizado

Para economizar bateria quando o Flash não estiver a ser utilizado, coloque-o na posição de fechado pressionando ligeiramente para baixo até o fecho se fixar na posição correcta.

Referência—Fotografia com flash

100 (3 3 3) **4**

4 Pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador e verifique a exposição (velocidade do obturador e abertura). As velocidades do obturador e aberturas disponíveis quando o flash incorporado é levantado estão listadas abaixo.

Modo de exposição	Velocidade do obturador	Abertura	8
Р	Definida automaticamente pela câmara (1/250–1/60 S) 1	Definida automa- ticamente pela	63
S	Valor seleccionado pelo utilizador (1/250-30 s) ²	câmara	64
A	Definida automaticamente pela câmara (1/250–1/60 S) 1	Valor selecciona-	66
M	Valor seleccionado pelo utilizador (1/250-30 s) ²	uo peio utilizado ³	68

1 O limite para a velocidade lenta do obturador é definida utilizando Ajuste Personalizado e2 (Veloc. Disparo Flash; W 161). Independentemente da opção seleccionada, a câmara pode definir o obturador com velocidades tão lentas como 30 s nas definições de sincronização do flash dos modos de sincronização lenta, sincronização lenta de cortina traseira e sincronização lenta com redução do efeito de olhos vermelhos.

- 2 As velocidades mais rápidas do que V_{250} s serão reduzidas para V_{250} s quando o flash incorporado for levantado ou o Flash opcional for encaixado e ligado.
- 3 O alcance do flash varia consoante a sensibilidade ISO e a abertura. Consulte a tabela de alcance do flash (🔀 200) quando definir a abertura nos modos A e M.
- 5 Verifique se o indicador de flash preparado aparece no visor. Se o indicador de flash preparado não for apresentado quando o flash incorporado for utilizado, o disparo do obturador não será activado.
- 6 Componha a fotografia, certificando-se de que o motivo está dentro do alcance do flash (200) e, em seguida, foque e dispare. Se a luz de flash preparado piscar durante cerca de três segundos após ter tirado a fotografia, o flash foi disparado com intensidade máxima e a fotografia poderá ter uma exposição insuficiente. Verifique os resultados no monitor. Se a fotografia tiver uma exposição insuficiente, ajuste as definições e tente novamente.

🖉 e1—Veloc Sincron Flash (😈 160)

Esta opção pode ser utilizada para permitir a Sincronização Automática de Alta Velocidade FP (Flashes SB-800, SB-600 ou SB-R200 opcionais; não disponíveis se o flash incorporado for disparado) ou limitar a velocidade de sincronização mais rápida para uma velocidade mais lenta do que 1/250 s. Para fixar a velocidade do obturador no limite de velocidade da sincronização nos modos de exposição **S** e **M**, seleccione a definição a seguir à velocidade do obturador mais lenta possível (30 s ou **bu L b**). Será apresentado um X no indicador de sincronização do flash no painel de controlo.

Compensação da exposição com flash

A compensação da exposição com flash pode ser utilizada para aumentar ou reduzir a intensidade do flash do nível escolhido pelo sistema de controlo do flash da câmara. A intensidade do flash pode ser aumentada para tornar o motivo principal mais claro ou reduzida para evitar realces não pretendidos ou reflexos. Como método prático, a compensação positiva pode ser necessária quando o motivo principal é mais escuro do que o fundo, a compensação negativa quando o motivo principal é mais claro do que o fundo.

Enquanto pressiona o botão \square rode o disco de controlo secundário e confirme a compensação da exposição com flash no painel de controlo ou visor. A compensação da exposição com flash pode ser definida com valores entre -3 EV (mais escuro) e +1EV (mais claro) em incrementos de 1/3EV.



Com valores diferentes de ±0, será apresentado um ícone 772 no painel de controlo e visor após libertar 0 de 25 758 o botão 772. O valor actual para a compensação da exposição com flash pode ser confirmado pressionando o botão 772.

A intensidade normal do flash pode ser restaurada definindo a compensação da exposição com flash como ±0.0 ou executando uma reinicialização de dois botões (2005). A compensação da exposição com flash não é reinicializada quando a câmara é desligada.

CUtilizar compensação da exposição com flash com Flashes opcionais

A compensação da exposição com flash também está disponível com um flash SB-800 ou SB-600 opcional encaixado.

🔍 lluminação de modelação

O flash incorporado e os Flashes SB-800, SB-600 e SB-R200 opcionais emitem um flash de modelação quando o botão de pré-visualização da profundidade de campo da câmara é pressionado. A iluminação de modelação pode ser desactivada utilizando a opção de Ajuste Personalizado e4 (**Flash Modelante**; **W** 166).

🖉 b3—Passo EV (😈 154)

Esta opção pode ser utilizada para definir os incrementos da compensação do flash como $^{\prime\!/}_{2}$ ou 1 EV.

•

Bloquear FV

Esta funcionalidade é utilizada para bloquear a intensidade do flash, permitindo que as fotografias sejam recompostas sem alterar o nível do flash. Este processo assegura que a intensidade do flash seja apropriada ao motivo mesmo que este não esteja posicionado no centro do enquadramento. A intensidade do flash é ajustada automaticamente para quaisquer alterações na sensibilidade ISO ou abertura. Para utilizar o bloqueio de FV:

- Seleccione Bloquear FV ou Bloq. FV/Dados Lente para Ajuste Personalizado f4 (Botão FUNÇ.; W 170).
- **2** Pressione o botão de desbloqueio do flash para levantar o flash.
- Posicione o motivo no centro do enquadramento e pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador para focar.
- 4 Pressione o botão FUNÇ. O flash irá emitir um pré-flash de controlo para determinar o nível de flash apropriado. A intensidade do flash será bloqueada neste nível e surgirão os ícones de bloqueio FV (**\$LOCK** e **\$L**) no painel de controlo e no visor.

Recomponha a fotografia.

5







f4Atribuir Botão FUNC

Blog. FV/Dados Lente

Veloc/Abertura 1 Passo Igual a AE-L/AF-L Flash Off Disparo Bracketing

ledição Matricia

► O

6 Pressione completamente o botão de disparo do obturador para disparar. Se pretender, podem ser tiradas fotografias adicionais sem desactivar o bloqueio FV.



7 Pressione o botão FUNC. da câmara para desactivar o bloqueio FV e confirme se os ícones de bloqueio FV (SLOCK) e SL) já não estão a ser apresentados no painel de controlo nem no visor.



Utilizar o bloqueio FV com Flashes opcionais 🗕

O bloqueio FV também está disponível com os Flashes SB-800, SB-600 e SB-R200 (disponíveis em separado). Defina o Flash para o modo TTL (o SB-800 também pode ser utilizado no modo AA; consulte o manual do Flash para obter detalhes). Enquanto o bloqueio FV estiver activo, a intensidade do flash será ajustada automaticamente para alterações efectuadas na posição de cabeça do zoom do Flash.

Quando o **Modo Comando** for seleccionado na Definição personalizada e3 (**Flash Incorporado**; **1**61), o bloqueio FV pode ser utilizado com as unidades de flash remoto SB-800, SB-600 ou SB-R200 se (a) algum flash incorporado, o grupo de flashes A ou o grupo de flashes B, estiver no modo TTL, ou (b) se um dos grupos de flashes for constituído exclusivamente por flashes SB-800 no modo TTL ou AA

🖉 Utilizar o bloqueio FV com o flash incorporado

Quando o flash incorporado for utilizado individualmente, o bloqueio FV apenas está disponível se **TTL** (predefinição) for seleccionado na Definição personalizada e3 (**Flash incorporado**; **1**61).

Modo de temporizador automático

O temporizador automático pode ser utilizado para reduzir o estremecimento da câmara ou para auto-retratos.

- Monte a câmara num tripé (recomendado) ou cologue a câmara numa 1 superfície plana e estável.
- **7** Pressione o desbloqueio do disco do modo de disparo e rode o disco para seleccionar 🖒 (modo de temporizador automático).
- Enquadre a fotografia e foque. Se a foca-3 gem automática estiver activa, certifiquese de que não bloqueia a objectiva quando activa o temporizador automático. No

modo de focagem automática de servo simples (🔀 51), as fotografias só podem ser tiradas se o indicador de focagem (
) aparecer no visor.

🖉 Fechar o obturador da ocular no visor

Nos modos de exposição diferentes do modo manual, retire a tampa da ocular do visor e coloque a tampa da ocular DK-5 fornecida, conforme mostrado. Este procedimento evitaquealuzqueentraatravésdovisorafecteaexposição.

4 Pressione completamente o botão de disparo do obturador para iniciar o temporizador automático. A luz do temporizador automático (luz auxiliar de AF) começa a piscar e a emitir um si-

nal sonoro. Dois segundos antes da fotografia ser tirada, a luz do temporizador automático pára de piscar e o sinal sonoro torna-se mais rápido.

Flash incorporado

O temporizador automático será cancelado se o flash incorporado for levantado antes da fotografia ser tirada. Para iniciar o temporizador após levantar o flash, aguarde até que o indicador de flash preparado seja apresentado no visor e, em seguida, pressione o botão de disparo do obturador.

Para desligar o temporizador automático antes de ser tirada uma fotografia, pressione o desbloqueio do disco de modos e rode o disco de modos para outra definição.

/ ۵۰ են

No modo de temporizador automático, uma velocidade do obturador de bu L b é equivalente a aproximadamente 1/6 s.

C4—Auto-Temporizador (157)

Um atraso do temporizador automático pode ser definido como 2 s, 5 s, 10 s (a predefinicão) ou 20 s.









Sobreposição de imagem e exposição múltipla

Estão disponíveis as seguintes opções para combinar exposições múltiplas numa única imagem:

- **Sobreposição de imagem**: duas fotografias RAW existentes são combinadas para formar uma única imagem que é guardada separadamente dos originais. As imagens originais devem encontrar-se no mesmo cartão de memória.
- Exposição múltipla: uma série de duas a dez exposições é gravada como uma única fotografia. As exposições individuais não são guardadas separadamente.

Sobrepor Imagens

As sobreposições são criadas com a opção **Sobrepor Imagens** no menu de disparo.

- A nova imagem é guardada com as definições de qualidade e tamanho de imagem actuais. Antes de criar uma sobreposição, defina a qualidade e tamanho da imagem (22).
- 2 Marque **Sobrepor Imagens** no menu de disparo (**1**24) e pressione o multisselector para a direita.
 - Será apresentada uma pré-visualização com **Imag. 1** marcado.



Pressione o botão e para visualizar as imagens RAW no cartão de memória. Pressione o multisselector para a esquerda ou para a direita para marcar as imagens. Para aplicar o zoom de aproximação à imagem marcada, pressione e mantenha pressionado o botão S.



4 Pressione o centro do multisselector para seleccionar a imagem marcada e volte ao ecrã de pré-visualização. A imagem seleccionada será apresentada como **Imag. 1**.



- 5 Pressione o multisselector para cima ou para baixo para seleccionar um valor de ganho entre 0,1 e 2,0. O valor predefinido é 1,0; se seleccionar 0,5 reduz o ganho para metade e se seleccionar 2,0 duplica o valor do ganho. Os efeitos do ganho são visíveis na imagem de pré-visualização.
- 6 Prima o multisselector para a esquerda ou para a direita para marcar Imag.
 2. Repita os passos 3 a 5 para seleccionar a segunda imagem e ajustar o ganho.
- - Pressione o botão 💿 para guardar a nova imagem ou o botão 😔 para voltar à caixa de diálogo de pré-visualização.

🖉 Seleccionar fotografias para sobreposição de imagem

Apenas as fotografias RAW tiradas com a D200 podem ser seleccionadas para a sobreposição de imagem. As restantes imagens não são visualizadas na lista de miniaturas. As imagens ocultas não são apresentadas e não podem ser seleccionadas.

🖉 Sobreposição de Imagem

A nova imagem é gravada com as definições de qualidade de imagem, tamanho de imagem e nome do ficheiro actuais, com um nome de ficheiro atribuído através da adição de um ao maior número de ficheiro na pasta actual. As definições de balanço de brancos, nitidez, espaço de cor, modo de cor e matiz são copiados a partir da fotografia seleccionada para **Imag. 1**, bem como a data de gravação, medição, velocidade do obturador, abertura, modo de exposição, compensação da exposição, distância focal, orientação e outras informações da fotografia.





Exposição Múltipla

Para criar uma exposição múltipla:



► OK

5.51

(333)

•

Pressione o multisselector para cima ou para baixo até marcar Feito e pressione o multisselector para a direita.

6

Será apresentado um ícone 🥅 no painel de controlo.

Enquadre uma fotografia, foque e dispare. No 7 modo contínuo de alta velocidade ou contínuo de baixa velocidade (🔀 26), a câmara irá gravar todas as exposições num único conjunto de

fotografias sucessivas. No modo de disparo individual, será tirada uma fotografia de cada vez que pressionar o botão de disparo do obturador; continue a disparar até gravar todas as exposições. Os disparos serão interrompidos automaticamente se:

- Não tiverem sido efectuadas operações durante 30 s enguanto dispara ou durante 30 s após o monitor se ter desligado enguanto executa a reprodução ou operações do menu
- O utilizador seleccionar Restaurar ou Cancelar no menu de exposição múltipla e pressionar o multisselector para a direita
- A câmara for desligada
- A bateria ficar sem carga
- As fotografias forem eliminadas

Se o disparo terminar antes de tirar o número de exposições especificado, a exposição múltipla será criada com base nas exposições que foram gravadas até esse momento. Se Auto Ganho estiver activo, o ganho será ajustado de forma a reflectir o número de exposições já gravadas. Para interromper os disparos sem criar uma exposição múltipla, pressione o botão 💼 enquanto desliga a câmara.

O ícone irá piscar até concluir os disparos. Quando os disparos forem concluídos, o modo de exposição múltipla irá terminar e o ícone 🥅 deixa de ser apresentado. Repita os passos 1 a 7 para efectuar exposições múltiplas adicionais.

Exposição Múltipla

Ô



:25







🖉 Trocar cartões de memória

Não retire nem substitua o cartão de memória enquanto grava uma exposição múltipla.

🖉 Informações da fotografia

As informações listadas no ecrã de informações da fotografia no modo de reprodução (incluindo a data de gravação e orientação da câmara) refere-se ao primeiro disparo na exposição múltipla.

🖉 Exposímetro automático

A menos que a opção **Sem Limite** esteja seleccionada em Ajuste Personalizado c3 (**Auto Meter-Off**; ; **1**57) ou que a câmara esteja a ser alimentada por um adaptador CA EH-6 opcional, os disparos terminam, sendo gravada uma exposição múltipla, caso não sejam efectuadas quaisquer operações num período de 30 s. Para evitar que os exposímetros se desliguem antes do limite de 30 s ter expirado, são adicionados 30 s ao atraso do exposímetro automático quando os disparos terminarem.

🖉 Balanço de brancos (🐻 35)

Se a opção **Automático** estiver seleccionada para o balanço de brancos, este será fixado com um valor adequado para a luz do dia directa enquanto o modo de exposição múltipla estiver activo. Utilize apenas **Automático** se o motivo estiver sob a luz directa do sol.

🖉 Fotografia com temporizador de intervalo

Se for activada a fotografia com temporizador de intervalo antes da primeira exposição ser efectuada, a câmara irá gravar as exposições num intervalo seleccionado até ser tirado o número de exposições especificado no menu de exposição múltipla (o número de disparos listados no menu de disparo com temporizador de intervalo é ignorado). Estas exposições serão, em seguida, gravadas como uma única fotografia e o modo de exposição múltipla e os disparos com temporizador de intervalo são concluídos. Tenha em atenção que, a menos que a opção **Sem Limite** esteja seleccionada em Ajuste Personalizado c3 (**Auto Meter-Off**; **W** 157) ou que a câmara esteja a ser alimentada por um adaptador CA EH-6 opcional, os disparos terminam automaticamente, caso não sejam efectuadas quaisquer operações no período de 30 s; quando estiver a gravar uma exposição múltipla utilizando o temporizador de intervalo inferior a 30 s, seleccione **Sem Limite** em Ajuste Personalizado c3 (**Auto Meter-Off**; **W** 157) ou utilize um adaptador CA. Ao cancelar a exposição múltipla, cancela também os disparos com temporizador de intervalo intervalo intervalo a servalor de intervalo.

🖉 Bracketing e outras definições

O bracketing é cancelado quando a exposição múltipla é seleccionada e só pode ser restaurado após a conclusão dos disparos. Enquanto o modo de exposição múltipla estiver activo, os cartões de memória não podem ser formatados e não é possível alterar as seguintes opções: as opções do menu de disparo, excepto **Temp. Intvl Disparo** (a opção **Temp. Intvl Disparo** só pode ser ajustada antes de ser efectuada a primeira exposição), **Foto de Refa Dust Off** e **Bloqueio do Espelho**.

🖉 Reinicialização de dois botões (🐻 97)

As definições de exposição múltipla não são afectadas quando executa uma reinicialização de dois botões. A execução de uma reinicialização de dois botões não cancela o modo de exposição múltipla.

Fotografia com temporizador de intervalo

A D200 está equipada para tirar fotografias automaticamente com intervalos predefinidos.

Margue Temp. Intvl Disparo no menu de dis-MENU DE DISPARO 1 RR Longa Exp paro (🔀 124) e pressione o multisselector para a RR ISO Alto NORM direita Sensibilidade ISO 100 Sobrepor Imagens Exposição Múltipla Temp. Intvl Disparo Dados Lente Não-CPU Pressione o multisselector para cima ou para baixo 2 Temp. Interv. Disparo para escolher uma das seguintes opções de **Iniciar**: Iniciar -Agora • Agora: O processo de disparo começa após Sentin Senti um atraso de cerca de 3 s Efectuado • Hora de Início: O processo de disparo comeca na Hora de Início love @Det Pressione o multisselector para a esquerda ou 3 Temp. Interv. Disparo Intervalo Ô para a direita para marcar as opcões seguintes 00 : 01′ 00" e pressione o multisselector para cima ou para Efectuado baixo para alterar as definições do temporizador 001x1=0001 de intervalo. Move @Def ⊕12:38 Opção Descrição Introduza Hora de início para a fotografia do temporizador de intervalo quando for seleccionada a Hora de Iniciar em Iniciar. Pressione o mul-Hora de tisselector para a esquerda ou para a direita para marcar a hora ou mi-Início nuto de início, pressione para cima ou para baixo para alterar. Não está disponível guando a opcão Agora estiver seleccionada em Iniciar. Introduza o tempo entre disparos. Pressione o multisselector para a esquerda ou para a direita para marcar a hora, minuto ou segundo, pressione para Intervalo cima ou para baixo para alterar. Tenha em atenção que a câmara poderá não ser capaz de tirar fotografias no intervalo especificado se este for inferior à velocidade do obturador ou ao tempo necessário para gravar as imagens. Escolha o número de intervalos e de disparos tirados a cada intervalo. Selec. Pressione o multisselector para a esquerda ou para a direita para marcar o IntvIShots número de intervalos e de disparos, pressione para cima ou para baixo para alterar. O número total de disparos que serão tirados aparece à direita. Mostra o número de intervalos e o total de disparos restantes no pro-Restantes (intvl*disparos) grama de intervalo actual. Este item não pode ser editado. Escolha a opção Off para ajustar as definições sem iniciar o temporizador de intervalo. Para iniciar o temporizador de intervalo, seleccione

On e pressione . Os disparos iniciam na hora de início seleccionada e continuam até terminar o número de intervalos especificados.

Iniciar

4 Marque Iniciar na parte inferior do menu do temporizador de intervalo e pressione o multisselector para cima ou para baixo para seleccionar **On** e, em seguida, pressione o botão **a**. A primeira série de disparos será tirada à hora de início especificada. A câmara continuará a disparar no intervalo seleccionado até serem efectuados todos os disparos. Se não for possível continuar a disparar com as definições actuais (por exemplo, se a velocidade do obturador de **bal b** estiver actualmente seleccionada no modo de exposição manual ou se a hora de início estiver a menos de um minuto da hora actual), surgirá um aviso e será apresentado novamente o menu do temporizador de intervalo.

Recomenda-se a utilização de um tripé.

Efectuar um disparo teste

Antes de começar a fotografia com temporizador de intervalo, efectue um disparo teste com as definições actuais e visualize os resultados no monitor. Lembre-se de que a câmara foca antes de cada disparo; não serão efectuados disparos se a câmara não conseguir focar no modo AF de servo simples.

🖉 Utilizar uma fonte de alimentação fiável

Para garantir que os disparos não são interrompidos, certifique-se de que a bateria está totalmente carregada. Se tiver dúvidas, carregue a bateria antes de efectuar os disparos ou utilize um adaptador de CA EH-6.

🖉 Verificar a hora

Antes de escolher uma hora de início, seleccione **Escolha de data e hora** no menu de configuração e certifique-se de que o relógio da câmara tem a data e hora correctas (**W** 12).

🖉 Sem memória

Se o cartão de memória estiver cheio, o temporizador de intervalo continuará activo mas não serão tiradas quaisquer fotografias. Elimine algumas imagens ou desligue a câmara e insira outro cartão de memória. Quando a câmara for ligada, a fotografia com temporizador de intervalo será pausada. Consulte "Efectuar uma pausa na fotografia com temporizador de intervalo" na página seguinte para obter informações sobre como recomeçar a fotografia com temporizador de intervalo.

Bracketing

Ajuste as definições do bracketing antes de começar a tirar fotografias com o temporizador de intervalo. Se o bracketing de exposições e/ou de flash estiver activo enquanto a fotografia com temporizador de intervalo estiver em curso, a câmara tirará o número de disparos do programa de bracketing em cada intervalo, independentemente do número de disparos especificado no menu do temporizador de intervalo. Se o bracketing do balanço de brancos estiver activo enquanto a fotografia com temporizador de intervalo estiver activa, a câmara efectuará apenas um disparo a cada intervalo e processará cada disparo para criar o número de cópias especificado no programa de bracketing.

🖉 Tampa da ocular

Nos modos de exposição não manuais, retire a tampa da ocular do visor e coloque a tampa da ocular DK-5 fornecida para evitar que a luz que entra através do visor afecte a exposição.



•

Durante o processo de disparo —

Durante a fotografia com temporizador de intervalo, o ícone INTERVAL no painel de controlo fica a piscar. Imediatamente antes do próximo intervalo de disparos começar, o ecrã da velocidade do obturador mostra o número de intervalos restantes e o ecrã da abertura mostra o número de

disparos restantes no intervalo actual. Noutras ocasiões, o número de intervalos restantes e o número de disparos em cada intervalo podem ser visualizados pressionando ligeiramente o botão de disparo do obturador (assim que o botão for libertado, a velocidade do obturador e a abertura será apresentada até que os exposímetros sejam desligados).

Para visualizar outras definições do temporizador de intervalo enquanto o processo de disparo estiver em curso, seleccione **Temp. Intvl Disparo** entre disparos. Enquanto a fotografia com temporizador de intervalo estiver em curso, o menu do temporizador de intervalo mostrará a hora de início, o intervalo dos disparos, o número seleccionado de intervalos e de disparos e o número de intervalos

e disparos restantes. Nenhum destes itens pode ser alterado enquanto a fotografia com temporizador de intervalo estiver em curso.

Efectuar uma pausa na fotografia com temporizador de intervalo =

Para efectuar uma pausa na fotografia com temporizador de intervalo:

- Pressione o botão entre intervalos.
- Marque Iniciar na parte inferior do menu do temporizador de intervalo e pressione o multisselector para cima ou para baixo até que a opção Pausa seja apresentada e, em seguida, pressione o botão .
- Desligue a câmara (se pretender, o cartão de memória pode ser substituído enquanto a câmara está desligada). A fotografia com temporizador de intervalo será pausada quando a câmara for ligada.

Para recomeçar os disparos, escolha uma opção de **Iniciar** conforme descrito no passo 2 (**W** 89). Se a opção **Hora de Início** for seleccionada, uma nova hora de início pode ser escolhida conforme descrito no passo 3; o intervalo, número de intervalos e número de disparos não podem ser alterados. Marque **Iniciar** na parte inferior do menu do temporizador de intervalo e pressione o multisselector

para cima ou para baixo até que a opção **Reiniciar** seja apresentada e, em seguida, pressione o botão .







Interromper fotografia com temporizador de intervalo _____

Para interromper a fotografia com temporizador de intervalo, marque **Iniciar** na parte inferior do menu do temporizador de intervalo e pressione o multisselector para cima ou para baixo até que a opção **Efectuado** seja apresentada e, em seguida, pressione o botão .

A fotografia com temporizador de intervalo também será interrompida se:

- For executada uma reinicialização de dois botões (🔀 97).
- A opção **Menu de Restauro** for seleccionada no menu de disparo (🔀 127).
- As definições de bracketing forem alteradas (💥 73).
- A bateria ficar sem carga.

O disparo normal será restabelecido quando terminar a fotografia com temporizador de intervalo.

🖉 Durante o processo de disparo

Os disparos e definições do menu podem ser ajustados livremente enquanto a fotografia com temporizador de intervalo estiver em curso. Tenha em atenção o seguinte:

- A execução de uma reinicialização de dois botões (897) ou alteração das definições do bracketing (873) cancelará a fotografia com temporizador de intervalo.
- O monitor será desligado cerca de quatro segundos antes de cada intervalo.

🖉 Exposição Múltipla

A fotografia com temporizador de intervalo pode ser utilizada para criar uma exposição múltipla (🛐 86).

🖉 Modo de Disparo

Independentemente do modo de disparo seleccionado, a câmara executará o número de disparos especificado em cada intervalo. Em modo CH (contínuo de alta velocidade), as fotografias são tiradas a uma velocidade de cinco disparos por segundo. Nos modos S (disparo individual), CL (contínuo de baixa velocidade) e MuP (espelho levantado), as fotografias são tiradas à velocidade seleccionada para Ajuste Personalizado d4 (Veloc de Disparo; W 158). No modo O (temporizador automático), o atraso do disparo do obturador aplicase a cada fotografia tirada. No modo MuP, o espelho será levantado de forma automática imediatamente antes de cada disparo.

🖉 Bancos do menu de disparo

As alterações nas definições do temporizador de intervalo aplicam-se a todos os bancos do menu de disparo (125). Se as definições do menu de disparo forem reinicializadas ao utilizar o item **Menu de Restauro** no menu de disparo (127), as definições do temporizador de intervalo serão reinicializadas da seguinte forma:

- Hora de Início: Agora
- Intervalo: 00:01':00"
- Número de intervalos: 1
- Número de disparos: 1
- Iniciar: Off

•

Objectivas sem CPU

Ao especificar os dados da objectiva (distância focal da objectiva e abertura máxima), o utilizador pode aceder a uma variedade de funções de objectivas com CPU quando utilizar uma objectiva sem CPU. Se a distância focal da objectiva for conhecida:

- O zoom automático motorizado pode ser utilizado com os Flashes SB-800 e SB-600 opcionais
- A distância focal da objectiva está listada (com um asterisco) no ecrã de informações da fotografia no modo de reprodução

Quando for conhecida a abertura máxima da objectiva:

- O valor da abertura é apresentado no painel de controlo e no visor
- O nível do flash é ajustado em função das alterações na abertura
- A abertura está listada (com um asterisco) no ecrã de informações da fotografia no modo de reprodução

Especificar a distância focal e a abertura máxima da objectiva:

- Permite utilizar a medição matricial da cor (tenha em atenção que, com alguns tipos de objectivas, inclusive as Nikkor Reflex, pode ser necessário utilizar os modos de medição central ponderada ou localizada para atingir resultados precisos)
- Melhora a precisão da medição localizada e central ponderada e do flash de enchimento equilibrado i-TTL para SLR digital

Especificar a distância focal da objectiva

A distância focal da objectiva pode ser especificada ao utilizar a opção **Dados Lente Não-CPU** no menu de disparo ou ao pressionar o botão FUNC. e rodar o disco de controlo principal. Estão disponíveis as seguintes definições:

- 6-45mm: 6, 8, 13, 15, 16, 18, 20, 24, 25, 28, 35, 43 e 45mm
- 50-180mm: 50, 55, 58, 70, 80, 85, 86, 100, 105, 135 e 180mm
- 200–4000mm: 200, 300, 360, 400, 500, 600, 800, 1.000, 1.200, 1.400, 1.600, 2.000, 2.400, 2.800, 3.200 e 4.000mm

Menu Dados Lente Não-CPU

 Marque Dados Lente Não-CPU no menu de disparo (W 124) e pressione o multisselector para a direita.



🖉 Botão FUNC.

Abaixe o flash incorporado e desligue quaisquer Flashes opcionais antes de utilizar o botão FUNC, para especificar dados da objectiva.



🖉 Distância focal não listada

Se a distância focal correcta não estiver listada, escolha o valor superior mais próximo da distância focal real da objectiva.

🔍 Abertura máxima predefinida

Ao seleccionar uma distância focal, define a opção **Abertura Máxima** com o último valor seleccionado nessa distância focal.

[•]

Especificar abertura máxima

A abertura máxima da objectiva pode ser especificada ao utilizar a opção **Dados** Lente Não-CPU no menu de disparo ou ao pressionar o botão FUNC. e rodar o disco de controlo secundário. Estão disponíveis os seguintes números f/: • 1.2, 1.4, 1.8, 2, 2.5, 2.8, 3.3, 3.5, 4, 4.5, 5, 5.6, 6.3, 7.1, 8, 9.5, 11, 13, 15, 16, 19, 22

Menu Dados Lente Não-CPU



🖉 Objectivas com zoom

Os dados da objectiva não são ajustados quando as objectivas sem CPU efectuam o zoom de aproximação ou afastamento. Após ter alterado a posição do zoom, seleccione os novos valores da distância focal da objectiva e da abertura máxima.

Utilizar uma Unidade GPS

As unidades GPS Garmin e Magellan compatíveis com a versão 2.01 ou posterior do protocolo NMEA0183 da National Marine Electronics Association podem ser ligadas ao terminal de dez pinos para controlo remoto da câmara utilizando um cabo adaptador de GPS MC-35 (disponível em separado; 💥 182), permitindo gravar as informações da posição actual da câmara no momento em que as fotografias são tiradas. O funcionamento foi confirmado com os seguintes dispositivos:

- Série Garmin eTrex
- Série Magellan SporTrak

Estes dispositivos ligam ao MC-35 utilizando o cabo fornecido pelo fabricante do dispositivo de GPS. Consulte o manual de instruções do MC-35 para obter detalhes. Antes de ligar a câmara, defina o dispositivo de GPS no modo NMEA.

Quando a câmara estabelece comunicação com um dispositivo de GPS, é apresentado um ícone 🕅 no painel de controlo. Os exposímetros não desligam enquanto este ícone for apresentado. As informações da fotografia para imagens tiradas enquanto o



ícone 📾 for apresentado irão incluir uma página adicional (🔡 100) para gravar a latitude, longitude, altitude e Tempo Universal Coordenado (UTC) actuais. Se não forem recebidos quaisquer dados da unidade de GPS durante dois segundos, o ícone 📾 irá desaparecer do ecrã e a câmara deixa de gravar as informações GPS.

Tempo Universal Coordenado (UTC)

Os dados de UTC são fornecidos pelo dispositivo de GPS e são independentes do relógio da câmara.

🖉 Dados GPS

Os dados de GPS só são gravados quando o ícone 🕅 é apresentado. Confirme se o ícone sé visualizado no painel de controlo antes de fotografar. Um ícone o dispositivo de GPS está à procura de um sinal; as fotografias tiradas enquanto o ícone estiver a piscar não irão incluir os dados de GPS.

[•]

Reinicialização de dois botões

As definições da câmara listadas abaixo podem ser restauradas para os valores predefinidos ao manter os botões QUAL e 😰 pressionados em conjunto durante mais de dois segundos (estes botões são assinalados por um ponto verde). Os painéis de controlo



desligam por breves instantes enguanto as definições são reinicializadas. As definições personalizadas não são afectadas.

Opção	Predefinição	Opção	Predefinição	
Área de focagem	Central*	Bracketing	Off [‡]	
Mada da avposição	Programação	Modo de	Sincronização do	
Modo de exposição	automática sincronização do		cortina diantoira	
Programa flexível	Off	flash		
Compensação	+0	Compensação da	±0	
da exposição	ΞŪ	exposição com flash		
Manter bloqueio AE	Off†	Bloqueio FV	Off	

* Se o modo de área AF estiver definido‡O número de disparos é reinicializado como AF dinâmica de grupo, será seleccio- como zero. O incremento do bracketing é nado o grupo central.

AF-L) não é afectada.

reinicializado como 1EV (bracketing de ex-† A opcão de Ajuste Personalizado c2 (AE-L/ posição/flash) ou 1 (bracketing do balanço de brancos)

As seguintes opções de menu também serão reinicializadas. Apenas as definições no banco actualmente seleccionado a utilizar a opção Banco Menu Disparo serão reinicializadas (🔀 125). As definições nos bancos restantes não serão afectadas

Opção	Predefinição	Opção	Predefinição
Qualidade de Imagem	JPEG Normal	Balanço de brancos	Automático [*]
Tamanho de	Grande	Sensibilidade ISO	100
Imagem	Granac	* Ajuste de precisão re	einicializado como 0.

🚍 Reinicializar menu de disparo (🐺 127)

Podem ser reinicializadas outras opcões do menu de disparo para o banco de menu de disparo actual ao seleccionar Sim na opcão Menu de Restauro no menu de disparo.

R—Restaurar o menu (W 147)

As opções de Ajuste Personalizado do banco de definições personalizadas actual podem ser restauradas para os valores predefinidos seleccionando **Sim** para Ajuste Personalizado R (Restaurar o menu).

Referência: Mais informações sobre reprodução

Visualizar fotografias

Reprodução imagem-a-imagem

Para reproduzir fotografias, pressione o botão **(D)**. A fotografia mais recente será apresentada no monitor.



Para terminar a reprodução e voltar ao modo de disparo, pressione o botão ou pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador. Para visualizar os menus da câmara (W 24), pressione o botão .

Utilizar o multisselector =

Pode utilizar o multisselector sempre que o monitor estiver ligado. O botão de bloqueio do selector de focagem apenas é accionado quando o monitor está desligado.

📑 Exame de Imagens (😈 141)

Quando a opção **On** for seleccionada para **Exame de Imagens** no menu de reprodução, as fotografias são apresentadas automaticamente no monitor à medida que são gravadas no cartão de memória. Nos modos de disparo individual, temporizador automático e espelho levantado, as fotografias são apresentadas uma de cada vez à medida que são tiradas. No modo de disparo contínuo, a apresentação começa quando os disparos terminam, com a primeira fotografia da série actual a ser apresentada. A reprodução será interrompida quando for pressionado o botão de disparo do obturador e continuará quando deixa de pressionar o botão depois de ter disparado.

🔄 Rodar ao Alto (😿 142)

Esta opção do menu de reprodução controla se as fotografias tiradas com a orientação de retrato com **On** seleccionado na opção **Auto Rotação Imagem** no menu de configuração são rodadas automaticamente durante a reprodução.



🖉 c5—Monitor-Off (😈 157)

O monitor desliga-se automaticamente para economizar bateria se nenhumas operações forem efectuadas durante o tempo especificado em Ajuste Personalizado c5 (**Monitor-Off**). Pressione novamente o botão o para voltar ao modo de reprodução.
Informações da fotografia

As informações da fotografia são sobrepostas nas imagens apresentadas no modo de reprodução imagem-a-imagem. Podem existir até oito páginas de informacões para cada fotografia. Pressione o multisselector para baixo para percorrer as informações de fotografia da seguinte forma: (Histograma), Informações Básicas, Informações do Ficheiro, (Dados de Disparo Página 1), (Dados de Disparo Página 2), (Dados de GPS), (Histograma RGB) e (Realces). Pressione o multisselector para cima para percorrer as informações de fotografia pela ordem inversa.

Informações Básicas

1 Estado de protegido... 104

2 Número de pasta/número de imagem135

Informações do ficheiro

- Estado de protegido...104
- 2 Marcas de focagem*......53
- 3 Número de imagem/núme-
- ro total de imagens...... 135
- 4 Nome de pasta......135
- Qualidade de imagem...28
- 6 Data de gravação.....12 7 Hora de gravação12 8 Nome de ficheiro......129 9 Tamanho de imagem ...32
- 10 Número de pasta/núme
 - ro de imagem135

Se a opção Área de Focagem for seleccionada para Modo de Apresentação no menu de reprodução (🐰 141), a área de focagem activa é realcada a vermelho (nas fotografias tiradas nos modos de AF de servo simples com AF de área dinâmica, AF dinâmica de grupo ou com prioridade ao motivo mais próximo, é realcada a área na gual a focagem foi blogueada em primeiro lugar).

Dados de Disparo Página 1*

1 Estado de protegido... 104 2 Nome da câmara 3 Método de medição.....61 4 Velocidade do obturador 62-69 Abertura.....62

7	Compensação da
	exposição72
8	Distância focal176
9	Modo de sincronização
	do flash77
0	Número de pasta/núme-
	ro de imagem



f3—Info Foto/Reproduc. (5 169)

As funções dos botões do multisselector podem ser invertidas, de forma que os botões esquerdo e direito apresentam outras imagens e que os botões superior e inferior controlam a informação sobre a fotografia.



Dados de Disparo Página 2* 1 Estado de protegido...104 Optimização da imagem

5 Compensação do tom ..47

4 Balanco de brancos/

Ajuste do balanço de

- 6 Definição de Imagem ... 46
- Modo de cor/
- Ajustamento da cor47
- 8 Saturação..... 48
- 9 Legenda de imagem...118
- 10 Número de pasta/núme
 - ro de imagem135



* Apresentados apenas se a opção Dados for seleccionada para Modo de Apresentação (W 141).

45

† Apresentada a vermelho se a fotografia foi tirada com a opção Auto ISO activada.

Dados de GPS*

- 1 Estado de protegido...104
- 2 Latitude[†]
- 3 Longitude[†]
- 4 Altitude

- 5 Tempo Universal Coordenado (UTC) 6 Número de pasta/núme-
- ro de imagem 135 Apresentados apenas se o dispositivo de GPS tiver sido utilizado
- guando a fotografia foi tirada (🐺 96).



†Os itens apresentados podem diferir quando a fotografia é visualizada num computador.

Histograma RGB*

- 1 Estado de protegido...104 2 Os realces da imagem (áreas da imagem que poderão ter uma exposição excessiva) são marcados por uma margem a piscar[†]
- 3 Número de pasta/número de imagem135
- Histograma (canal RGB). Em todos os histogramas. o eixo horizontal fornece brilho aos pixéis, número do eixo vertical de pixéis. 5 Histograma (canal verme-
- lho) 6 Histograma (canal verde)
- 7 Histograma (canal azul) Canal actual
- * Apresentado apenas se a opção Histograma RGB for seleccionada para Modo de Apresentação (🐷 141).
- té possível visualizar os realces em separado para cada canal de cores. Prima o multisselector para a esquerda ou para a direita ao mesmo tempo que prime o botão 💿 para percorrer os canais da seguinte forma: RGB (todos os ca-



nais) $\leftrightarrow \mathbf{R}$ (vermelho) $\leftrightarrow \mathbf{G}$ (verde) $\leftrightarrow \mathbf{B}$ (azul) \leftrightarrow marcar apresentacão desactivada ↔ RGB

Histogramas =

Os histogramas da câmara podem diferir dos histogramas apresentados nas aplicações de processamento de imagens.



Realces*

- 1 Estado de protegido...... 104
- 2 Os realces da imagem (áreas da imagem que poderão ter uma exposição excessiva) são marcados por uma margem a piscar[†]
- 3 Canal actual
- * Apresentado apenas se a opção **Realçar** for seleccionada para Modo de Apresentação (W 141).
- +É possível visualizar os realces em separado para cada canal de cores. Prima o multisselector para a esquerda ou para a direita ao mesmo tempo que prime o botão 😨 para percorrer os



canais da seguinte forma: **RGB** (todos os canais) \leftrightarrow **R** (vermelho) \leftrightarrow **G** (verde) \leftrightarrow **B** (azul) \leftrightarrow **RGB**.

Histograma*

- * Apresentado apenas se a opção Histograma for seleccionada para Modo de Apresentação (141).





Visualizar múltiplas imagens: Reprodução de miniaturas

Para apresentar imagens em "folhas de contactos" de quatro ou nove imagens, pressione o botão 😨 e rode o disco de controlo principal. As seguintes operações podem ser efectuadas enquanto são apresentadas as miniaturas:



Para	Utilizar	Descrição
Alterar número de imagens apresentadas	8+3	Pressione o botão 😨 e rode o disco de controlo prin- cipal para alterar o número de imagens apresentadas da seguinte forma: imagem-a-imagem \leftrightarrow quatro mi- niaturas \leftrightarrow nove miniaturas \leftrightarrow imagem-a-imagem.
Comutar repro- dução de ima- gem completa		Pressione o centro do multisselector para comutar entre reprodução de imagem completa e miniatura.
Marcar fotografias		Pressione o multisselector para cima, direita, es- querda ou para baixo para marcar miniaturas.
Ver fotografia a fotografia	8 +8	Pressione o botão 😨 e rode o disco de controlo principal para se deslocar pelas fotografias, uma página de cada vez.
Eliminar fotografia	Ø	Será apresentada uma caixa de diálogo de confirmação. Pressione novamente em para eliminar a fotografia. Pressione o botão a para sair sem eliminar a fotografia.
Zoom de aproxi- mação numa foto- grafia marcada	(Q)	Pressione o botão 🌑 para obter uma vista ampliada da fotografia marcada (🐻 103).
Proteger fotografia	•	Para proteger a imagem ou remover protecção da imagem protegida, pressione o botão 🚭 (🔀 104).
Apresentar menus	NEW	Pressione o botão 🌚 para apresentar os menus da câmara (🔣 24).
Voltar ao modo de disparo	Disparo do obturador/@	Para terminar a reprodução e voltar ao modo de disparo, pressione o botão 💿 ou pressione ligeira- mente o botão de disparo do obturador.

🚍 Exame de Imagens (😈 141)

Quando a opção **On** for seleccionada para **Exame de Imagens** no menu de reprodução, as fotografias são apresentadas automaticamente no monitor à medida que são gravadas no cartão de memória. Nos modos de disparo individual e temporizador automático, as fotografias são apresentadas uma de cada vez à medida que são tiradas. No modo de disparo contínuo, a apresentação começa quando os disparos terminam. A reprodução de miniaturas só está disponível no modo de disparo contínuo.

Observar de perto: Zoom de reprodução

Pressione o botão o para aplicar o zoom de aproximação na imagem apresentada no modo de reprodução imagema-imagem ou na imagem actualmente marcada no modo de reprodução de miniaturas. As seguintes operações podem ser efectuadas enquanto o zoom estiver activo:



Para	Utilizar	Descrição	
Cancelar/reco- meçar o zoom		Pressione o botão para cancelar o zoom e voltar ao modo de reprodução imagem-a-imagem ou de miniaturas. Pressione novamente para aplicar novamente o zoom de aproximação.	
Seleccionar área apresen- tada	0	Pressione o botão S para apresentar a imagem cuja área tem actualmente o zoom de aproximação. Enquanto o botão S for pressionado, o multis- selector pode ser utilizado para mo- ver a imagem e o disco de controlo principal pode ser utilizado para controlar o tamanho da imagem; rode o disco no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para aplicar o zoom de afastamento e no sentido dos ponteiros do relógio para aplicar o zoom de aproximação até um máximo de aproximadamente 25× (imagens grandes), 19× (imagens mé- dias) ou 13× (imagens pequenas). Liberte o botão S para am- pliar a área seleccionada de forma a preencher o monitor.	
Visualizar ou- tras imagens	S	Rode o disco de controlo principal para visualizar a mesma área de outras imagens com o rácio actual do zoom.	
Visualizar outras áreas da imagem		Utilize o multisselector para visua- lizar áreas não visíveis no monitor. Mantenha pressionado o multisse- lector para deslocar-se rapidamen- te para outras áreas da imagem.	

Utilizar o multisselector =

Pode utilizar o multisselector sempre que o monitor estiver ligado. O botão de bloqueio do selector de focagem apenas é accionado quando o monitor está desligado.

🖉 c5—Monitor-Off (🐻 157)

O monitor desliga-se automaticamente para economizar bateria se nenhumas operações forem efectuadas durante o tempo especificado em Ajuste Personalizado c5 (**Monitor-Off**). Pressione novamente o botão **@** para voltar ao modo de reprodução.

🖉 f1—Botão Central > Modo de Reprodução (😈 168)

Em vez de comutar entre reprodução de imagem completa e reprodução de miniaturas, o centro do multisselector pode ser utilizado para comutar o zoom de reprodução ou apresentação de um histograma.

Proteger fotografias da eliminação

No modo de imagem completa, zoom e reprodução de miniaturas, o botão pode ser utilizado para proteger as fotografias de serem eliminadas acidentalmente. Os ficheiros protegidos não podem ser eliminados com o botão nem com a opção **Eliminar** no menu de reprodução e têm um estado DOS "só de leitura" quando visualizadas num computador com Windows. Tenha em atenção que as imagens protegidas *serão* apagadas quando formatar o cartão de memória.

Para proteger uma fotografia:

- Apresente a imagem no modo de reprodução de imagem completa ou marque-a na lista de miniaturas.
- 2 Pressione o botão 💿. A fotografia será assinalada com um ícone 🔄.



Para remover a protecção da fotografia de forma a permitir a respectiva eliminação, apresente a fotografia ou marque-a na lista de miniaturas e, em seguida, pressione o botão .

ج Remover protecção de todas as imagens 🗉

Para remover a protecção de todas as imagens na pasta ou pastas actualmente seleccionadas no menu **Pasta Reprodução**, pressione os botões 🖨 e 🍘 em conjunto durante cerca de dois segundos.

Eliminar fotografias individuais

Para eliminar uma fotografia apresentada no modo de reprodução imagem-aimagem ou de zoom, ou a fotografia marcada em reprodução de miniaturas, pressione o botão . Depois de eliminadas, não é possível recuperar as fotografias.

Apresente a imagem ou marque-a na lista de miniaturas.
 Pressione o botão

 Uma caixa de diálogo de confirmação será apresentada.



3 Para eliminar a fotografia, pressione novamente o botão **(a)**. Pressione o botão **(b)** para sair sem eliminar a fotografia.

🖉 Imagens protegidas e ocultas

As imagens assinaladas pelo ícone 🔄 estão protegidas e não podem ser eliminadas. As imagens ocultas não são apresentadas no modo de reprodução imagem-a-imagem nem de miniaturas e não podem ser seleccionadas para serem eliminadas.

📄 Eliminar (<mark>/</mark> 133)

Para eliminar várias imagens, utilize a opção **Eliminar** no menu de reprodução.

🚍 Após Eliminação (😈 142)

A opção **Após Eliminação** no menu de reprodução determina se a imagem seguinte ou a imagem anterior é apresentada depois de uma imagem ser eliminada.

Visualizar fotografias no televisor

O cabo de vídeo EG-D100 fornecido pode ser utilizado para ligar a câmara a um televisor ou videogravador para reprodução ou gravação.



▲ Ligue o cabo de vídeo conforme mostrado abaixo.



- 5 Sintonize o televisor para o canal de vídeo.
- 6 Ligue a câmara. Durante a reprodução, as imagens serão apresentadas no televisor ou gravadas em cassete de vídeo; o monitor da câmara mantémse desligado. Tenha em atenção que as margens poderão não ficar visíveis quando visualizar as fotografias num televisor.

🔍 Utilizar um adaptador de CA

Recomenda-se que utilize um adaptador de CA EH-6 (disponível em separado) para reprodução prolongada. Quando o cabo EH-6 estiver ligado, o atraso para desligar o monitor da câmara será fixado em dez minutos e os exposímetros já não se desligam automaticamente.

Ligar a um computador

O cabo USB fornecido pode ser utilizado para ligar a câmara a um computador. Quando a câmara está ligada, o software fornecido pode ser utilizado para copiar fotografias para o computador, onde estas podem ser pesquisadas, visualizadas e retocadas. A câmara também pode ser utilizada com o Nikon Capture 4 versão 4.4 ou posterior (disponível em separado), que suporta o processamento por lotes de imagens e opções de edição de imagem mais avançadas e pode ser utilizado para controlar a câmara directamente a partir do computador.

Antes de ligar a câmara

Instale o software necessário depois de ter lido os manuais e revisto os requisitos de sistema. Para garantir que a transferência de dados não é interrompida, certifique-se de que a bateria da câmara está totalmente carregada. Se tiver dúvidas, carregue a bateria antes da respectiva utilização ou utilize um adaptador de CA EH-6 (disponível em separado).

Antes de ligar a câmara, defina a opção USB no menu de configuração (121) de acordo com o sistema operativo do computador e se a câmara está ou não a ser controlada através do Nikon Capture 4 versão 4.4 ou posterior (disponível em separado) ou se estão a ser transferidas fotografias para o computador através do software fornecido:

Þ	USB	
Ŷ	⊷M Mass Storage	► OK
1	⊷⇔Р РТР	
?		

Sistema operativo	Software fornecido	Nikon Capture 4 Camera Control
Windows XP Home Edition	Escolha PTP ou	
Mac OS X	Mass Storage	
Windows 2000 Professional		Escolha PTP
Windows Millennium Edition (Me)	Escolha Mass Storage*	
Windows 98 Segunda Edição (SE)		
Mac OS 9	Não suportado	

* Não seleccione PTP. Se seleccionar PTP com a câmara ligada, será apresentado o assistente de hardware do Windows. Clique em Cancelar para sair do assistente e, em seguida, desligue a câmara. Certifique-se de que selecciona Mass Storage antes de voltar a ligar a câmara.

Ligar o cabo USB

Ligue o computador e aguarde até que o sistema operativo seja iniciado.

Desligue a câmara.



3 Ligue o cabo USB UC-E4 conforme mostrado. Ligue a câmara directamente ao computador, não ligue o cabo através de um concentrador USB nem do teclado.



4 Ligue a câmara. Se **Mass Storage** estiver seleccionado em **USB**, será apresentado **PC** no painel de controlo e no visor, e o indicador de modo do PC irá piscar (se seleccionar **PTP**, os indicadores da câmara não serão alterados). É possível transferir as fotografias para o computador conforme descrito no manual do software fornecido (no CD).

Se o Nikon Capture 4 Camera Control estiver a ser executado, o painel de controlo mostrará **PC** no lugar do número de exposições restantes. Quaisquer fotografias tiradas serão gravadas no disco rígido do computador em vez de no cartão de memória da câmara. Consulte o manual



do utilizador do Nikon Capture 4 para obter mais informações.

V Durante a transferência

Não desligue a câmara enquanto a transferência estiver em curso.

5 Se seleccionar PTP para USB (W 121), pode desligar a câmara e o cabo USB assim que terminar a transferência. Se a opção USB no menu de configuração da câmara ainda tiver as respectivas predefinições de Mass Storage, deve remover em primeiro lugar a câmara do sistema conforme descrito abaixo.

Windows XP Home Edition/Windows XP Professional

Clique no ícone "Remover o hardware com segurança" (S) na barra de tarefas e seleccione **Remover Dispositivo de armazenamento de massa USB** na caixa de diálogo que aparece.

Windows 2000 Professional

Clique no ícone "Desligar ou ejectar hardware" (S) na barra de tarefas e seleccione **Parar USB Mass Storage Device** na caixa de diálogo que aparece.

Windows Millennium Edition (Me)

Clique no ícone "Desligar ou ejectar hardware" (S) na barra de tarefas e seleccione **Interromper Disco USB** na caixa de diálogo que aparece.

Windows 98 Segunda Edição (SE)

Em O meu computador, clique com o botão direito do rato no disco amovível correspondente à câmara e seleccione **Ejetar** na caixa de diálogo que aparece.

Macintosh

Arraste o volume da câmara ("NIKON D200") para Lixo.









Remover o hardware com seguranca

(S) 10<u>:00</u>

10:00

Imprimir fotografias

As fotografias podem ser impressas através de qualquer dos seguintes métodos:

- Ligue a câmara a uma impressora e imprima fotografias directamente a partir da câmara (🐻 111).
- Insira o cartão de memória numa impressora equipada com uma ranhura para cartão (consulte o manual da impressora para obter detalhes). Se a impressora suportar DPOF (202), as fotografias podem ser seleccionadas para serem impressas utilizando Configurar Impressão (2011).
- Leve um cartão de memória a um laboratório de revelações ou centro de impressão digital. Se o centro suportar DPOF (202), as fotografias podem ser seleccionadas para serem impressas utilizando Configurar Impressão (2021) 139).
- Transfira as fotografias utilizando o software fornecido e imprima-as a partir de um computador (consulte o manual do software, no CD).

Tenha em atenção que as fotografias RAW só podem ser impressas transferindoas para um computador e utilizando o software fornecido ou o Nikon Capture 4 versão 4.4 ou posterior (disponível em separado).

Imprimir através de ligação USB directa

Quando liga a câmara a uma impressora que suporta PictBridge (🔀 202), as fotografias podem ser impressas directamente a partir da câmara.



🖉 Imprimir através de ligação USB directa

Certifique-se de que a bateria está totalmente carregada ou utilize um adaptador de CA EH-6 opcional. Quando tirar fotografias para serem impressas sem qualquer modificação, escolha **sRGB** para **Espaço de Cor**.

Ligar a impressora



Referência—Imprimir fotografias

para aplicar o zoom de aproximação na fotografia actual (103). Para visualizar seis fotografias de cada vez, pressione o botão e rode o disco de controlo principal. Utilize o multisselector para marcar fotografias ou pressione o botão e rode o disco de controlo principal para apresentar a imagem completa da fotografia marcada.

Imprimir uma fotografia de cada vez

Para imprimir a fotografia seleccionada no ecrã de reprodução PictBridge, pressione e liberte o botão . É apresentado o menu mostrado à direita. Pressione o multisselector para cima ou para baixo para marcar uma opção e, em seguida, pressione para a direita para seleccionar.



Opção	Descrição		
Iniciar Impressão	Imprime a fotografia seleccionada. Para cancelar e voltar ao ecrã de repro- dução PictBridge antes de terminar a impressão de todas as imagens, pres- sione o botão . O ecrã de reprodução PictBridge será mostrado quando a impressão tiver concluído. Imprima fotografias adicionais conforme descrito acima ou desligue a câmara e desligue o cabo USB.		
Tamanho de Página	Pressione o multisselector para cima ou para baixo para escolher o tamanho da página a partir da opção Impres- sora por defeito (tamanho de página predefinido para a impressora actual), 89 × 127 mm , 127 × 178 mm , Hagaki , 100 × 150 mm , 4 × 6 in. , 203 × 254 mm , Letter , A3 ou A4 e, em seguida, pressione o multisselector para a direita para seleccionar e voltar ao menu de impressão.	✓ Tamanho de Pásina ▲Impressora por defei ►OK 89 x 12/mm 12/ x 178mm 4 x 6 in. Letter A4 A3	
Número de Páginas	É apresentado o menu mostrado à direita. Pressione o multisselector para cima ou para baixo para escolher o número de cópias (máximo 99) e, em seguida, pres- sione o multisselector para a direita para seleccionar e voltar ao menu de impressão.	✓ Número de Páginas ► OK 1-99	
Margens	É apresentado o menu mostrado à direita. Pressione o multisselector para cima ou para baixo para marcar Impressora por defeito (predefinição da impressora actual), Imprimir com margens (imprimir fotografia com uma margem branca) ou Sem margens e, em seguida, pressione o multisselector para a direita para seleccionar e voltar ao menu de impressão.	Margens Margens Minpressora por defei NK Imprimir com margens Sem margens	
Carimbo Hora	É apresentado o menu mostrado à direita. Pressione o multisselector para cima ou para baixo para marcar Impressora por defeito (predefinição da impressora actual), Impr. Carimbo Hora (imprimir data e hora de gravação na fotografia) ou Sem Carimbo Hora e, em seguida, pressione o multisselector para a direita para seleccionar e voltar ao menu de impressão.	Carimbo Hora	

🖉 Tamanho de Página, Margens e Carimbo Hora

Escolha **Impressora por defeito** para imprimir com as definições de impressora actuais. Apenas as opções suportadas pela impressora actual podem ser seleccionadas.

Opção	Descrição	
	É apresentado o menu mostrado à direita. Pressione o multisselector para cima ou para baixo para mar- car Corte (recortar fotografia para imprimir) ou Sem corte e, em seguida, pressione o multisselector para a direita.	✓ Cortar Corte Sem corte → OK
Cortar	Se seleccionar Corte , a caixa de diálogo mostrada à direita será apresentada; rode o disco de controlo principal para escolher o tamanho do recorte e utilize o multisselector para escolher a posição do recorte. Pressione para voltar ao menu de impressão. Tenha em atenção que a qualidade poderá diminuir se o re- corte pequeno for impresso com tamanhos maiores.	Cortar Cortar Cortar CM OK

Imprimir várias fotografias

Para imprimir várias fotografias seleccionadas ou criar uma listagem de índice de impressão de todas as fotografias JPEG como pequenas imagens em miniatura, pressione o botão . É apresentado o menu mostrado à direita. Pressione o multisselector para cima ou para baixo para marcar uma opção e, em seguida, pressione para a direita para seleccionar.

Opção	Descrição		
Selec. Impressão	Imprime as fotografias seleccionadas (\\ 114).		
Print (DPOF)	Imprime a ordem de impressão DPOF actual (1873). Tenha em atenção que as opções de data e informações DPOF não são suportadas.		
Index Print	Cria um índice de impressão de todas as fotogra- fias JPEG (se o cartão de memória contiver mais do que 256 fotografias, apenas 256 fotografias serão impressas). Pressione o botão o para apresentar o menu mostrado abaixo à direita, escolha as op- ções de tamanho da página, margens e carimbo de hora conforme descrito na página 112 (será apresentado um aviso se tiver sido seleccionado um tamanho de páginas demasiado pequeno). Para iniciar a impressão, marque Iniciar Impres- são e pressione o multisselector para a direita. O menu PictBridge será apresentado quando a im- pressão tiver concluído.		

PictBridge

Selec Impressão

Print (DPOF)

Index Print

16

Imprimir fotografias seleccionadas

Ao escolher **Selec. Impressão** no menu PictBridge (consulte acima) será apresentado o menu mostrado no passo 1.





Apresente as opções de impressão. Escolha as opções do tamanho da página, margens e carimbo de hora conforme descrito na página 112. Para imprimir as fotografias seleccionadas, marque **Iniciar Impressão** e pressione o multisselector para a direita. O menu PictBridge será apresentado quando a impressão tiver concluído.

Utilizar o multisselector =

Pode utilizar o multisselector sempre que o monitor estiver ligado. O botão de bloqueio do selector de focagem apenas é accionado quando o monitor está desligado.

🖉 Mensagens de erro

Se for mostrada a caixa de diálogo mostrada à direita, ocorreu um erro. Depois de verificar a impressora e resolver quaisquer problemas de acordo com as instruções no manual da impressora, pressione o multisselector para cima ou para baixo para marcar **Continuar** e pressione o multisselector para a direita para recomeçar a impressão. Seleccione **Cancelar** para sair sem imprimir as imagens restantes.



🖉 Seleccionar fotografias para impressão

As fotografias NEF (RAW) são apresentadas no menu Selec. Impressão, mas não podem ser seleccionadas para impressão.

Configuração

Definições básicas da câmara: Menu de Configuração

O menu de configuração contém as seguintes opções. Consulte "Utilizar os menus" (😻 24) para obter mais informações sobre como utilizar os menus.

Opção	Ъ
Formatar	116
Brilho do LCD	116
Bloqueio do Espelho*	117
Modo Vídeo	117
Escolha de data e hora	117
Idioma (LANG)	118
Legenda de Imagem	118
Auto Rotação Imagem	119
Ajustes Recentes	119
USB	121
Foto de Refª Dust Off	121-122
Informaç da Bateria	123
Versão Firmware	123



* Não disponível com os níveis de bateria de mais ou inferior, ou quando a bateria é alimentada por uma unidade de alimentação MB-D200 opcional equipada com baterias AA. Configuração

y

Utilizar o multisselector

Pode utilizar o multisselector sempre que o monitor estiver ligado. O botão de bloqueio do selector de focagem apenas é accionado quando o monitor está desligado.

Formatar

Os cartões de memória têm de ser formatados antes de serem utilizados pela primeira vez. A formatação dos cartões de memória também é um método eficaz de eliminar todas as fotografias gravadas no cartão. Ao seleccionar **Formatar** são apresentadas as seguintes opções. Pressione o multisselector para cima ou para baixo para marcar uma opção e, em seguida, pressione o botão **(19)**.



0	oção	Descrição		
N	lão	Sai sem formatar o cartão de memória.		
s	im	Formata o cartão de memória. A mensagem mostrada à direita é apresentada enquanto a formatação estiver em curso. Não desligue a câmara, nem retire as baterias nem o cartão de memória, nem desligue o adaptador de CA (disponível em separado) até a formatação ter sido concluída e o menu de configuração ser apresentado.	Formatar FORMATAÇÃO	

Brilho do LCD

Pressione o multisselector para cima para aumentar o brilho e para baixo para diminuir. O número à direita no ecrã indica o nível actual de brilho, sendo +2 a definição de mais brilho e -2 de mais escuro. Pressione o multisselector para a direita para concluir a operação e voltar ao menu de configuração.



🖉 Antes de formatar

A formatação dos cartões de memória elimina permanentemente todos os dados neles contidos, incluindo fotografias ocultas e protegidas e quaisquer outros dados que possam estar gravados no cartão. Antes de formatar certifique-se de que transfere para o computador quaisquer fotografias que pretenda manter.

🖉 FAT 32

A câmara D200 suporta o formato FAT 32, permitindo a utilização dos cartões de memória com capacidades acima dos 2 GB. O formato FAT 16 é utilizado quando formata novamente cartões já formatados em FAT 16.

Formatação de dois botões

Os cartões de memória também podem ser formatados utilizando os botões 🕬 (🍘 e

Configuração 🔊 🔊

Configuração

۲

Bloqueio do Espelho

Esta opção é utilizada para bloquear o espelho na posição levantada e permitir a inspecção ou limpeza do filtro de passagem baixa que protege o sensor de imagem. Consulte "Observações técnicas: Cuidados a ter com a câmara" (W 185).

Esta opção não está disponível com os níveis de bateria de **m** ou inferior, quando estiver a tirar exposições múltiplas ou quando a bateria é alimentada por uma unidade de alimentação MB-D200 opcional utilizando baterias AA. Utilize uma bateria EN-EL3e totalmente carregada ou um adaptador de CA opcional. Se a carga da bateria estiver fraca quando o espelho for levantado, será emitido um sinal sonoro e o iluminador auxiliar de AF fica a piscar para avisar que o espelho vai baixar automaticamente decorridos cerca de dois minutos.

Modo Vídeo

Antes de ligar a câmara a um dispositivo de vídeo, tal como um televisor ou videogravador (**W** 106), escolha uma definição de modo vídeo que corresponda ao padrão de vídeo utilizado pelo dispositivo.

Opção	Descrição		
NTSC	Utilize quando ligar a câmara a dispositivos NTSC.		
	Utilize quando ligar a câmara a dispositivos PAL. Tenha		
PAL	em atenção que o número de pixéis da saída é reduzido		
	selectivamente, provocando uma redução da resolução.		

Escolha de data e hora

A opção **Escolha de data e hora** é utilizada para definir o relógio da câmara com a data e hora actuais (**W** 12).

🖉 Bateria do relógio

O calendário do relógio é alimentado por uma fonte de alimentação independente e recarregável, que é carregada conforme necessário quando as baterias principais estão instaladas ou quando a câmara está a ser alimentada por um adaptador CA EH-6 opcional. Se o relógio estiver dois dias a carregar fica com energia para um período de cerca de três meses. Se o ícone **CLOCK** piscar no painel de controlo, a bateria do relógio está descarregada e o relógio foi reinicializado para uma hora de início correspondente a 2005.01.01.00:00:00. Defina o relógio com a data e hora correctas.







Idioma (LANG)

Escolha o idioma dos menus e mensagens da câmara de entre os seguintes:

De Deutsch	Alemão
En English	Inglês
Es Español	Espanhol
Fr Français	Francês
lt Italiano	Italiano
Ne Nederlands	Holandês
Po Português	Português

 Py Русский
 Russo

 Sv Svenska
 Sueco

 繁 中文(繁體)
 Chinês Tradicional

 简 中文(简体)
 Chinês Simplificado

 日 日本語
 Japonês

 한 한글
 Coreano

•	Idio	ma(LANG)	
	De	Deutsch	
		English	
		Español	
T		Français	
1		Italiano	
	Ne	Nederlands	
?	Po	Português	► OK

Legenda de Imagem

Adicione breves comentários de texto às fotografias à medida que são tiradas. Os comentários podem ser visualizados quando as fotografias são apresentadas utilizando o software fornecido ou o Nikon Capture 4 versão 4.4 ou posterior (disponível em separado). As primeiras quinze letras do comentário também são visíveis em Dados de Disparo Página 2 no ecrã de informações da fotografia (🐺 100).



+@Cursor@Entr.

Efectuado: Guarda as alterações e volta ao menu de configuração.

Insira Legenda: A seguinte caixa de diálogo será apresentada. Introduza um comentário conforme descrito abaixo.

Área do teclado: Utilize o multisselector para marcar letras, pressio-Insira Legenda 1 # \$ % & ' () * + , ne o centro do multisselector para seleccionar. 456789 Área do comentário: O comentário aparece agui. Para mover o cur-Ŷ sor, pressione o botão 🙆 e utilize o multisselector.

Para eliminar um carácter na posição de cursor actual, pressione o botão (). Para voltar ao menu de configuração sem modificar o comentário, pressione o botão .

Os comentários podem ter até trinta e seis caracteres de comprimento. Quaisquer caracteres adicionais serão eliminados.

Após editar o comentário, pressione 📾 para voltar ao menu de legenda da imagem.

Anexe Legenda: É adicionado um comentário a todas as fotografias tiradas quando esta opção é marcada (✔). Marque esta opção e pressione o multisselector para a direita para comutar a marca de verificação entre activado e desactivado.

٢

As fotografias tiradas enguanto a opção **On** (a predefinição) estiver seleccionada contêm informações sobre a orientação da câmara, permitindo-lhes a rotatividade automática durante a reprodução (😽 98) ou guando são visualizadas através de software Nikon compatível.* São gravadas as seguintes orientações:



Câmara rodada 90° no

sentido dos ponteiros do

relóaio

A orientação da câmara não é gravada guando a opção Off está seleccionada. Escolha esta opção quando tirar fotografias com a objectiva a apontar para cima ou para baixo.

Ajustes Recentes

Estão disponíveis as seguintes opções:

Orientação de paisagem

(horizontal)

Opção	Descrição	
Menu de Bloqueio	É visualizado o menu mostrado à direita. Seleccione a opção Sim para bloquear o menu de forma a que ne- nhum item seja adicionado ou removido e seleccione Não para desbloquear o menu. As definições noutros menus não são afectadas.	Aiustes Recentes Menu de Bloqueio
Eliminar Ajustes Recentes	É visualizado o menu mostrado à direita. Seleccione a opção Sim para eliminar todas as definições recentes e seleccione Não para sair sem alterar o menu Ajustes Recentes. Esta opção entra em efeito mesmo quando Ajustes Recentes estiver bloqueado.	Aiustes Recentes Eliminar Aiustes Recentes Não OX Sim

Configuração

Menu de Configuração



Eliminar Ajustes Recentes

Auto Rotação Imagem

► OK

ON On

OFF Off

Câmara rodada 90° no

sentido inverso ao dos



Personalizar o menu Ajustes Recentes Para criar um menu personalizado de opções de disparo e de Aju	uste Personalizado:
1 Seleccione Menu de Bloqueio>Não para desbloquear o menu Ajustes Recentes.	Aiustes Recentes Menu de Bloqueio Não Não Sim
2 Seleccione Eliminar Ajustes Recentes>Sim para eliminar todas as definições recentes existentes.	Aiustes Recentes Eliminar Aiustes Recentes ♥ Não Sim ► OK
3 Seleccione os itens que pretende incluir no menu Ajustes Re- centes a partir dos menus de disparo e Ajuste Personalizado. Os catorze itens seleccionados mais recentemente serão ar- mazenados.	DEFINIÇÕES RECENTES dtBeep
4 Seleccione Menu de Bloqueio>Sim para bloquear o menu Ajustes Recentes.	Aiustes Recentes Menu de Bloqueio Vião Sim Kiao

Configuração 🔊 Menu de Configuração

USB

Antes de ligar a câmara a um computador através do USB (107), seleccione a opção de USB apropriada conforme determinado pelo sistema operativo do computador e se a câmara é ou não controlada a partir do Nikon Capture 4 versão 4.4 ou posterior (disponível em separado) ou se as fotografias estão a ser transferidas para o computador através do software fornecido:

Sistema operativo	Software fornecido	Nikon Capture 4 Camera Control
Windows XP Home Edition	Eccolba DTD ou	
Windows XP Professional	ESCOINA PTP OU Mass Storage	
Mac OS X	Mass Storage	
Windows 2000 Professional		Escolha PTP
Windows Millennium Edition (Me)	Escolha Mass Storage	
Windows 98 Segunda Edição (SE)		
Mac OS 9	Não suportado	1

Foto de Ref^a Dust Off

Obtenha dados de referência para a função Image Dust Off (Imagem sem pó) no Nikon Capture 4 versão 4.4 ou posterior (disponível em separado; para obter mais informações, consulte o manual do utilizador do *Nikon Capture 4*).

- consulte o manual do utilizador do Nikon Capture 4).
 Monte uma objectiva com CPU na câmara (recomenda-se uma objectiva com uma distância focal de pelo menos 50 mm). A opção Foto de Refa
 Durt Off sé acté diaponía la utilizar objectivas com CPU. So utilizar una seconda diaponía di
 - Monte uma objectiva com CPU na camara (recomenda-se uma objectiva com uma distância focal de pelo menos 50 mm). A opção Foto de Refa Dust Off só está disponível se utilizar objectivas com CPU. Se utilizar uma objectiva com zoom, aplique o zoom de aproximação até ao máximo da posição da teleobjectiva.





Configuração

y

Menu de Configuração



- 3 Com a objectiva a dez centímetros (quatro polegadas) de um objecto branco brilhante e incaracterístico, enquadre o objecto de forma a que mais nada seja visível no visor e pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador. No modo de focagem automática, a focagem será automaticamente definida como infinito; no modo de focagem manual, defina manualmente a focagem como infinito antes de pressionar o botão de disparo do obturador. Se estiver a utilizar o anel de abertura para definir a abertura, escolha a definição mínima (número f/ mais elevado).
- Pressione totalmente o botão de disparo do obturador para obter os dados de referência de Image Dust Off (tenha em atenção que a redução do ruído é activada automaticamente quando o motivo estiver mal iluminado, aumentando o tempo necessário para gravar os dados). O monitor desliga-se quando o botão de disparo do obturador for pressionado.

Se o objecto referência for demasiado claro ou demasiado escuro, a câmara pode não conseguir obter os dados de referência de Image Dust Off e a mensagem mostrada à direita será apresentada. Escolha outro objecto de referência e repita o processo desde o passo 1.



∈ Image Dust Off =

A funcionalidade de Image Dust Off (Imagem sem pó) no Nikon Capture 4 versão 4.4 ou posterior (disponível em separado) processa fotografias NEF (RAW) para remover os efeitos de poeira no sistema de processamento de imagem da câmara ao comparar as imagens com os dados obtidos através da opção **Foto de Ref^a Dust Off**. Não está disponível com as imagens JPEG. Podem ser utilizados os mesmos dados de referência para fotografias NEF (RAW) tiradas com objectivas diferentes ou com aberturas diferentes.

🖉 Dados de referência de Image Dust Off

As imagens de referência não podem ser visualizadas utilizando o software de processamento de imagens no computador. Um padrão em quadrícula é apresentado quando as imagens de referência são visualizadas na câmara.



Configuração 🔊

Visualize as informações na bateria de iões de lítio recarregável EN-EL3e actualmente inserida na câmara.



Opção	Descrição
Med. Bate.	O nível de bateria actual visualizado como percentagem.
Conta Fotg	O número de vezes que o obturador foi disparado com a bateria actual desde a última vez que a bateria foi carregada. Tenha em atenção que a câmara pode por vezes disparar o obturador sem gravar fotografias, por exemplo, quando mede o valor para o pré-ajuste do balanço de brancos.
Carga	Um indicador de cinco níveis mostra a idade da bateria. 0 (NEW [Novo]) indica que o rendimento da bateria não se encontra afectado; 4 (Replace [Substituir]) indica que a bateria chegou ao fim da respectiva vida de carga e deve ser substituída.

Versão Firmware

Visualize a versão de firmware da câmara. Pressione o multisselector para a esquerda para voltar ao menu de configuração.

🖉 Unidade de alimentação MB-D200

As seguintes informações são mostradas quando a câmara é alimentada por uma unidade de alimentação MB-D200:

- MB-D200 contém baterias EN-EL3e: As informações para cada bateria são listadas separadamente.
- MB-D200 contém seis baterias AA: A opção Informaç da Bateria não pode ser seleccionada.

Menu de Configuração

Opções de disparo: Menu de Disparo

O menu de disparo contém as seguintes opções. Consulte "Utilizar os menus" (WZ 24) para obter mais informações sobre como utilizar os menus.

Opção	8
Banco Menu Disparo	125-126
Menu de Restauro	126
Pastas	128
Nome de Ficheiro	129
Optimizar a Imagem	129
Espaço de Cor	129
Qualidade de Imagem [*]	129
Tamanho de Imagem [*]	130
Compressão JPEG	130
Compressão Bruta	130
Balanço de Brancos [®]	130
RR Longa Exp.	131
RR ISO Alto	131
Sensibilidade ISO*	132
Sobrepor Imagens	132
Exposição Múltipla	132
Temp. Intvl Disparo	132
Dados Lente Não-CPU	132

⊾	IVIENU DE DISPARO		
0	Banco Menu Disparo	A	
11	Menu de Restauro		
~	Pastas	100	
Υ T	Nome de Ficheiro	DSC	
1	Optimizar a Imagem	Ø0	
	Espaço de Cor	sRGB	
?	Qualidade de Imagem	NORM	
Þ	MENU DE DISPARO)	
n	Tamanho de Imagem	CÎ	
	Compressão JPEG		
<i></i>	Compressão Bruta	0FF	
Ϋ́	Balanço de Brancos	A	
1	RR Longa Exp.	0FF	
	RR ISO Alto	NORM	
?	Sensibilidade ISO	100	
Þ	MENU DE DISPARO)	
a	RR Longa Exp.	0FF Î	
	RR ISO Alto	NORM	
	Sensibilidade ISO	100	
Ϋ́	Sobrepor Imagens		
1	Exposição Múltipla	0FF	
	Temp. Intvl Disparo	0FF	
?	Dados Lente Não-CPU		

* As predefinições são reinicializadas quando executa uma reinicialização de dois botões (W 97).

🛛 Utilizar o multisselector 🗉

Pode utilizar o multisselector sempre que o monitor estiver ligado. O botão de bloqueio do selector de focagem apenas é accionado quando o monitor está desligado.

Banco Menu Disparo

Banco Menu Disparo

Todas as opções do menu de disparo são armazenadas em um de quatro bancos. As alterações às definições de um banco não afectam os restantes. Para armazenar determinada combinação de definições utilizadas com frequência, seleccione um dos quatro bancos (o banco predefinido é o banco A) e defina essas definições na câmara. As novas

definições serão armazenadas no banco, mesmo depois de desligar a câmara e serão restauradas da próxima vez que seleccionar esse banco. Podem ser armazenadas diferentes combinações de definições noutros bancos, permitindo ao utilizador passar rapidamente de uma combinação para outra ao seleccionar o banco apropriado no menu de bancos.

Os nomes predefinidos dos quatro bancos do menu de disparo são A, B, C e D. É possível adicionar uma legenda descritiva utilizando a opção **Alterar o nome**.

O painel de controlo mostra o banco actualmente seleccionado

F5.5 ¹





Marque Alterar o nome e pressione o multisselector para a direita.
Uma lista de bancos do menu de disparo será apre- sentada. Marque o banco pretendido e pressione o multisselector para a direita.
A seguinte caixa de diálogo será apresentada. Introduza um nome confor me descrito abaixo. Área do teclado: Utilize o multisselector para marcar letras, a Alteraronome pressione o centro do multisselector para seleccionar.
Área do nome: O nome aparece aqui. Para mover o cursor, pressione o botão S e utilize o multisselector.
Para eliminar um carácter na posição de cursor actual, pressione o botão 🍘. Par voltar ao menu de disparo sem alterar o nome do banco, pressione o botão 🍩.
Os nomes do banco podem ter até vinte caracteres de comprimento. Quaisque caracteres após o vigésimo serão eliminados.
Após editar o nome, pressione 📾 para voltar ao menu do banco.

Restauro Menu Disparo

Para restaurar as predefinições do banco de menu de disparo actual (**W** 125), marque **Sim** e pressione o multisselector para a direita (seleccione **Não** para sair sem alterar definições). São afectadas as seguintes definições:

-	Restauro Menu Disparo	
û		
// ¥	Não	► OK
1	Sim	
?		

Opcão	Predefinicão	
Nome de Ficheiro	DSC	Exposiçã
Optimizar a Imagem	Normal	Número
Espaço de Cor	sRGB	Aut
Qualidade de Imagem ¹	JPEG Normal	Temp. In
Tamanho de Ima- gem ¹	Grande	In
Compressão JPEG	Prioridade ao Tamanho	N.º de
Compressão Bruta	NEF (RAW)	
Balanço de Brancos ¹	Automático ²	Dados L
RR Longa Exp.	Off	Distânci
RR ISO Alto	On (Normal)	Abertu
Sensibilidade ISO ¹	100	

Opção	Predefinição	
Exposição Múltipla ³		
Número de disparos	2	
Auto Ganho	On	
Temp. Interv. Disparo	1	
Iniciar	Agora	
Intervalo	00:01´:00″	
N.º de intervalos	1	
N.º de Shots	1	
Iniciar	Off	
Dados Lente Não-CPU		
Distância focal (mm)	N/D	
Abertura Máxima	N/D	

1 As predefinições podem também ser restauradas executando uma reinicialização de dois botões (🐺 97).

2 Ajuste de precisão reinicializado como 0.

3 Aplica-se a todos os bancos. O **Menu de Restauro** não pode ser seleccionado enquanto o processo de disparo estiver em curso.

4 Aplica-se a todos os bancos. O disparo é interrompido quando executa uma reinicialização.

Ó

Pastas

Seleccione a pasta na qual as imagens subsequentes serão armazenadas



Opção	Descrição	
Nova	A caixa de diálogo mostrada à direita será apresen- tada, pressione o multisselector para cima ou para baixo para escolher o número da nova pasta. Pressio- ne o multisselector para a direita para criar uma nova pasta e voltar ao menu de disparo. As fotografias sub- sequentes serão armazenadas na nova pasta.	Pastas Nova Y 101 ► OK 100~999
Seleccionar Pasta	A lista das pastas existentes serão apresentadas, pres- sione o multisselector para cima ou para baixo para marcar a pasta, pressione para a direita para seleccio- nar e voltar ao menu de disparo. As fotografias subse- quentes serão armazenadas na pasta seleccionada.	Pastas Seleccionar Pasta 100N0200 V 101ND200

Menu de Disparo

Criar uma pasta no arranque

Se pressionar o botão 🚭 com a câmara ligada, será criada uma nova pasta através da adição de um ao número de pasta actual. Não será criada gualquer pasta se a pasta actual estiver vazia

🖉 Número de pastas

Se o cartão de memória contiver um número muito elevado de pastas, poderá ser necessário tempo adicional para a gravação e reprodução.

🖉 Criação automática de pastas

Se a pasta actual contiver 999 ficheiros ou se a numeração seguencial de ficheiros (😿 159) se encontrar activada e a pasta actual contiver uma fotografia com o número 9999, a câmara criará automaticamente uma nova pasta para a fotografia seguinte ao adicionar um ao número de pasta actual. Se o cartão de memória contiver já uma pasta com o número 999, o disparo do obturador ficará desactivado. Se a numeração seguencial de ficheiros estiver activada, o disparo do obturador também ficará desactivado se a pasta actual tiver o número 999 e contiver uma fotografia com o número 9999. Para continuar o processo de disparo, crie uma pasta com um número inferior a 999 ou seleccione uma pasta já existente que possua um número inferior a 999 e menos de 999 imagens.

► OK

Ô

Menu de Disparo

Nome de Ficheiro

As fotografias são guardadas utilizando nomes de ficheiros consistindo em "DSC_" ou "_DSC" seguidos por um número de ficheiro de guatro algarismos e uma extensão de três letras (por exemplo, "DSC 0001.JPG"). A opcão Nome de Ficheiro é utilizada para alterar a parte "DSC" do nome do ficheiro. Pressione o multisselector para a direita para apresentar a caixa de diálogo mostrada abaixo.

Área do teclado: Utilize o multisselector para marcar letras, pressione o centro do multisselector para seleccionar.

Área do prefixo: O prefixo do nome do ficheiro aparece aqui. Para mover o cursor para a esquerda ou direita, pressione o botão 😣 e utilize o multisselector.

Para eliminar um carácter na posição de cursor actual, pressione o botão 🍙. Para voltar ao menu de disparo sem alterar a regra de nomenclatura do ficheiro, pressione o botão 🧠.

Após editar o prefixo do nome de ficheiro, pressione 📾 para voltar ao menu de disparo. As novas fotografias serão guardadas utilizando a nova regra de nomenclatura do ficheiro.

Optimizar a Imagem

Optimize a cor, contraste, nitidez, saturação e matiz ou tire fotografias a preto e branco. Consulte "Referência: Optimizar imagens" (😽 45).

Espaço de Cor

Escolha entre o espaco de cor sRGB e Adobe RGB. Consulte "Referência: Ajuste da imagem" (😽 50).

Qualidade de Imagem

Estão disponíveis sete opções para a qualidade da imagem. Consulte "Referência: Qualidade e tamanho da imagem" (🚼 28).





NEF (RAW)+JPEG Basic NEF (RAW) JPEG Fine

JPEG Normal FG Basic



Nome de Ficheiro

MBCDEFGHIJKL

NOPORSTUVWXYZ

DSC

+⊕Cursor⊕Entr. ®

û



🕞 Espaço de Co û

Tamanho de Imagem

O tamanho da imagem pode ser seleccionado de entre **Grande**, **Médio** e **Pequeno**. Consulte "Referência: Qualidade e tamanho da imagem" (**W** 32).

Compressão JPEG

Seleccione se pretende comprimir as imagens em JPEG para um tamanho fixo ou para um tamanho de ficheiro variável para obter uma maior qualidade da imagem. Consulte "Referência: Qualidade e tamanho da imagem" (W 30).

Compressão Bruta

Seleccione se pretende comprimir as imagens em NEF (RAW). Consulte "Referência: Qualidade e tamanho da imagem" (31).

Balanço de brancos

Estão disponíveis nove opções para balanço de brancos Consulte "Referência: Balanço de brancos" (😽 35).

brancos.	🕞 Balanço de Bran
	A Automático
	👘 🚸 Incandesce
	🎽 🕷 Fluorescen
	State of the state

Ô

?	6	2896x1944/5.6M Pequeno 1936x1296/2.5M	
►	Com	pressão JPEG	
-			

Prioridade ao Tama 🕨 OK

🏥 Qualidade óptima

Imagem

x2592/10.0M

0

Tamanho de

Grande





RR Longa Exp.

Seleccione **On** para reduzir o "ruído" sob a forma de pixéis de cores intensas distribuídos aleatoriamente nas fotografias tiradas com velocidades do obturador de 8 s ou mais lentas.

upçao	Descrição
Off (predefinição)	Redução do ruído desactivada; a câmara funciona normalmente.
On	As fotografias tiradas utilizando velocidades de obturador de cerca de 8 s ou mais lentas são processadas para reduzir o ruído, aumentando o tempo de gravação em cerca de 50–100% e dimi- nuindo para metade o número de imagens que pode ser armazenado no buffer de memória. Durante o processamento, o símbolo Jab nr fica a piscar nos ecrãs da velocidade do obturador e da abertura. A fotografia seguinte pode ser tirada quando o símbolo Jab nr deixar de ser apresentado. Tenha em atenção que se as fo- tografias forem reproduzidas durante o processamento, a imagem apre- sentada no monitor poderá não mostrar os efeitos da redução de ruído.

RR ISO Alto

As fotografias tiradas com sensibilidades altas podem ser processadas para reduzir o "ruído". Escolha a partir das seguintes opções:

Opção	Descrição			
On (Normal)	A redução de ruído tem efeito a sensibilidades ISO de 400 ou acima ou			
(predefinição)	se a sensibilidade ISO for aumentada para 400 ou mais quando a opção			
On (Paiva)	On é seleccionada para Ajuste Personalizado b1 (Auto ISO). Seleccione			
On (Dalxa)	Normal ou Alta para aumentar a redução do ruído. A redução de ruído			
On (Alta)	é aumentada com sensibilidades ISO acima de 1600.			
Off	A redução do ruído é desactivada a sensibilidades ISO de 800 ou inferior.			
	A redução de ruído mínima é efectuada com sensibilidades ISO acima			
	de 800.			



۲ ۱ ۲	ON	On				
or	ma	lmer	nte.			
p	ړ	lob		nr	Þ	

► OK

RR Longa Exp.

OFF Off

Ó

Menu de Disparo

Sensibilidade ISO

A sensibilidade ISO pode ser aumentada a partir do valor predefinido (100). As sensibilidades ISO acima de 1600 só estão disponíveis quando a opção Ajuste Personalizado b1 (**Auto ISO**) estiver desactivada. Consulte "Referência: Sensibilidade (Equivalência ISO)" (**W** 33).

Sobrepor Imagens

Crie uma nova imagem através da sobreposição de duas fotografias em formato RAW existentes. As fotografias em formato RAW devem ter sido criadas com a D200 e estar no mesmo cartão de memória. Consulte "Referência: Sobreposição de imagem e exposição múltipla" (**W** 84).

Exposição Múltipla

Crie uma fotografia única a partir de duas até dez exposições. Consulte "Referência: Sobreposição de imagem e exposição múltipla" (**W** 86).

Temp. Interv. Disparo

Tire fotografias automaticamente a intervalos pré-seleccionados. Consulte "Referência: Fotografia com temporizador de intervalo" (**W** 89).

Dados Lente Não-CPU

Ao especificar a distância focal e abertura máxima, poderá utilizar funcionalidades como a medição matricial da cor, apresentação do valor da abertura e flash de enchimento equilibrado com objectivas sem CPU. Consulte "Referência: Objectivas sem CPU" (1993).



Número de Disparos Auto Ganho

On

Sobrepor Imagens

Imag. 2

🗖 Imag. 1

RAW









0

O menu de reprodução contém as seguintes opções. Consulte "Utilizar os menus" (😻 24) para obter mais informações sobre como utilizar os menus.

Opção	6
Eliminar	133–134
Pasta Reprodução	135
Apresentação	135–136
Ocultar Imagens	137-138
Configurar Impressão	139–140
Modo de visualização	141
Exame de Imagens	141
Após Eliminação	142
Rodar ao Alto	142



O menu de reprodução só é visualizado se existir um cartão de memória na câmara.

Eliminar

O menu de eliminação contém as seguintes opções.

Opção	Descrição
Seleccionadas	Elimine as fotografias seleccionadas.
Todas	Elimine todas as fotografias.



Utilizar o multisselector

Pode utilizar o multisselector sempre que o monitor estiver ligado. O botão de bloqueio do selector de focagem apenas é accionado quando o monitor está desligado.

🖉 Imagens protegidas e ocultas

As imagens assinaladas pelo ícone 🔄 estão protegidas e não podem ser eliminadas. As imagens ocultas (🐺 137) não são apresentadas na lista de miniaturas e não podem ser seleccionadas para eliminação.

🖉 Cartões de memória de grande capacidade

Se o cartão de memória contiver uma grande quantidade de ficheiros ou pastas e o número de fotografias a eliminar for muito grande, é possível que, por vezes, a eliminação demore mais de meia hora.

Eliminar fotografias seleccionadas: Seleccionadas

Ao optar por **Seleccionadas** as fotografias são apresentadas na pasta ou pastas seleccionadas no menu **Pasta Reprodução** (**W** 135) como pequenas imagens em miniatura.

2



Marque a imagem. (Para visualizar uma imagem marcada em ecrã completo, pressione S. Liberte para voltar à lista de miniaturas.) Seleccione a imagem marcada. A

Seleccione a imagem marcada. A imagem seleccionada é assinalada pelo ícone **í**.

3 Repita os passos 1 e 2 para seleccionar fotografias adicionais. Para anular a selecção da fotografia, marque e pressione o centro do multisselector. Para sair sem eliminar fotografias, pressione o botão .



É apresentada uma caixa de diálogo de confirmação. Pressione o multisselector para cima ou para baixo para marcar a opção, pressione compara seleccionar.

Sim: elimina as fotografias seleccionadas Não: sair sem eliminar fotografias

Eliminar todas as fotografias: Todas

Ao optar por **Todas** é apresentada uma caixa de diálogo de confirmação à direita. Pressione o multisselector para cima ou para baixo para marcar uma opção e, em seguida, pressione o botão e para efectuar uma selecção.

• Sim: elimine todas as imagens existentes na pasta ou pastas seleccionadas no menu **Pasta Reprodução** (**W** 135). As fotografias protegidas ou ocultas não serão eliminadas.



• Não: saia sem eliminar fotografias.

Configuração
Pasta Reprodução

Seleccione uma pasta para reprodução.



Opçao	Descrição
ND200	As imagens existentes em todas as pastas criadas no modelo D200 estarão visí-
ND200	veis durante a reprodução.
	As imagens existentes em todas as pastas criadas por câmaras em conformidade
Todac	com a Norma de design de sistema de ficheiro para câmaras (DCF, D esign Rule
Touas	for C amera F ile System) (todas as câmaras digitais Nikon e a maior parte das res-
	tantes marcas de câmaras digitais) estarão visíveis durante a reprodução.
Actual	Apenas as imagens existentes na pasta actualmente seleccionada utilizando a
	opção Pastas no menu de disparo são apresentadas durante a reprodução.

Apresentação

Para reproduzir imagens consecutivamente utilizando uma "exibição de diapositivos" automática, marque **Iniciar** no menu Apresentação e pressione o multisselector para a direita. Serão reproduzidas todas as fotografias existentes na pasta ou pastas seleccionada no menu **Pasta Reprodução** pela ordem de gravação, com uma pausa entre cada imagem. Não é possível reproduzir as fotografias ocultas (**W** 137).



🖉 Seleccionar uma pasta para armazenamento

A opção **Pastas** no menu de disparo é utilizada para criar novas pastas e para seleccionar a pasta na qual as fotografias subsequentes serão armazenadas (**W** 128).

Configuração

►

Menu de Reprodução

São executadas as seguintes operações durante uma exibição de diapositivos:

Para	Utilizar	Descrição
Avançar ou		Pressione o multisselector para a esquerda para voltar à
retroceder uma	(• •	imagem anterior, para a direita para avançar para a ima-
imagem	•••	gem seguinte.
Visualizar	. O.	Pressione o multisselector para cima ou para baixo para
informações da	(⊲ ∘ ⊳))	alterar as informações da fotografia apresentadas durante
fotografia	$\bigcirc \bigcirc \bigcirc \bigcirc \bigcirc$	a exibição de diapositivos.
Efectuar uma		Pressione 📼 para efectuar uma pausa na exibição de dia-
pausa		positivos.
Sair para o		Pressione 👩 para terminar a evibição de diapositivos e
menu de		aprosentar o monu do roprodução
reprodução		apresentar o menu de reprodução.
Sair para o		Pressione 🖻 para terminar a exibição de diapositivos e vol-
modo de	O	tar à reprodução, sendo a imagem actual apresentada no
reprodução		monitor.
Sair para o	Disparo do	Pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador
modo de	obturador	para terminar a exibição de diapositivos, desligar o moni-
disparo	obtailddol	tor e voltar ao modo de disparo.

A caixa de diálogo mostrada à direita é apresentada quando a exibição de diapositivos terminar ou quando o botão for pressionado para efectuar uma pausa na reprodução. Pressione o multisselector para cima ou para baixo para marcar uma opção e em seguida pressione para a direita para efectuar uma selecção.



- Reiniciar: Recomeçar a exibição de diapositivos.
- Interv. entre Fotos: Altere o período de tempo de apresentação de cada fotografia.
- Sair: Termine a exibição de diapositivos e volte ao menu de reprodução.

Para sair da exibição de diapositivos e voltar ao menu de reprodução, pressione o multisselector para a esquerda ou pressione o botão .

Alterar o intervalo de apresentação: Interv. entre Fotos

Para alterar o tempo de apresentação de cada imagem, marque **Interv. entre Fotos** no menu **Apresentação** ou Pausa e pressione o multisselector para a direita. Pressione o multisselector para cima ou para baixo para marcar a opção adequada e em seguida pressione o multisselector para a direita para voltar ao menu anterior.



Configuração

As imagens ocultas apresentam os estados "oculto" e "só de leitura" quando visualizadas num computador com o Windows. No caso de imagens "NEF+JPEG", esta marcação aplica-se a imagens NEF (RAW) e JPEG.

🖉 Imagens protegidas e ocultas

Ao mostrar uma imagem oculta e protegida será removida simultaneamente a protecção da imagem.

Ocultar Imagens

A opção **Ocultar Imagens** é utilizada para ocultar ou mostrar fotografias seleccionadas. As imagens ocultas apenas estão visíveis no menu **Ocultar Imagens** e só podem ser eliminadas formatando o cartão de memória.

Upçao	Descrição	
Seleccionar/	Oculta ou mostra as fotografias solossionadas	
Configurar	Oculta ou mostra as lotografias seleccionadas	
Desseleccionar	Mostra todas as fotografias.	
Tudo?		

Ocultar fotografias seleccionadas: Seleccionar/Configurar

Ao optar por **Seleccionar/Configurar** as fotografias são apresentadas na pasta ou pastas seleccionadas no menu **Pasta Reprodução** (**W** 135) como pequenas imagens em miniatura.





Mostrar todas as fotografias: Desseleccionar Tudo

Ao optar por **Desseleccionar Tudo?** é apresentada uma caixa de diálogo de confirmação mostrada à direita. Pressione o multisselector para cima ou para baixo para marcar uma opção e, em seguida, pressione o botão 🚥 para efectuar uma selecção.



- · Sim: mostre todas as imagens existentes na pasta ou pastas seleccionadas no menu Pasta Reprodução (👪 135). O monitor mostra durante breves instantes a mensagem "Anul. Selecc. Total Efect." e, em seguida, o menu de reprodução será apresentado.
- Não: saia do menu de reprodução sem alterar o estado oculto das imagens.

139

Configuração

►

Menu de Reprodução

A opção **Configurar Impressão** é utilizada para criar uma "ordem de impressão" digital que apresenta uma lista das fotografias a imprimir, o número de cópias e as informações a incluir em cada impressão. Estas informações são armazenadas no cartão de memória em Formato de Ordem de Impressão Digital (DPOF, **D**igital **P**rint **O**rder **F**or-

mat). Em seguida, o cartão pode ser retirado da câmara e utilizado para imprimir as imagens seleccionadas em qualquer dispositivo compatível com DPOF.

Opção	Descrição
Seleccionar/Configurar	Seleccione as fotografias para impressão.
Desseleccionar Tudo?	Remova todas as imagens da ordem de impressão.

Exif versão 2.21

O modelo D200 suporta Exchangeable Image File Format para câmaras fotográficas digitais (Exif, **Ex**changeable Image File Format for Digital Still Cameras) versão 2.2, um padrão que permite armazenar informações com as fotografias, para serem utilizadas na reprodução ideal das cores, quando as imagens forem impressas em impressoras compatíveis com o formato Exif.

DPOF/PictBridge =

Formato de ordem de impressão digital (DPOF) é um padrão amplamente utilizado na indústria que permite que as fotografias sejam impressas a partir de ordens de impressão armazenadas no cartão de memória. Antes da impressão, verifique se a impressora ou o laboratório de impressão suporta o formato DPOF. As fotografias seleccionadas em **Configurar Impressão** também podem ser impressas em impressoras PictBridge através de uma ligação USB directa (**W** 110). Quando uma impressora PictBridge for ligada à câmara através do cabo USB UC-E4 fornecido, será apresentado um menu no monitor da câmara; seleccione **Print (DPOF)** para imprimir a ordem de impressão actual. Tenha em atenção que a data e as informações de disparo não serão impressas.

🖉 Configurar Impressão

A opção **Configurar Impressão** não estará disponível se não existir espaço suficiente no cartão de memória para gravar a ordem de impressão. Elimine as fotografias não pretendidas e tente novamente.

🖉 Imagens NEF

Não é possível seleccionar as imagens criadas com as definições de qualidade de imagem **NEF (RAW)** (**W** 28) para impressão com esta opção.

🖉 Após criar uma ordem de impressão

Após criar uma ordem de impressão, não altere o estado oculto das imagens na ordem de impressão nem utilize um computador nem qualquer outro dispositivo para eliminar as imagens. Qualquer destas acções poderá causar problemas durante a impressão.

🖉 Tirar fotografias para impressão directa

Quando tirar fotografias destinadas a impressão sem modificação, defina a opção **Espaço de Cor** no menu de disparo como **sRGB** (**W** 50).



Modificar a ordem de impressão: Seleccionar/Configurar

Ao optar por **Seleccionar/Configurar** as fotografias são apresentadas na pasta ou pastas seleccionadas no menu **Pasta Reprodução** (W 135) como pequenas imagens em miniatura.



Marque a imagem. (Para visualizar uma imagem marcada em ecrã completo, pressione 💿. Liberte para voltar à lista de miniaturas.)



Pressione o botão 🚭 e pressione o multisselector para cima ou para baixo para especificar o número de impressões (até 99) ou pressione o centro do multisselector para seleccionar a imagem e definir o número de impressões como 1. As imagens seleccionadas são assinaladas pelo ícone 🕰.

3 Repita os passos 1 e 2 para seleccionar fotografias adicionais. Para anular a selecção da fotografia, pressione o multisselector para cima ou para baixo até o ícone 🕰 já não ser apresentado. Para sair sem alterar a ordem de impressão, pressione o botão 👜.



Configuração

►

Menu de Reprodução

Volte ao menu Configurar Impressão. Para seleccionar ou anular a selecção das opções, marque e pressione o multisselector para a direita. Os itens seleccionados são assinalados com um V.

Impressão de Dados: A velocidade do obturador e abertura são impressas em todas as fotografias na ordem de impressão.

 Date de Impressão: A data de gravação é impressa em todas as fotografias na ordem de impressão. Para concluir a ordem de impressão e voltar ao menu de reprodução, margue Efectuado e pressione o multisselector para a direita. Para sair sem alterar a ordem de impressão, pressione o botão 🕮

Remover todas as imagens da ordem de impressão: Desseleccionar Tudo

Ao optar por Desseleccionar Tudo? é apresentada uma caixa de diálogo de confirmação mostrada à direita. Pressione o multisselector para cima ou para baixo para marcar uma opção e, em seguida, pressione o botão 🚥 para efectuar uma selecção.



- Sim: remova todas as imagens da ordem de impressão. O monitor mostra durante breves instantes a mensagem "Anul. Selecc. Total Efect." e, em seguida, o menu de reprodução será apresentado.
- - Não: saia do menu de reprodução sem alterar a ordem de impressão. 140

141

Para escolher as informações listadas no ecrã de informações da fotografia (3) 99), marque a opção pretendida e pressione o multisselector para a direita. Irá surgir um \checkmark junto aos itens seleccionados; para anular a selecção, marque e pressione o multisselector para a direita. Para voltar ao menu de reprodução, seleccione **Efectuado** e pressione o multisselector para a direita.

Opção	Descrição
Dados	Os dados da fotografia aparecem no ecrã de informações da fotografia.
Histograma	O histograma aparece no ecrã de informações da fotografia.
Realçar	A página de realces aparece no ecrã de informações da fotografia.
Histograma RGB [*]	O histograma RGB é apresentado no ecrã de informações da fotografia.
Área de Focagem	A área de focagem activa (se o modo AF de servo simples for utiliza- do com AF de área dinâmica, AF dinâmica de grupo ou prioridade ao motivo mais próximo, corresponde à área em que a focagem é blo- queada inicialmente) é mostrada a vermelho no ecrã de informações da fotografia.

* Predefinição.

Exame de Imagens

A opção **Exame de Imagens** permite controlar se as fotografias são ou não apresentadas no monitor imediatamente após o disparo.

Opção	Descrição
Off	As fotografias não são apresentadas automatica-
(predefinição)	mente após o disparo.
On	As fotografias são apresentadas automaticamen- te após o disparo.



	Modo	de A	preser	ntação
--	------	------	--------	--------

Efectuado ► OK Dados Histograma Markealcar Histograma RGB Carea de Focagem



►

Menu de Reprodução

Após Eliminação

Escolha se será apresentada a fotografia seguinte ou a anterior após uma imagem ser eliminada.



Opção	Descrição
Mostrar a	Após a eliminação de uma imagem, a imagem seguinte é apresentada
seguinte	ou marcada na lista de miniaturas. Se a imagem eliminada era a última
(predefinição)	na memória, será apresentada ou marcada a imagem anterior.
Mostrar a	Após a eliminação de uma imagem, a imagem anterior é apresentada
anterior	ou marcada na lista de miniaturas. Se a imagem eliminada era a primeira
antenoi	na memória, será apresentada ou marcada a imagem seguinte.
	Se o utilizador estivesse a deslocar-se entre as imagens pela ordem de
	gravação antes da eliminação, será apresentada ou marcada a imagem
	seguinte (se a imagem eliminada correspondia à última imagem exis-
Continuar	tente na memória, será apresentada ou marcada a imagem anterior). Se
como Antes	o utilizador estivesse a deslocar-se entre as imagens pela ordem inversa,
	será apresentada ou marcada a imagem anterior (se a imagem elimina-
	da correspondia à primeira imagem existente na memória, será apresen-
	tada ou marcada a imagem seguinte).

Rodar ao Alto

Seleccione se as fotografias tiradas na orientação "vertical" (retrato) são rodadas automaticamente para apresentação no monitor.

►	Rodar ao Alto			
// Y	ON	On	► OK	
8	OFF	Off		
?				

Opção	Descrição
On (predefinição)	As fotografias na orientação "vertical" (retrato) tiradas com a opção On seleccionada em Auto Rotação Imagem (W 119) são apresentadas na orientação vertical durante a reprodução (as imagens na orientação vertical são apresentadas a ² /3 do tamanho das restantes imagens para se ajustarem ao monitor).
Off	As fotografias na "vertical" são apresentadas na orientação "horizontal" (paisagem).

Ajuste Personalizado

As definições de ajuste personalizado são utilizadas para ajustar a precisão de uma variedade de definições da câmara de acordo com as preferências do utilizador, criando combinações de definições que diferem das predefinições de fábrica em vigor quando a câmara foi adquirida. Além de Ajuste Personalizado C (**Seleccione o Banco**) e R (**Restaurar o menu**), as definições do Menu Ajuste Personalizado estão divididas nos seis grupos que se seguem:

	Grupo	Ajuste Personalizado
а	Autofocagem	a1–a10
b	Medição/Exposição	b1-b7
с	Bloqueio Temp/AE&AF	c1-c5
d	Disparo/Apresentação	d1-d8
е	Bracketing/Flash	e1-e8
f	Controlos	f1–f7



Pressione o multisselector para cima ou para baixo para marcar o grupo pretendido e, em seguida, pressione o multisselector para a direita. A lista completa de Ajuste Personalizado a1–f7 será visualizada, começando pelas definições do grupo seleccionado. Para seleccionar uma definição num grupo diferente, pressione o multisselector para cima ou desloque-se para baixo até ser visualizada a definição pretendida, ou pressione o multisselector para a esquerda para voltar ao menu principal e seleccione um grupo diferente. As opções de Ajuste Personalizado a1 (**Modo Priorid. AF-C**) e f7 (**Sem Cartão de Memó.?**) estão ligadas: ao pressionar o multisselector para cima quando a opção Ajuste Personalizado a1 está marcada é visualizada a opção Ajuste Personalizado f7, ao pressionar o multisselector para baixo quando a opção Ajuste Personalizado f7 está marcada é visualizada a opção Ajuste Personalizado a1.

Utilizar o multisselector

Pode utilizar o multisselector sempre que o monitor estiver ligado. O botão de bloqueio do selector de focagem apenas é accionado quando o monitor está desligado.

A opção Ajuste Personalizado disponibiliza as seguintes definições:

		A	juste Personalizado	6	
C	Seleccione o Banco		Banco Ajust. Person.	146	
R	Restaurar o menu		Restaurar o menu configs. personaliz	147	
a	Autof	utofocagem			
	a1	Modo Priorid. AF-C	Selecção de Modo Prioridade AF-C	148	
	a2	Modo Priorid. AF-S	Modo Prioridade AF-S Selecção	148	
	a3	Zona de Focagem	Selec. Zona Focagem	148	
	a4	Grupo Dinâmico AF	Selecção de Padrão no Grupo Dinâmico AF	149–150	
	a5	Bloqueio Activado	Focus Tracking com Bloqueio Activado	150	
	a6	Activação AF	Activação AF	151	
	a7	lluminação Área AF	Iluminação Área AF	151	
	a8	Área de Focagem	Selecção da Área de Focagem	151	
	a9	AF Assist	Iluminador AF-Assist incorporado	152	
	a10	AF-ON para MB-D200	Botão AF-ON para Pack de Bateria MB-D200	152	
b	Medi	;ão/Exposição			
	b1	Auto ISO	Controlo da Auto Sensibilidade ISO	152-153	
	b2	Valor de incremento ISO	Valor de incremento de Sensibilidade ISO	154	
	b3	Passo EV	Passos EV para Controlo da Exposição	154	
	b4	Comp Exp/Reg Fina	Passos para Comp Exp e Reg Fina	154	
	b5	Comp. da Exposição	Compensação Fácil da Exposição	155	
	b6	Centro-Ponderado	Área do Centro-Ponderado	155	
	b7	Exposição Reg Fina	Exposição Óptima Regulação Fina	156	
c	Bloqu	ieamento Temp/AE&AF			
	1	Bloqueamento AE	Botões Bloqueamento AE	156	
	د2	AE-L/AF-L	Atribuição do Botão AE-L/AF-L	156-157	
	3	Auto Meter-Off	Atraso a Auto Meter-Off	157	
	c4	Auto-Temporizador	Atraso do Auto-Temporizador	157	
	6	Monitor-Off	Atraso do Monitor-Off	157	
d	Dispa	ro/Apresentação			
	d1	Beep	Beep	158	
	d2	Visualização de Rede	Visor Visualização de Rede	158	
	d3	Aviso no Visor	Apresentação de Aviso no Visor	158	
	d4	Veloc de Disparo	Modo CL de Velocid de Disparo	158	
	d5	Modo Atraso à Exp	Modo Atraso à Exposição	158	
	d6	Sequência No. de Ficheiro	Sequência Número de Ficheiro	159	
	d7	lluminação	lluminação LCD	159	
L	d8	Baterias MB-D200	Tipo Bateria MB-D200	160	

Ajuste Personalizado 😽				
e	Bracketing/Flash			
	e1	Veloc Sincron do Flash	Config da Velocidade de Sinc do Flash	160
	e2	Veloc. Disparo do Flash	Velocidade mínima ao usar o Flash	161
	e3	Flash Incorporado	Modo Flash Incorpor.	161–166
	e4	Flash Modelante	Botão Pré-visualização Activa Flash Modelante	166
	e5	Config. Auto BKT	Configuração Auto Bracketing	166
	e6	Modo Bkting Manual	Auto Bracketing em Modo Exposição M	167
	e7	Ordem de Auto BKT	Ordem de Auto Bracketing	167
	e8	Selecção Auto BKT	Método de Selecção Auto Bracketing	167
f	f Controlos			
	f1	Botão Central	Botão Central do Multi-Selector	168
	f2	Multi-Selector	Quando o Multi-Selector é Pressionado;	169
	f3	Info Foto/Reproduç.	Papel Multi-Selector Reprod. tamanho real	169
	f4	Botão FUNC.	Atribuir Botão FUNC.	170
	f5	Select. de Comando	Personalização Selectores de Comando	170-171
	f6	Botões e Comandos	Método de Configuração para Botões e Selectores	172
	f7	Sem Cartão de Memó.?	Desactivar Obturador se não tiver Cart. Memo.	172

Ajuste Personalizado C: Banco Ajust. Person.

O Ajuste Personalizado está armazenado num de quatro bancos. As alterações às definições de um banco não afectam os restantes. Para gravar uma combinação determinada de definições usadas com frequência, seleccione um dos quatro bancos e introduza essas definições na câmara. As novas definições serão armazenadas no banco, mesmo



depois de desligar a câmara e serão restauradas da próxima vez que seleccionar esse banco. Podem ser armazenadas diferentes combinações de definições noutros bancos, permitindo ao utilizador passar rapidamente de uma combinação para outra ao seleccionar o banco apropriado no menu de bancos.

Os nomes predefinidos dos quatro bancos de Ajuste Personalizado são A, B, C e D. É possível adicionar uma legenda descritiva utilizando a opção **Altere o nome**, conforme descrito em "Menu de disparo: Banco de menu de disparo" (§ 125).

= Banco de Ajuste Personalizado =

Se as definições do banco actual tiverem sido modificadas em relação aos valores predefinidos, será visualizado no painel de controlo **CUSTOM**, bem como a letra do banco. Será visualizado um asterisco junto às definições modificadas no segundo nível do Menu Ajuste Personalizado.



146

Configuração 🛛 🖉 Ajuste Personalizado

Ajuste Personalizado R: Restaurar o menu configs. personaliz

Para restaurar as predefinições do banco Ajuste Personalizado actual (**W** 146), marque **Sim** e pressione o multisselector para a direita (seleccione **Não** para sair sem alterar as definições).



Ajuste Personalizado		Predefinição
a1	Modo Priorid. AF-C	Taxa FPS
a2	Modo Priorid. AF-S	Focagem
a3	Zona de Focagem	Zona Normal (11 Áreas)
a4	Grupo Dinâmico AF	Padrão 1/Áea Central
a5	Bloqueio Activado	Normal
a6	Activação AF	Disparador/AF-ON
a7	lluminação Área AF	Auto
a8	Área de Focagem	Normal
a9	AF Assist	On
a10	AF-ON para MB-D200	AF-ON+Área Focagem
b1	Auto ISO	Off
b2	Valor de incremento ISO	Passo 1/3
b3	Passo EV	Passo 1/3
b4	Comp Exp/Reg Fina	Passo 1/3
b5	Comp. da Exposição	Off
b6	Centro-Ponderado	φ 8 mm
b7	Exposição Reg Fina	0*
ر1	Bloqueamento AE	Botão AE-L/AF-L
c2	AE-L/AF-L	Lock AE/AF
в	Auto Meter-Off	6 s
c4	Auto-Temporizador	10 s
c5	Monitor-Off	20 s
d1	Beep	Alta
d2	Visualização de Rede	Off
d3	Aviso no Visor	On
d4	Veloc de Disparo	3 ips
d5	Modo Atraso à Exp	Off
d6	Sequênc. No. Ficheiro	Off
d7	lluminação	Off
d8	Baterias MB-D200	LR6 (Tam AA Alcalina)

A	juste Personalizado	Predefinição
e1	Veloc Sincron Flash	1/250 seg
e2	Veloc. Disparo do Flash	1/60 seg
e3	Flash Incorporado	TTL
e4	Flash Modelante	On
e5	Config. Auto BKT	AE e Flash
еб	Modo Bkting Manual	Flash/Velocidade
e7	Ordem de Auto BKT	MTR>Under>0ver
e8	Selecção Auto BKT	Selec. Manual do Valor
f1	Botão Central	
	Modo de Disparo	Área Central AF
	Modo de Reprodução	Miniatura On/Off
f2	Multi-Selector	Não faça nada
f3	Info Foto/Reproduç.	Info ▲▼/PB ◀►
f4	Botão FUNC.	Bloquear FV
f5	Select. de Comando	
	Sentido de Rotação	Normal
	Trocar Principal/Sec	Off
	Definição da Abertura	Selector Sub-comando
	Menus e Reprodução	Off
f6	Botões e Comandos	Por defeito
f7	Sem Cartão de Memó.?	Desactivar Obturador

🖉 Reinicialização de dois botões

As definições de Ajuste Personalizado não são reinicializadas quando é executada uma reinicialização de dois botões (8997). Ø

Ajuste Personalizado a 1: Selecção de Modo Prioridade AF-C

Esta opção controla se as fotografias podem ser tiradas sempre que o botão de disparo do obturador for pressionado (*prioridade ao disparo*) ou apenas quando a câmara estiver a efectuar a focagem (*prioridade à focagem*) em AF de servo contínuo.



Opção	Descrição
Taxa FPS (predefini- ção)	As fotografias podem ser tiradas sempre que o botão de disparo do obturador for pressionado.
Taxa FPS + AF	As fotografias podem ser tiradas mesmo quando a câmara não tiver efectua- do a focagem. No modo contínuo, a velocidade de disparo é mais lenta para uma focagem melhorada se o motivo for escuro ou com pouco contraste.
Focagem	As fotografias só podem ser tiradas quando o indicador de focagem (●) for apresentado. Tenha em atenção que a focagem não é bloqueada quando o indicador de focagem é visualizado.

Ajuste Personalizado a2: Modo Prioridade AF-S Selecção

Esta opção controla se as fotografias só podem ser tiradas quando a câmara estiver a efectuar a focagem (*prioridade à focagem*) ou sempre que o botão de disparo do obturador for pressionado (*prioridade ao disparo*) no modo de AF de servo simples. Independentemente da definição escolhida, a focagem será bloqueada quando o indicador de focagem (●) for apresentado.



Opção	Descrição
Focagem (predefinição)	As fotografias só podem ser tiradas quando o indicador de focagem (●) for apresentado.
Disparo	As fotografias podem ser tiradas sempre que o botão de disparo do obtu- rador for pressionado.

Ajuste Personalizado a3: Selec. Zona de Focagem

Na predefinição **Zona Normal (11 Áreas)** a câmara disponibiliza onze áreas de focagem para selecção. Seleccione **Zona Ampla (7 Áreas)** para áreas de focagem mais amplas quando a opção [¹²] (AF de área simples) ou [$\dot{\phi}$] (AF de área dinâmica) estiver seleccionada no modo de área AF(**15** 54).



Ajuste Personalizado a4: Selecção de Padrão no Grupo Dinâmico AF

Esta opção controla o modo como as áreas de focagem são agrupadas na AF dinâmica de grupo (18554) e se a câmara dá prioridade ao motivo na área de focagem central do grupo seleccionado.

Þ	a4Selecção de Padrão no Grupo Dinâmico AF
	[•] Padrão 1
~	Área Central ► OK
	Motivo Mais Próximo
	[@] Padrão 2
	Área Central
?	Motivo Mais Próximo

Opção	Descrição
Padrão 1/ Área Central (predefinição)	As áreas de focagem são agrupadas no padrão 1 (1878) 150). A câmara foca sobre o motivo na área de focagem central do grupo seleccio- nado. Uma vez que não é necessário a câmara seleccionar a área de focagem, é requerido menos tempo para a operação de focagem. Se o motivo se mover para fora da área de focagem central, a câmara irá efectuar a focagem com base nas informações das restantes áreas de focagem do mesmo grupo. A área de focagem central do grupo seleccionado é marcada no painel de controlo.
Padrão 1/ Motivo Mais Próximo	As áreas de focagem são agrupadas no padrão 1 (W 150). A câmara selecciona automaticamente a área de focagem que contém o motivo mais próximo da câmara no grupo de área de focagem actual. Se o motivo se mover para fora da área de focagem seleccionada, a câmara irá efectuar a focagem com base nas informações das restantes áreas de focagem do mesmo grupo.
Padrão 2/ Área Central	ldêntica a Padrão 1/Área Central , excepto no que respeita às áreas de focagem serem agrupadas no padrão 2 (🐻 150).
Padrão 2/ Motivo Mais Próximo	Idêntica a Padrão 1/Motivo Mais Próximo , excepto no que respeita às áreas de focagem serem agrupadas no padrão 2 (W 150).

Configuração

Ø

As áreas de focagem são agrupadas do seguinte modo (as ilustrações mostram o ecrã do painel de controlo):



* O grupo de área de focagem central é seleccionado pressionando o centro do multisselector uma vez para activar o grupo de área de focagem central actual e, em seguida, pressionando o centro do multisselector para comutar entre "centro 1" e "centro 2". "Centro 2" só está disponível quando a opção Área Central AF estiver seleccionada em Botão Central (Ajuste Personalizado f1)>Modo de Disparo.

Ajuste Personalizado a5: Focus Tracking com Bloqueio Activado

Esta opção controla o modo como a focagem automática se ajusta a grandes alterações na distância relativamente ao motivo.



Opção	Descrição
Longo	A câmara aguarda antes de ajustar a focagem quando a distância relativamente ao
Normal	motivo é bruscamente alterada. Impede que a câmara efectue novamente a foca-
(predefi-	gem quando o motivo é obscurecido por breves instantes por objectos que pas-
nição)	sem através da imagem. Seleccione Longo para aumentar o período de tempo
Curto	antes de a câmara efectuar novamente a focagem, Curto para reduzir o mesmo.
Off	A câmara ajusta imediatamente a focagem quando a distância relativamente ao motivo for bruscamente alterada. Utilize ao fotografar séries de motivos a várias distâncias em sucessão rápida.

Configuração

Ø

Ajuste Personalizado

Configuração

Ø

Opção

Disparador/

AF-ON

(predefinicão)

Só AF-ON

Esta opcão controla se o botão de disparo do obturador e se o botão AF-ON podem ser utilizados para iniciar a focagem automática ou se a focagem automática apenas é iniciada guando o botão AF-ON for pressionado.

		Ì
Aiuste Personalizado a7: Ilun	ninacão Área AF	

Esta opção permite controlar se a área de focagem activa é ou não marcada a vermelho no visor.

Opção	Descrição
Auto	A área de focagem seleccionada é marcada automaticamente, conforme
(predefinição)	necessário para contrastar com o fundo.
Off	A área de focagem seleccionada não é marcada.
On	A área de focagem seleccionada é sempre marcada, independentemente do brilho do fundo. Dependendo do brilho do fundo, poderá ser difícil visualizar as áreas de focagem seleccionadas.

Descrição

A focagem automática pode ser efectuada utilizando o botão AF-ON ou

A focagem automática só pode ser efectuada utilizando o botão AF-ON.

pressionando o botão de disparo do obturador ligeiramente.

Ajuste Personalizado a8: Selecção da Área de Focagem

Na predefinição Normal, o ecrã da área de focagem está limitado por áreas de focagem exteriores de modo a que, por exemplo, ao pressionar o multisselector para cima quando a área de focagem superior está seleccionada não tem gualquer efeito. Seleccione Em rotação para permitir a selecção da área de focagem "envolvente" da parte superior para a parte inferior, da parte inferior para a parte superior, da direita para a esquerda e da esquerda para a direita.



a7lluminação Área AF

► OK

A Auto

OFF Off



Ajuste Personalizado a9: Iluminador AF-Assist incorporado

Na predefinição **On**, o iluminador AF-Assist incorporado ilumina-se para auxiliar a operação de focagem quando o motivo estiver mal iluminado(**W** 58). Seleccione **Off** para desligar o iluminador.



Ajuste Personalizado a 10: Botão AF-ON para Pack de Bateria MB-D200

Esta opção permite controlar a função atribuída ao botão **AF-ON** correspondente à unidade de alimentação MB-D200 opcional (**W** 181).

► a	∞Botão AF-ON para Pack de Bateria MB-D200)
	AF-ON+Área Focag 🕨 🕅	Ж
Ĭ	AE/AF-L+Área Focage	m
? 6	Area de Focagem	

Opção	Descrição
AF-ON+	O botão AF-ON na unidade de alimentação executa a mesma função do
Área	botão AF-ON da câmara. A área de focagem pode ser seleccionada ao
Focagem	pressionar o botão AF-ON em MB-D200 e ao rodar o selector de controlo
(predefinição)	secundário.
	O botão AF-ON na unidade de alimentação executa a mesma função do
AF-ON	botão AF-ON da câmara.
AE/AF-L+	O botão AF-ON na unidade de alimentação executa a mesma função do botão
Área	AE-L/AF-L da câmara. A área de focagem pode ser seleccionada ao pressionar
Focagem	o botão AF-ON em MB-D200 e ao rodar o selector de controlo secundário.
	O botão AF-ON na unidade de alimentação executa a mesma função do
AE/AF-L	botão AE-L/AF-L da câmara.
Área de	A área de focagem pode ser seleccionada ao pressionar o botão AF-ON em
Focagem	MB-D200 e ao rodar o selector de controlo secundário.
Invalae	O botão AF-ON na unidade de alimentação executa a função actualmente
igual ao	atribuída ao botão FUNÇ. da câmara utilizando a definição Ajuste Perso-
DOLAO FUNC	nalizado f4 (Botão FUNÇ. ; 🔀 170)

Ajuste Personalizado b1: Controlo da Auto Sensibilidade ISO

Se **On** estiver seleccionado para esta opção, a câmara ajustará automaticamente a sensibilidade ISO, quando necessário para ajudar a garantir uma exposição optimizada. Esta opção não está disponível com sensibilidades ISO acima de 1600.



📑 RR ISO Alto (👅 131)

Existe uma maior probabilidade de incidência de ruído em fotografias tiradas com sensibilidades elevadas. Para reduzir o ruído a sensibilidades equivalentes e superiores a 400 ISO, active a opção **RR ISO Alto** no menu de disparo.

Opção	Descrição			
Off (predefini- ção)	A sensibilidade ISO será fixada num valor seleccionado pelo utilizador, in- dependentemente de ser possível obter uma exposição optimizada com as definições de exposição actuais.			
On	Se não for possível obter uma exposição optimizada com a sensibilidade ISO seleccionada pelo utilizador, a sensibilidade ISO será ajustada para compensar, a um valor mínimo de aproximadamente 200 ISO e a um valor máximo seleccionado utilizando a opção Sensibilidade Máx. O nível de flash é ajustado de forma adequada quando o flash é utilizado. Nos modos de exposição excessiva com uma velocidade de obturador de V ₈₀₀₀ ou se tiver uma exposição excessiva com uma velocidade de obturador de V ₈₀₀₀ ou se tiver uma exposição contrário, a câmara ajusta a sensibilidade ISO quando os limites do sistema de exposição optimizada com uma velocidade do obturador a los for possível obter uma exposição optimizada com uma velocidade do obturador e abertura seleccionadas pelo utilizador (modo M). Não é possível definir a sensibilidade ISO com valores superiores a 1.600 quando esta opção estiver activa.			
Sensibili- dade Máx.	É visualizado o menu mostrado à direita. Marque o valor ISO pretendido e pressione o multisselector para a direita para voltar ao menu ISO automático.			
Veloc. Mín Obturador	É visualizado o menu mostrado à direita. Marque a velocidade de obturador pretendida e pressione o multisselector para a direita para voltar ao menu ISO automático.			

Quando a opção **On** estiver seleccionada, o painel de controlo e o visor mostram **ISO-AUTO**. Quando a sensibilidade é alterada a partir do valor seleccionado pelo utilizador, estes indicadores ficam a piscar e o valor alterado é mostrado no visor (os indicadores não piscam se for utilizado um flash).

PISO-AUTO	
	<u>(33)</u>
101 3 a r3.5 P 🗞 🛄 🖓 60	3331

🖉 Auto ISO>On

Quando é utilizado um flash, os motivos de primeiro plano podem ter uma exposição insuficiente nas fotografias tiradas com velocidades do obturador lentas, à luz do dia ou com um fundo com brilho. Escolha um modo de flash diferente da sincronização lenta ou seleccione o modo A ou M e escolha uma abertura maior.

Se for escolhido um banco de menu de disparo no qual a sensibilidade ISO tenha sido definida com um valor maior do que 1.600 depois de ter seleccionado **On**, a sensibilidade ISO não será ajustada automaticamente. A sensibilidade ISO também não será ajustada automaticamente se for escolhido um banco de Ajuste Personalizado no qual a opção **On** está seleccionada após a sensibilidade ISO ter sido definida com um valor acima de 1600.

Ajuste Personalizado

Configuração

Ø

Ajuste Personalizado b2: Valor de incremento de Sensibilidade ISO

Seleccione se os ajustes à sensibilidade (equivalência ISO) são efectuados em incrementos equivalentes a ¹/₃EV (**Passo 1/3**, opção predefinida), ¹/₂EV (**Passo 1/2**) ou 1 EV (**Passo 1**).



Ajuste Personalizado b3: Passos EV para Controlo da Exposição

Seleccione se os ajustes à velocidade do obturador, abertura e bracketing são efectuados em incrementos equivalentes a ¹/₃ EV (**Passo 1/3**, opção predefinida), ¹/₂ EV (**Passo 1/2**) ou 1 EV (**Passo 1**).



Ajuste Personalizado b4: Passos para Comp Exp e Reg Fina

Seleccione se os ajustes à compensação da exposição e à precisão de exposições são efectuados em incrementos equivalentes a ¹/₃ EV (**Passo 1/3**, opção predefinida), ¹/₂ EV (**Passo 1/2**) ou 1 EV (**Passo 1**).



Ajuste Personalizado b5: Compensação Fácil da Exposição

Esta opção permite controlar se o botão 😰 é necessário para definir a compensação da exposição (💥 72). Se a opção **On** estiver seleccionada, o 0 ao centro do ecrã de exposições será apresentado a piscar mesmo que a compensação da exposição esteja definida como ±0.

	-	
Þ	b5Compensação Fácil da Exposição	
	1777	
Ø	OFF Off	► OK
Y		
1	UN ON	
processo of	DECET On (Auto Designat	
?	HESET ON (AUTO Reajust	e)

Opção	Descrição		
Off	A compensação da exposição é definida pressionando o botão 😰 e ro-		
(predefinição)	dando o selector de comandos principais.		
	A compen	sação da exposição é definida	unicamente através da rotação
	do disco d	e controlo. O disco utilizado d	epende da opção seleccionada
	na Definição personalizada f5> Trocar Principal/Sec .		
	Discos de controlo (Definição personalizada f5)>Trocar Principal/Sec		
On		Off	On
	<u>е</u> Р	Disco de controlo secundário	Disco de controlo secundário
	Š Š S	Disco de controlo secundário	Disco de controlo principal
	siça A	Disco de controlo principal	Disco de controlo secundário
	N/D		
On (Auto	ldêntica a	On , excepto no facto de a comp	pensação da exposição definida
Popiusto)	utilizando o selector de comandos apenas ser cancelada quando a câma-		
neajuste)	ra for desligada ou os exposímetros desactivados.		

Ajuste Personalizado b6: Área do Centro-Ponderado

Ao calcular a exposição, a medição do centro ponderado atribui maior preponderância a um círculo no centro do enquadramento. O diâmetro (ϕ) deste círculo pode ser seleccionado entre 6, 8, 10 e 13 mm (a opção predefinida é 8 mm; tenha em atenção que o diâmetro é fixado em 8 mm quando é utilizada uma objectiva sem CPU, independentemente da definição seleccionada em **Dados Lente Não-CPU** no menu de disparo).



Configuração

Ø

Ajuste Personalizado b7: Exposição Óptima Regulação Fina

Utilize esta opção para ajustar a precisão do valor de exposição seleccionado pela câmara. O valor de precisão da exposição pode ser ajustado separadamente para cada método de medição, em incrementos situados entre +1 a −1 EV em passos de ½ EV. Ao seleccionar esta opção é visualizada uma mensagem de aviso indicando que o ícone Mão é apresentado quando a exposição for alterada; marque **Sim** e pressione o multisselector para a direita (seleccione **Não** para sair sem alterar a exposição). Marque um método de medição e pressione o multisselector para a direita para visualizar uma lista de valores de exposição. Marque uma opção e, em seguida, pressione o multisselector para a direita para efectuar a selecção.



Ajuste Personalizado c1: Botões Bloqueamento AE

Esta opção permite determinar quais os controlos que bloqueiam a exposição.

Opção	Descrição		
Botão AE-L/AF-L	A exposição só pode ser bloqueada ao		
(predefinição)	pressionar o botão AE-L/AF-L.		
+Release Button	A exposição pode ser bloqueada ao pres- sionar o botão AE-L/AF-L ou ao pressionar o botão de disparo do obturador ligeira- mente.		



Ajuste Personalizado c2: Atribuição do Botão AE-L/AF-L

Esta opção permite controlar o comportamento do botão **AE-L/AF-L**.



🖉 Ajuste de precisão da exposição

É possível efectuar um ajuste de precisão da exposição em separado para cada banco de Definições personalizadas. Tenha em atenção que o ícone de compensação da exposição (2) não é visualizado, a única forma de determinar se a exposição foi alterada consiste em visualizar o menu de ajuste de precisão. A compensação da exposição (3) 72) é recomendada na maior parte das situações.

Ø

Opção	Descrição
Lock AE/AF	Bloqueio de focagem e de exposição enquanto o botão AE-L/AF-L estiver
(predefinição)	pressionado.
	Bloqueio de exposição enquanto o botão AE-L/AF-L estiver pressionado. A
JU LUCK AL	focagem não é afectada.
Lock Hold/	Bloqueio da exposição quando o botão AE-L/AF-L for pressionado e per-
Reset AF	manece bloqueada até o botão ser novamente pressionado, até o obtu-
Reserve	rador ser disparado ou até os exposímetros serem desactivados.
	Bloqueio da exposição quando o botão AE-L/AF-L for pressionado e per-
Lock Hold AE	manece bloqueada até o botão ser novamente pressionado ou até os
	exposímetros serem desactivados.
	Bloqueio de focagem enquanto o botão AE-L/AF-L estiver pressionado. A
LUCKAF	exposição não é afectada.

Ajuste Personalizado c3: Atraso a Auto Meter-Off

Esta opção permite controlar durante quanto tempo a câmara continua a medir a exposição quando não são efectuadas quaisquer operações: 4 s, 6 s (opção predefinida), 8 s ou 16 s ou até a câmara ser desligada (**Sem Limite**). Seleccione um retardador de conclusão da medição automática mais curto para prolongar a duração da bateria.

Ajuste Personalizado c4: Atraso do Auto-Temporizador

Esta opção permite controlar a duração do atraso do botão de disparo do obturador no modo de temporizador automático. Pode ser aplicado um atraso ao botão de disparo do obturador de aproximadamente 2 s, 5 s, 10 s (opção predefinida) ou 20 s.

Ajuste Personalizado c5: Atraso do Monitor-Off

Esta opção permite controlar durante quanto tempo o monitor permanece ligado quando não são efectuadas quaisquer operações: 10 s, 20 s (opção predefinida), 1 minuto, 5 minutos ou 10 minutos. Seleccione um retardador de conclusão do monitor automático mais curto para prolongar a duração da bateria.

🖉 Adaptador de CA EH-6

Quando a câmara estiver a ser alimentada por um adaptador de CA EH-6 opcional, os exposímetros não serão desactivados e o monitor apenas é desligado decorridos dez minutos, independentemente das opções seleccionadas em Ajuste Personalizado c3 (**Auto Meter-Off**) e c5 (**Monitor-Off**).







Ø



Ø

Ajuste Personalizado

Ajuste Personalizado d1: Beep

Controla o tom do beep que se reproduz guando o temporizador realiza a contagem decrescente ou guando a câmara foca em AF simples com **Focagem** (a configuração por defeito) seleccionada pela configuração Personalizada a2 (Priorid. Modo AF-S). Escolha entre Alto (opcão por defeito), Baixo ou Silêncio

Quando a opção Alto ou Baixo é seleccionada é apresentado o ícone ♪ no painel de controlo.

Ajuste Personalizado d2: Visor Visualização de Rede

Seleccione **On** para visualizar guadrículas a pedido no visor (5). A opção predefinida é Off.

Ajuste Personalizado d3: Apresentação de Aviso no Visor

Seleccione **On** (opcão predefinida) para apresentar um aviso no visor quando a bateria tiver pouca carga, quando não estiver introduzido qualquer cartão de memória ou quando fotografar a preto e branco. Não é apresentado gualquer aviso quando a opção Off estiver seleccionada; antes de fotografar, verifique os indicadores no painel de controlo.

Ajuste Personalizado d4: Modo CL de Velocid de Disparo

Esta opcão determina a velocidade com a qual as fotografias serão tiradas no modo CL (contínuo de baixa velocidade) (durante fotografias com temporizador de intervalo, esta definicão determina também a velocidade de disparo das imagens para os modos de disparo individual e de espelho levantado). A velocidade de disparo pode ser definida com valores situados entre 1 e 4 imagens por segundo (fps); o valor predefinido

é de 3fps. A velocidade de disparo das imagens pode diminuir se forem utilizadas velocidades de obturador reduzidas

Ajuste Personalizado d5: Modo Atraso à Exposição

Seleccione **On** para retardar o disparo do obturador até aproximadamente 0,4 s após o botão de disparo do obturador ser pressionado, reduzindo a vibração da câmara, em situações em que ao menor movimento as fotografias possam ficar tremidas (por exemplo, fotografia microscópica). A opcão predefinida é Off.

ON On d3Apresentação de Aviso no Visor

► OK

ON On

OFF Off









Ajuste Personalizado d6: Sequência Número de Ficheiro

Quando é tirada uma fotografia, a câmara atribui um nome ao novo ficheiro adicionando um número ao número do último ficheiro utilizado. Esta opção permite controlar se a numeração dos ficheiros continua a partir do último número utilizado quando foi criada uma pasta, quando o cartão de memória foi formatado ou quando um foi introduzido um novo cartão de memória na câmara.

Þ	d6Sequência Número de Ficheiro		
ø	OFF	Off	► OK
Y 1	ON	On	
?		Reiniciar	

Opção	Descrição
Off	A numeração dos ficheiros é reposta como 0001 quando é criada uma
(predefinição)	nova pasta, quando o cartão de memória é formatado ou quando é intro-
(predennição)	duzido na câmara um novo cartão de memória.
	Quando é criada uma nova pasta, quando o cartão de memória é formatado
	ou quando é introduzido na câmara um novo cartão de memória, a nume-
	ração dos ficheiros continua a partir do último número utilizado ou a partir
On	do número mais elevado na pasta actual, consoante o que for mais elevado.
	Se a fotografia for tirada quando a pasta actual contiver uma fotografia com
	a numeração 9999, será criada automaticamente uma nova pasta e a nume-
	ração de ficheiros será novamente iniciada no número 0001.
	Idêntica a On , excepto no facto de ser atribuído um número de ficheiro à
Poiniciar	fotografia seguinte a ser tirada, adicionando um número ao número de fi-
Refficial	cheiro mais elevado na pasta actual. Se a pasta seleccionada não contiver
	quaisquer fotografias, a numeração de ficheiros é reposta como 0001.

Ajuste Personalizado d7: Iluminação LCD

Esta opção permite controlar a luz de fundo do painel de controlo (iluminador do LCD).



Opção	Descrição			
Off	O painel de controlo apenas fica iluminado quando o botão de alimenta-			
(predefinição)	ção estiver na posição 🔆.			
	A luz de fundo permanece acesa enquanto os exposímetros estiverem			
On	activos (tenha em atenção que este procedimento aumenta o consumo			
	de energia da bateria).			

Configuração

Ø

Ajuste Personalizado d8: Tipo Bateria MB-D200

Para se certificar de que a câmara funciona conforme previsto quando as baterias AA forem utilizadas na unidade de alimentação MB-D200, faça corresponder a opção seleccionada neste menu com o tipo de bateria colocado na unidade de alimentação. Não há qualquer necessidade de ajustar esta opção se utilizar baterias EN-EL3e.



Opção	Descrição	
LR6 (Tam AA Alcalina) (predefinição)	Seleccione esta opção quando utilizar baterias AA alcalinas LR6.	
HR6 (Tam AA Ni-MH)	Seleccione esta opção quando utilizar baterias AA HR6 NiMH.	
FR6 (Tam AA Lítio)	Seleccione esta opção quando utilizar baterias de lítio AA FR6.	
ZR6 (Tam AA Ni-Mn)	Seleccione quando utilizar baterias AA de níquel manganésio ZR6.	

Ajuste Personalizado e1: Config da Velocidade de Sinc do Flash

Esta opção controla a velocidade de sincronização do flash. As opções variam entre 1/250 s (**1/250 seg**, predefinição) e 1/60 s (**1/60 seg**). Para activar a Sincronização Automática de Alta Velocidade FP quando estiver a utilizar Flashes que suportem o Sistema de Iluminação Criativa (CLS - Creative Lighting System) da Nikon, seleccione **1/250 seg (Auto**



FP) (a velocidade de sincronização do flash será definida como ½250 s se o flash incorporado for disparado ou o Flash encaixado não for compatível com CLS). Quando a câmara mostra uma velocidade de obturador de ½250 s no modo de exposição P ou A, a Sincronização Automática de Alta Velocidade FP será activada caso a velocidade do obturador seja superior a ½250 s.

Fixar a velocidade do obturador no limite da velocidade de sincronização do flash

Para fixar a velocidade do obturador no limite da velocidade de sincronização nos modos automático com prioridade ao obturador e de exposição manual, seleccione a velocidade do obturador a seguir à velocidade do obturador mais lenta possível (30 s ou **bu t b**). Será apresentado um X no indicador de sincronização do flash no painel de controlo e no visor.

🖉 Utilizar baterias AA

Para obter um melhor desempenho são recomendadas baterias EN-EL3e. A capacidade das baterias AA é fortemente reduzida a temperaturas inferiores a 20 °C e varia consoante a marca e as condições de armazenamento; em alguns casos, podem deixar de funcionar antes da respectiva data de validade ser atingida. Algumas baterias AA não podem ser utilizadas; devido às respectivas características limitadas a nível de capacidade e desempenho, as baterias alcalinas e de níquel manganésio só deverão ser utilizadas quando não houver outra alternativa disponível. A câmara mostra o nível das baterias AA, conforme exemplificado em seguida:

Painel de controlo	Visor	Descrição
¢ 7/////	—	Baterias totalmente carregadas.
ــــ		Bateria fraca. Preparar baterias novas.
d (a piscar)	d (a piscar)	Disparo do obturador desactivado. Substitua as baterias.

Ø

160

Ajuste Personalizado e2: Velocidade mínima ao usar o Flash

Esta opção permite determinar a velocidade do obturador mínima ao utilizar a sincronização de cortina dianteira e traseira ou a redução de olhos vermelhos no modo de programação automática ou no modo de exposição de prioridade automática de abertura (independentemente da definição seleccionada, as velocidades do obturador podem ser reduzidas no mínimo a 30 s nos modos de prioridade automática de obturação e de exposição manual ou quando o flash estiver definido para sincronização lenta, sincronização lenta de cortina traseira ou redução de olhos vermelhos com sincronização lenta). As opções variam entre ¼₆₀ s (1/60 seg, predefinição) e 30 s (30 seg).

Ajuste Personalizado e3: Modo Flash Incorpor.

Seleccione o modo de flash para o flash incorporado.

TTL (predefinição): A intensidade do flash é ajustada automaticamente em resposta às condições de disparo.

Manual: O flash é disparado de acordo com o nível seleccionado no menu mostrado à direita. Marque uma definição entre **Potência completa** e **1/128 da Potência** (1/128 de potência completa) e pressione o multisselector para a direita para voltar ao menu Ajuste Personalizado (com a opção de potência completa seleccionada, o flash incorporado apresenta um Número Guia 13 [em, ISO 100]). Os ícones **12** ficam a piscar no painel de controlo e no visor. Não é emitido qualquer pré-flash de controlo, permitindo que o flash incorporado funcione como um flash principal para as unidades de flash escravo opcionais quando utilizadas com um controlador do Flash remoto tal como SU-4.

Þ	e2Velocidade mínim usar o Flash	1a ao
	1/60 seg	► OK
2	1/30 seg	
Ϋ́	1/15 seg	
1	1/8 seg	
	1/4 seg	
?	1/2 seg	



Configuração

Flash Repetitivo: O flash é disparado repetidamente enquanto o obturador estiver aberto, produzindo um efeito de luz intermitente. Quando esta opção é seleccionada, os ícones 😰 ficam a piscar no painel de controlo e no visor. Pressione o multisselector para a esquerda ou para a direita para marcar as seguintes opções, para cima ou para



baixo para alterar. Pressione o botão 🌚 para voltar ao menu Ajuste Personalizado quando as definições tiverem sido concluídas.

Opção	Descrição
Saída	Marque a intensidade do flash (expresso como uma fracção da potência completa)
Número	Seleccione o número de vezes que o flash é disparado utilizando a inten- sidade seleccionada. Tenha em atenção que dependendo da velocidade
Numero	do obturador e da opção seleccionada em Freq. , o número real de flashes poderá ser inferior ao número seleccionado.
Freq.	Seleccione o número de vezes que o flash é disparado por segundo.

""Número de Flashes"

O número de vezes que o flash pode ser disparado consecutivamente é determinado pela saída do flash.

	Opções disponíveis para "Número de Flashes"
1/4	2
<u>ຼ</u> ຊ(1/8	2–5
a 1/1	6 2–10
1/3	2 2–10, 15
<u>क</u> 1/6	4 2–10, 15, 20, 25
1/12	8 2–10, 15, 20, 25, 30, 35

Modo Comando: Seleccione esta opção para utilizar o flash incorporado como um flash principal que controla um ou mais flashes opcionais remotos que se encontrem em até dois grupos (A e B) utilizando a Iluminação Sem Fios Avançada.

Þ	e3Modo Flash Incorpor				
	Modo Comando				
		Modo	Comp.		
Ø	Incorpora	do TTL	- 0		
	Grupo A	TTL	0		
1	Grupo B	TTL	0		
	Canal	3 C			
?	Move @	Def.	BITER OK		

	Opção	Descrição
In	corporado	Seleccione o modo de flash para o flash incorporado (modo controlador).
	TTL	Modo i-TTL. Serão visualizados os valores do menu de compensação do flash; seleccione um valor entre +3,0 e -3,0 EV em passos de $\frac{1}{3}$ EV. Com definições diferentes de ±0, FZ é apresentado no painel de controlo e no visor.
	М	Seleccione o nível de intensidade do flash para o flash incorporado a partir dos valores entre Potência completa e 1/128 da Potência (½128 de potência completa). 122 pisca no painel de controlo e no visor.
		O flash incorporado não é disparado, mas o iluminador auxiliar de AF acende- se. É necessário que o flash incorporado seja levantado para permitir que os pré-flashes de controlo disparem. O ícone \$ não é apresentado no ecrã do painel de controlo no modo de sincronização do flash.
G	rupo A	Seleccione o modo de flash para todos os flashes do grupo A.
	TTL	Modo i-TTL. Serão visualizados os valores do menu de compensação do flash; seleccione um valor entre +3,0 e -3,0 EV em passos de 1/3 EV.
	AA	Abertura automática (não disponível com Flashes SB-600 e SB-R200). Serão vi- sualizados os valores do menu de compensação do flash; seleccione um valor entre $+3,0 e -3,0 EV$ em passos de $\frac{1}{3}$ EV.
	М	Seleccione o nível de intensidade do flash para flashes do Grupo A a partir dos valo- res entre Potência completa e 1/128 da Potência (1/128 de potência completa).
		Os flashes do Grupo A não são disparados.
G	rupo B	Seleccione o modo de flash para todos os flashes do grupo B.
	TTL	Modo i-∏L. Serão visualizados os valores do menu de compensação do flash; seleccione um valor entre +3,0 e −3,0 EV em passos de ⅓EV.
	AA	Abertura automática (não disponível com Flashes SB-600 e SB-R200 opcionais). Serão visualizados os valores do menu de compensação do flash; seleccione um valor entre +3,0 e −3,0 EV em passos de ⅓ EV.
	М	Seleccione o nível de intensidade do flash para flashes do Grupo B a partir dos valo- res entre Potência completa e 1/128 da Potência (1/128 de potência completa).
		Os flashes do Grupo B não são disparados.
c	anal	Opte entre os canais 1 a 4. Todos os flashes em ambos os grupos têm de ser definidos com o mesmo canal.

🖉 Compensação da exposição com flash

A compensação da exposição do flash (🔀 73) não tem efeito no Modo Comando.

Configuração

Ø

Para utilizar flashes opcionais no modo controlador, seleccione **Modo Comando** em Ajuste Personalizado e3 e siga os passos abaixo.



Configuração

Ø



A distância máxima entre os flashes opcionais e a câmara é de cerca de 10 m quando o flash está posicionado em frente à câmara (30° em qualquer um dos lados da linha central) ou de cerca de 5 m quando o flash se encontra a 30–60° de qualquer um dos lados da linha central.

11 Ligue todos os Flashes e defina todos os Flashes opcionais para o canal seleccionado nos passos 7–8. Consulte o manual do Flash para obter detalhes.

🖉 Modo Comando

Coloque as janelas do sensor dos flashes opcionais de modo a detectarem os pré-flashes de controlo do flash incorporado (tenha especial atenção quando não estiver a utilizar um tripé). Certifique-se de que nem a luz directa nem grandes reflexos dos flashes opcionais entram na objectiva da câmara (no modo TTL) nem na célula fotoeléctrica do flash opcional (modo AA), uma vez que esta situação pode ter interferência na exposição. Para impedir que os flashes temporizados emitidos pelo flash incorporado apareçam nas fotografias tiradas com curtos intervalos, utilize uma sensibilidade ISO baixa e uma abertura pequena (número f/ grande) ou um painel de infravermelhos SG-3IR opcional para o flash incorporado. Para obter melhores resultados é necessário um painel SG-3IR com sincronização de cortina traseira que produza flashes temporizados mais claros. Após posicionar os flashes, efectue um disparo de teste e visualize os resultados no monitor da câmara.

Ainda que não exista qualquer limite quanto ao número de flashes opcionais que pode ser utilizado, em termos práticos, o máximo é de três. Se for utilizado um número superior a este, a luz emitida pelas restantes unidades de flash irá interferir no desempenho. É necessário que todos os Flashes se encontrem no mesmo grupo; a compensação do flash (💥 73) aplica-se a todos os Flashes. Consulte o manual do Flash para obter mais informações.

Se a opção **On** estiver seleccionada em Ajuste Personalizado e4 (**Flash Modelante**; **1**66), todos os flashes emitem um flash de modelação quando pressionar o botão de prévisualização da profundidade de campo. O modo controlador também pode ser utilizado com o bloqueio FV (**W** 81).

Configuração

Ajuste Personalizado

165

Ø Ajuste Personalizado

Configuração

	WB Bracketing WB
Opção	Descrição
AE e Flash (predefinição)	A câmara efectua o bracketing de exposições e ao nível do flash.
Só AE	A câmara efectua apenas o bracketing de exposições.
Só Flash	A câmara efectua apenas o bracketing ao nível do flash.
Procketing WP	A câmara efectua o bracketing de balanço de brancos (não disponíve

com as definições de gualidade de imagem NEF/RAW ou NEF+JPEG).

Ajuste Personalizado e5: Configuração Auto Bracketing

Esta opcão permite controlar as definições afectadas guan-

No predefinição **On**, o flash incorporado e os flashes opcionais que suportam o Sistema de Iluminação Criativa da Nikon emitem um flash de modelação guando o botão de pré-visualização da profundidade de campo é seleccionado. Seleccione Off para desactivar esta funcionalidade.

Ajuste Personalizado e4: Botão de Pré-visualização Activa Flash Modelante

13 Após confirmar que a câmara apresenta a luz de flash preparado e que as luzes de flash preparado de todos os flashes estão acesas, enguadre a fotografia, efectue a focagem e dispare.

ON On OFF Off

do a funcionalidade de auto-bracketing está activada.

nado para Incorporado>Modo Flash).



Configuração Auto Bracketing

► OK

AE e Flash



Ajuste Personalizado e6: Auto Bracketing em Modo Exposição M

Este opção permite controlar as definições afectadas quando a opção **AE e Flash** ou **Só AE** está seleccionada em Ajuste Personalizado e5 no modo de exposição manual.

e6Auto Bracketing em Modo Exposição M

\$+@Flash/Velocidade ► OK \$©@Flash/Veloc/Abertura \$+@Flash/Abertura \$SóFlash

Opção	Descrição
Flash/ Velocidade (predefinição)	A câmara activa a velocidade do obturador (Ajuste Personalizado e5 ajus- tado para Só AE) ou a velocidade do obturador e o nível do flash (Ajuste Personalizado e5 definido como AE e Flash).
Flash/Veloc/ Abertura	A câmara activa a abertura e a velocidade do obturador (Ajuste Personaliza- do e5 definido como Só AE) ou a velocidade do obturador, abertura e nível do flash (Ajuste Personalizado e5 definido como AE e Flash).
Flash/ Abertura	A câmara activa a abertura (Ajuste Personalizado e5 definido como Só AE) ou a abertura e o nível do flash (Ajuste Personalizado e5 definido como AE e Flash).
Só Flash	A câmara activa apenas o nível do flash (Ajuste Personalizado e5 definido como AE & Flash).

 Se não estiver encaixado qualquer flash quando o Ajuste Personalizado b1 (Auto ISO) estiver activado, a câmara activa apenas a sensibilidade ISO independentemente da definição seleccionada.

• O bracketing de flash é efectuado apenas com o controlo de flash i-TTL ou AÁ.

Ajuste Personalizado e7: Ordem de Auto Bracketing

Esta opção permite controlar a ordem pela qual o bracketing é efectuado.

Opção	Descrição
MTR>Under>Over (predefinição)	O bracketing é efectuado pela ordem des- crita em "Bracketing" (🔀 73).
Under>MTR>Over	O bracketing é efectuado começando pelo valor mais baixo até ao mais elevado.

 C) Ordem de Auto Bracketing
M
MTR>Under>Over ► OK
-++ Under>MTR>Over
7

> Método de Selecção Auto Bracketing

Ajuste Personalizado e8: Método de Selecção Auto Bracketing

Esta opção controla o modo como o programa de bracketing é seleccionado.

Opção	Descrição	✓ Z/Q Selec. Manual do V ► OK
Selec. Manual do Valor (predefinição)	Ao pressionar o botão (), rode o disco de con- trolo principal para seleccionar o número de disparos e o disco de controlo secundário para seleccionar o incremento do bracketing.	Ea+⊐ Selec. Valor Pré ajuste ?
Selec. Valor Pré ajuste	Pressione o botão correcto e o disco de contro- lo principal para activar e desactivar o bracke- ting. Pressione o botão correcto disco de controlo secundário para seleccionar o núme- ro de disparos e o incremento do bracketing.	

Ajuste Personalizado f1: Botão Central do Multi-Selector

Esta opção permite determinar quais as operações que podem ser efectuadas ao pressionar o centro do multis-selector.

Modo de Disparo: Esta opção permite controlar quais as operações que podem ser efectuadas ao pressionar o centro do multisselector quando a câmara se encontra no modo de disparo.



Opção	Descrição
Área Central AF (predefinição)	Ao pressionar o centro do multisselector selecciona a área de focagem central ou o grupo de área de focagem central (grupo dinâmico AF). Se a opção Padrão 2 estiver seleccionada em Ajuste Personalizado a4 (Gru- po Dinâmico AF), o centro do multisselector pode ser utilizado para co- mutar entre os grupos de área de focagem central.
lluminar Área AF	Ao pressionar o centro do multisselector ilumina a área de focagem activa ou o grupo de área de focagem activo (grupo dinâmico AF) no visor.*
Não Usado	Pressionar o centro do multisselector não tem qualquer efeito quando a câmara se encontra no modo de disparo.*

O centro do multisselector pode ser utilizado para comutar entre os grupos de área de focagem central, se a opção **Padrão 2** estiver seleccionada em Ajuste Personalizado a4 (**Grupo Dinâmico AF**).

Modo de Reprodução: Esta opção permite controlar quais as operações que são efectuadas ao pressionar o centro do multisselector no modo de reprodução.



Opção	Descrição
Resumo On/Off	Pressione o centro do multisselector para comutar entre a reprodu-
(predefinição)	ção de uma única imagem e a reprodução de miniaturas.
Histograma	Pressione o centro do multisselector para activar ou desactivar a
On/Off	visualização do histograma.
Zoom On/Off	Pressione o centro do multisselector para aplicar o zoom de apro- ximação a uma imagem, pressione novamente para voltar à visua- lização de ecrã completo ou à reprodução de miniaturas. Quando esta opção estiver seleccionada, é apresentado o menu de defini- ções do zoom. Opte entre Ampliação Baixa , Ampliação Média e Ampliação Alta .

G

Ajuste Personalizado f2: Quando o Multi-Selector é Pressionado

Se pretender, o multisselector pode ser utilizado para activar os exposímetros ou para iniciar a focagem automática.



Opção	Descrição
Não faça nada	O multisselector não activa os exposímetros nem inicia a foca-
(predefinição)	gem automática.
Rest. Tempo Mtr-Off	Ao pressionar o multisselector activa os exposímetros.
	No modo AF-S ou AF-C, ao pressionar o multisselector activa os
Inicia auto focagem	exposímetros. A câmara efectua a focagem quando o multisse-
	lector estiver pressionado.

Ajuste Personalizado f3: Papel Multi-Selector Reprod. Tamanho real

Por definição, ao pressionar o multisselector para cima ou para baixo durante a reprodução visualiza as restantes imagens do cartão de memória, ao pressionar o multisselector para a esquerda ou para a direita altera as informações de fotografia visualizadas. Estes papéis podem ser invertidos utilizando o Ajuste Personalizado f3.

Þ	f3Papel Multi-Selector Reprod. tamanho real				
/					
Y	OFF	Info▲▼/PB◀►	▶ OK		
1	ON	Info◀►/PB▲▼			
?					

Opção	Descrição
Info▲▼/PB◀► (predefinição)	Pressione o multisselector para cima ou para baixo para alterar as informações da fotografia visualizadas e para a esquerda ou para a direita para visualizar imagens adicionais.
Info ◀►/PB▲▼	Pressione o multisselector para cima ou para baixo para visualizar imagens adicionais e para a esquerda ou para a direita para alterar as informações da fotografia visualizadas.

Utilizar o multisselector =

Pode utilizar o multisselector sempre que o monitor estiver ligado. O botão de bloqueio do selector de focagem apenas é accionado quando o monitor está desligado. **Ajuste Personalizado**

Configuração

Ø

Ajuste Personalizado f4: Atribuir botão FUNC.

Esta opção permite controlar as funções executadas utilizando o botão FUNC.



Opção	Descrição
Bloquear FV (predefinição)	Se for utilizado o flash incorporado ou o Flash compatível com CLS opcional, o valor do flash bloqueia quando o botão FUNÇ. é pressionado. Pressione novamente para cancelar o bloqueio FV.
Bloq. FV/ Dados Lente	Conforme indicado acima, excepto se o flash incorporado estiver baixado ou se o Flash compatível com CLS opcional não estiver encaixado, o botão FUNÇ. e os discos de controlo não podem ser utilizados para especificar a distância focal e a abertura das objectivas sem CPU (13).
Veloc/ Abertura 1 Passo	Se o botão FUNC. for pressionado ao rodar os discos de controlo de rotação, as altera- ções à velocidade do obturador (modos de exposição S e M) e à abertura (modos de exposição A e M) são efectuadas em incrementos de 1 EV.
lgual a AE-L/AF-L	O botão FUNÇ. executa as mesmas funções do botão AE-L/AF-L .
Flash Off	O flash não irá disparar em fotografias tiradas enquanto se prime o botão FUNC
Disparo Bracketing	Enquanto o botão FUNC. estiver pressionado, todos os disparos no programa de ex- posição ou de bracketing de flash serão efectuados sempre que o botão de disparo do obturador for pressionado. Nos modos contínuo de alta velocidade e contínuo de baixa velocidade, a câmara repete o disparo bracketing enquanto mantiver o botão de disparo do obturador pressionado. Se o bracketing de balanço de brancos for seleccionado, a câmara tira fotografias até 5 fps (modo único ou contínuo de alta ve- locidade) ou de 1 a 4 fps (modo contínuo de baixa velocidade) e efectua o bracketing de balanço de brancos em cada imagem.
Medição Matricial	A medição matricial é activada quando o botão FUNC. for pressionado.
Centro- Ponderado	A medição central ponderada é activada quando o botão FUNC. for pressionado.
Medição Spot	A medição localizada é activada quando o botão FUNC. for pressionado.
Selec. Zona de Focagem	Pressione o botão FUNÇ. e rode os discos de controlo para percorrer as áreas de foca- gem normais e amplas (😽 56).

Ajuste Personalizado f5: Personalização Selectores de Comando

Esta opção permite controlar o funcionamento dos discos de controlo principais e secundários.


Opção	Descrição
Sentido de Rotação	Controla o funcionamento dos discos de controlo na câmara e a unidade de alimentação MB-D200 opcional quando defi- ne um programa flexível, velocidade do obturador, abertura, compensação da exposição fácil, modo de exposição, valor de compensação da exposição incremento do bracketing e modo de sincronização do flash. • Normal (predefinição): Funcionamento normal do disco de controlo.
Trocar Principal/ Sec	 Troca as funções dos discos de controlo principais e secundários na definição da velocidade de obturação e abertura. Off (predefinição): O disco de controlo principal controla a velocidade do obturador e o disco de controlo secundário controla a abertura. On: O disco de controla a velocidade do obturador.
Definição da Abertura	Controla se as alterações de abertura são efectuadas com o anel de abertura da objectiva ou com os discos de controlo. Independentemente da definição escolhida, o anel da objecti- va deve ser utilizado para definir a abertura em objecti- vas do tipo G não equipadas com um anel de abertura. • Selector Sub-comando (predefinição): A abertura só pode ser ajustada utilizando o disco de controlo secundário (ou o disco de controlo principal se a opção Trocar Principal/Sec estiver definida utilizando o anel de abertura da objectiva. O ecrã de abertura da câmara mostra a abertura em incrementos de 1 EV. Esta opção é seleccionada automaticamente quando está encaixada uma objectiva sem CPU
Menus e Reprodu- ção	Controla as funções executadas pelos discos de controlo durante a reprodução ou apresentação dos menus. • Off (predefinição): O multisselector é utilizado para marcar a fotografia visualizada, as miniaturas seleccionadas e os menus de navegação. • On: O disco de controlo principal executa funções idênticas a pressionar o multisselector para a esquerda ou para a direita. O disco de controlo secundário executa funções idênticas a pressionar o multisselector para com durante o zoom de reprodução. Reprodução imagem-a-imagem: o disco de controlo principal é utilizado para ascolher a fotografia a presentada, o disco de controlo secundário para apresentar informações adicionais da fotografia. Reprodução de miniaturas: o disco de controlo principal move o cursor para a esquerda ou para a direita, o disco de controlo secundário move o cursor para a esquerda ou para a direita, o disco de controlo secundário move o cursor para a esquerda ou para a direita, o disco de controlo secundário move o cursor para a esquerda ou para a direita, o disco de controlo principal move o cursor para a esquerda ou para baixo. Navegação de menus: o disco de controlo principal move a barra de marcação para cima ou para baixo. Navegação de menus: o disco de controlo secundário para a direita para apresentar o submenu, para a esquerda para voltar ao menu anterior. Para efectuar a selecção, pressione o multisselector para a direita, pressione o centro do multisselector ou pressione o botão .

Ajuste Personalizado

Ø

Ajuste Personalizado f6: *Método de Configuração para Botões e* Selectores

Esta opção permite os ajustes que são normalmente efectuados ao manter o botão (1997), (20), (



Opção	Descrição
Por defeito	As alterações das definições são efectuadas rodando o disco de contro-
(predefinição)	lo mantendo o botão pressionado.
	As definições podem ser modificadas através da rotação do disco de
	controlo após deixar de pressionar o botão. Para sair, pressione nova-
Mantor	mente o botão, pressione ligeiramente o botão de disparo do obtura-
Mantei	dor ou (excepto quando a opção Sem Limite estiver seleccionada em
	Ajuste Personalizado c3 ou estiver a ser utilizado o adaptador de CA
	opcional) aguarde cerca de 20 s.

Ajuste Personalizado f7: Desactivar Obturador se não tiver Cart. Memo.

Esta opção pode ser utilizada para activar o disparo do obturador quando não estiver introduzido qualquer cartão de memória na câmara. Tenha em atenção que quando estiver a ser efectuada a captação de fotografias para um computador utilizando o Nikon Capture 4 Camera Control, as fotografias não são gravadas no cartão de memória da câmara e o disparo do obturador será activado independentemente da definição seleccionada para esta opção.



Opção	Descrição
Desactivar obturador (predefinição)	O botão de disparo do obturador é desactivado quando não estiver introduzido qualquer cartão de memória.
Activar obturador	O botão de disparo do obturador é activado quando não estiver in- troduzido qualquer cartão de memória. As fotografias tiradas quando não existir qualquer cartão de memória introduzido não são guarda- das, embora sejam apresentadas no monitor.

Observações técnicas

Acessórios opcionais

Uma das vantagens das câmaras digitais SLR consiste na grande variedade de acessórios disponível que permite alargar o âmbito dos conhecimentos sobre fotografia digital. Estão disponíveis os seguintes tipos de acessórios para o modelo D200:



V Utilizar Apenas Acessórios da Marca Nikon

Apenas os acessórios da marca Nikon certificados pela Nikon para utilização especificamente com esta câmara digital Nikon são concebidos e apresentam um funcionamento comprovado em conformidade com os respectivos requisitos operacionais e de segurança. A utilização de acessórios de outras marcas poderá danificar a câmara e implicar a anulação da garantia da Nikon. M

Objectivas

É recomendada a utilização de objectivas com CPU (em particular, as objectivas de tipo G e D) para utilização no modelo D200 (tenha em atenção que as objectivas com CPU Nikkor IX não podem ser utilizadas).

No modelo D200 podem ser utilizadas as seguintes objectivas:

Ajuste da câmara			Focagem			odo	Medição		
			M (com teléme-	м	Р	A			۲
Obje	ectiva/acessório		tro electrónico)	IM	S	M	3D	Cor	•
0bj	Tipo G ou D Nikkor AF ² ; AF-S, Nikkor AF-I	V	 ✓ 	V	V	~	~	—	V ³
ectiv	Nikkor Micro PC 85 mm f/2.8D ⁴	—	✓ ⁵	V	—	\checkmark^{6}	V	—	\checkmark
asc	Teleconversor AF-S / AF-I ⁷	1 8	✓ ⁸	V	V	~	V	—	1 3
Ĭ	Outros tipos Nikkor AF (excepto objectivas para F3AF)	1 9	✔9	V	V	~	—	V	1 3
P	Nikkor AI-P	—	✓ ¹⁰	V	V	V	—	V	1 3
	Nikkor AI modificado, AI-, AI-S ou Series E ¹²	—	✓ ¹⁰	V	—	1 3	—	✓ ¹⁴	✓ ¹⁵
0	Medical Nikkor 120 mm f/4	—	 ✓ 	V	—	1 6	—	—	—
bjec	Reflex Nikkor	—	—	V	-	1 3	—	—	✓ 15
tiva	Nikkor PC	—	✓ ⁵	V		✓ 17	—	—	V
IS Se	Teleconversor de tipo Al 18	—	✓ ⁸	V	—	1 3	—	1 4	1 5
E E	Teleconversor AF TC-16A	-	✓ ⁸	V	-	1 3	-	✓ ¹⁴	✓ ¹⁵
P	Encaixe de focagem por fole PB-6 ¹⁹	—	✓ ⁸	V	—	1 20	—	—	V
	Anéis de extensão automática (Série PK 11-A, 12 ou 13; PN-11)	_	✔8	V	_	✓ ¹³	-	_	V

1 Não é possível utilizar objectivas Nikkor IX.

- 2 A Redução da Vibração (VR, Vibration Reduction) é suportada com objectivas VR.
- 3 Exposímetros de medição localizada seleccionados para a área de focagem.
- 4 Os sistemas de controlo do flash e medição de exposição da câmara não funcionam correctamente ao mover e/ou inclinar a objectiva nem quando é utilizada uma abertura que não seja a abertura máxima.
- 5 0 telémetro electrónico não pode ser utilizado para mover nem inclinar.
- 6 Apenas no modo de exposição manual.
- 7 Compativel com objectivas Nikkor AF-I e com todas as objectivas AF-S, excepto as objectivas AF-S DX VP ED 18–200mm f/3,5–5,6G; AF-S DX ED 12–24mm f/4G, 17–55mm f/2,8G, 18–55mm f/3,5–5,6G, 18–70mm f/3,5–4,5G e 55–200mm f/4–5,6G; AF-S VR ED 24–120mm f/3,5–4,5G e 28–70mm f/2,8D.
- 8 Com uma abertura máxima efectiva de f/5.6 ou mais rápida.
- 9 Se for aplicado um zoom de aproximação com AF 80–200 mm f/2.85, AF 35–70 mm f/2.85, novo modelo AF 28–85 mm f/3.5–4.55 ou AF 28–85 mm f/3.5–4.55 durante a focaçem a

uma distância mínima, a imagem no ecră mate no visor poderá não estar a ser focada quando o indicador de focagem for visualizado. Efectue a focagem manualmente utilizando uma imagem no visor como guia.

- 10 Com uma abertura máxima de f/5.6 ou mais rápida.
- Não é possível utilizar determinadas objectivas (consulte a página seguinte).
- 12 Gama de rotações para montagem em tripé do modelo Ai 80–200 mm f/2.85 ED limitada pelo corpo da câmara. Não é possível trocar os filtros enquanto o modelo Ai 200–400 mm f/4S ED estiver montado na câmara.
- 13 Se for especificada a abertura máxima utilizando a opção Dados Lente Não-CPU no menu de disparo, o valor de abertura será apresentado no visor e no painel de controlo.
- 14 Apenas pode ser utilizada se a distância focal e a abertura máxima forem especificadas utilizando a opção Dados Lente Não-CPU no menu de disparo. Utilize a medição localizada ou a medição central ponderada se não forem obtidos os resultados pretendidos.
- 15 Para uma precisão melhorada, especifique a distância focal da objectiva, bem como a abertura máxima, utilizando a opção Dados Lente Não-CPU no menu de disparo.

- 16 Pode ser utilizada no modo de exposição manual com velocidades do obturador inferiores a 1/125 s. Se for especificada a abertura máxima utilizando a opção Dados Lente Não-CPU no menu de disparo, o valor de abertura será apresentado no visor e no painel de controlo.
- 17 A exposição é determinada pelo pré-ajuste de abertura da objectiva. No modo de exposição automático com prioridade à abertura, pré-ajuste a abertura utilizando o anel de abertura da objectiva antes de efectuar o bloqueio AE ou de mover a objectiva. No modo de exposição manual, pré-ajuste a abertura utilizando o anel de abertura da objectiva e determine a

exposição antes de mover a objectiva.

- 18 É necessária a compensação da exposição quando utilizada com AI 28–85 mm f/3.5–4.55, AI 35–105 mm f/3.5–4.55, AI 35–135 mm f/3.5–4.55 ou AF-S 80–200 mm f/2.8D. Consulte o manual do teleconversor para obter detalhes.
- 19 Requer o anel de extensão automática PK-12 ou PK-13.
- 20 Utilize a abertura pré-ajustada. No modo de exposição A, defina a abertura utilizando o encaixe de focagem antes de determinar a exposição e de tirar a fotografia.
- PF-4 Reprocopy Outfit requer o suporte para câmaras PA-4.

Acessórios incompatíveis e objectivas sem CPU

No modelo D200 NÃO podem ser utilizados os seguintes acessórios e objectivas sem CPU:

- Objectivas sem Al
- Objectivas que requerem a unidade de focagem AU-1 (400 mm f/4.5, 600 mm f/5.6, 800 mm f/8, 1200 mm f/11)
- Olho de peixe (6 mm f/5.6, 8 mm f/8, OP 10 mm f/5.6)
- · 21 mm f/4 (tipo antigo)
- Anéis K2
- ED 180–600 mm f/8 (números série 174041-174180)
- ED 360–1.200 mm f/11 (números série 174031–174127)
- 200–600 mm f/9.5 (números série 280001–300490)

🖉 Objectivas sem CPU compatíveis

- Objectivas para F3AF (80 mm f/2.8, 200 mm f/3.5, Teleconversor TC-16)
- PC 28 mm f/4 (número série 180900 ou anterior)
- PC 35 mm f/2.8 (números série 851001– 906200)
- PC 35 mm f/3.5 (tipo antigo)
- 1000 mm f/6.3 Reflex (tipo antigo)
- 1000 mm f/11 Reflex (números série 142361-143000)
- 2000 mm f/11 Reflex (números série 200111–200310)

Se os dados da objectiva forem especificados utilizando a opção **Dados Lente Não-CPU** no menu de disparo, muitas das funcionalidades disponíveis com as objectivas com CPU também podem ser aplicadas a objectivas sem CPU. Se os dados da objectiva não forem especificados, não é possível utilizar a medição matricial a cores e a medição central ponderada será utilizada quando a medição matricial for seleccionada.

As objectivas sem CPU só podem ser utilizadas nos modos de exposição A e M, quando a abertura tiver de ser definida utilizando o anel de abertura da objectiva. Se a abertura máxima não tiver sido especificada utilizando a opção **Dados Lente Não-CPU**, o ecrã de abertura da câmara mostra o número de stops a partir da abertura máxima; o valor de abertura real tem de ser lido a partir do anel de abertura da objectiva. A funcionalidade automático com prioridade à abertura será seleccionada automaticamente nos modos de exposição P e S. O indicador de modo de exposição no painel de controlo começa a piscar, sendo apresentada a informação **A** no visor.

As objectivas com CPU podem ser identificadas pela presença de contactos CPU. As objectivas de tipo G estão assinaladas com um "G" no canhão da objectiva e as objectivas de tipo D com um "D".







Objectiva com CPU

Objectiva de tipo G

Objectiva de tipo D

As objectivas de tipo G não estão equipadas com um anel de abertura de objectiva. Ao contrário de outras objectivas com CPU, não é necessário bloquear o anel de abertura utilizando a definição de abertura mínima (número f/ máximo) com uma objectiva de tipo G.

Ângulo de imagem e distância focal

O ângulo de imagem diagonal do modelo D200 é inferior ao ângulo equivalente ao de uma câmara de 35-mm, Ao calcular a distância focal das objectivas do modelo D200, no formato de 35-mm, multiplique a distância focal da objectiva por um valor de cerca de 1,5:

Opção	Distância focal aproximada (mm) no formato de 35-mm (modificado para ângulo de imagem)										
Câmara de 35-mm	17	20	24	28	35	50	60	85			
D200	25,5	30	36	42	52,5	75	90	127,5			
Câmara de 35-mm	105	135	180	200	300	400	500	600			
D200	157,5	202,5	270	300	450	600	750	900			

Ø

ှင် Calcular o ângulo de imagem 🗉

O tamanho da área de exposição utilizando uma câmara de 35-mm é de 36×24 mm. Em contrapartida, o tamanho da área de exposição utilizada pelo modelo D200 é de $23,6 \times 15,8$ mm, ou seja, um ângulo de imagem diagonal de uma câmara de 35mm corresponde a aproximadamente 1,5 vezes o ângulo do modelo D200.



Unidades de flash opcionais

Quando utilizado com um dispositivo compatível, como, por exemplo, os flashes SB-800, SB-600 e SB-R200 remotos (disponíveis separadamente), o modelo D200 suporta a gama completa de opções disponibilizadas com o Sistema de Iluminação Criativa (CLS, Creative Lighting System) da Nikon, incluindo o controlo de flash i-TTL (1000), o bloqueio FV (1000) 81) e o modo de sincronização automática de alta velocidade FP (1000). O suporte de Iluminação Sem Fios Avançada permite que o flash incorporado seja utilizado como unidade de controlador para flashes SB-800, SB-600 e SB-R200 remotos. Consulte o manual do flash para obter detalhes. Tenha em atenção que o flash incorporado não dispara se estiver encaixado um flash opcional.

Flashes SB-800 e SB-600

Estes Flashes de elevado desempenho possuem os Números Guia 38 e 30 respectivamente (m, posição de cabeça do zoom 35-mm, ISO 100, 20°C). É possível rodar a cabeça do flash num ângulo de 90° para cima, 180° para a esquerda e 90° para a direita para tirar fotografias com flash reflectido ou fotografias de primeiros planos. É possível rodar o flash SB-800 num ângulo de 7° para baixo da linha horizontal. O zoom automático motorizado (24–105 mm e 24–85 mm, respectivamente) assegura que o ângulo de iluminação é ajustado de acordo com a distância focal da objectiva. O painel amplo incorporado pode ser utilizado para um ângulo de 14 mm (o flash SB-800 também suporta 17 mm). É incluído um iluminador para assistir no ajuste das definições no escuro.

Flash remoto sem fios SB-R200

Este flash remoto sem fios e de desempenho elevado possui o Número Guia 10 (em m, ISO 100, 20°C). Apesar de não poder ser montado na sapata de acessórios da câmara, o flash SB-R200 pode ser disparado utilizando um flash SB-800 opcional, um controlador de flash SU-800 sem fios ou uma câmara com Iluminação Sem Fios Avançada e um flash incorporado. No modelo D200 no modo controlador (W 163), o SB-R200 funciona como um flash remoto. Pode ser segurado na mão, colocado num pé para Flash AS-20 ou montado na objectiva da câmara utilizando o encaixe SX-1 para controlo remoto e fotografias i-TTL de primeiros planos.

🔽 Utilizar apenas acessórios de flash da Nikon

Utilize apenas flashes da Nikon. Tensões negativas ou tensões superiores a 250V aplicadas à sapata de acessórios podem não só impedir um funcionamento normal, como também danificar o circuito de sincronização da câmara ou do flash. Antes de utilizar um flash da Nikon não incluído nesta secção, contacte um representante de assistência autorizado da Nikon para obter mais informações.

As seguintes funcionalidades estão disponíveis com os flashes SB-800, SB-600 e SB-R200:

	Flash			lluminaç	ão avançada	sem fios
Modo flash/	de 'funcionalidade	SB-800	SB-600	SB-800	SB-6001	SB-R200 ²
	i-TTL ³	✓4	✓4	~	~	~
AA	Abertura automática ⁵	✓ ⁶	—	v	—	—
A	Automático não TTL	✓ ⁶	—	✔7	—	—
GN	Manual com prioridade à distância	v	—	—	—	—
М	Manual	v	 ✓ 	v	 ✓ 	 ✓
RPT	Flash de repetição	v	—	✔9	√ ⁹	—
REAR	Sincronização de cortina traseira	v	v	v	v	 ✓
\odot	Redução do efeito de olhos vermelhos	v	v	v	_	—
Comu	nicação da informação da cor do flash	v	v	—	—	—
Sir	ncronização automática de alta velocidade FP®	~	~	✓9	✓9	✓9
	Bloqueio FV	v	v	 ✓ 	 ✓ 	 ✓
Auxili	ar de AF para áreas múltiplas AF ¹⁰	✓ ⁵	✓5	—	—	—
	Zoom automático	V	 ✓ 	_	_	-
Aut	to ISO (Ajuste Personalizado b1)	v	 ✓ 	_	_	—

- 1 Funciona apenas como flash remoto.
- 2 Não pode ser montado na sapata de acessórios da câmara. Pode ser utilizado como flash remoto se a câmara estiver no modo controlador (W 163) ou se o flash SB-800 estiver montado na câmara e o flash SB-R200 for controlado por um controlador de flash sem fios SU-800 opcional.
- 3 Ao utilizar a objectiva sem CPU com Flash de enchimento equilibrado i-TTL para SLR digital, é possível obter uma precisão melhorada se os dados da objectiva forem especificados no menu Dados Lente Não-CPU.
- 4 Standard i-TTL para SLR Digital utiliza-se com a medição localizada ou quando seleccionado com o flash.

dados da objectiva tenham sido especificados utilizando o menu Dados Lente Não-CPU.

- 6 Utilize os controlos de flash para seleccionar o modo de flash.
- 7 Apenas disponível se a objectiva sem CPU for utilizada sem especificar os dados da objectiva no menu Dados Lente Não-CPU.
- 8 Seleccione 1/250 seg (Auto FP) em Ajuste Personalizado e1 (Veloc Sincron Flash; W 160). Não disponível se o flash incorporado disparar.
- 9 Apenas disponível quando o flash SB-800 for utilizado como flash principal ou quando for utilizado o controlador de flash sem fios SU-800 opcional.
- 5 Não está disponível com objectivas sem CPU, a menos que os 10 Apenas disponível com objectivas com CPU AF.

Podem ser utilizados os seguintes flashes nos modos automático não TTL e manual. Se estiverem definidos como TTL, o botão de disparo do obturador será bloqueado e não poderão ser tiradas quaisquer fotografias.

\sim	Flash	SB-80DX, SB-28DX,	SB-50DX, SB-23,	SB-30, SB-27 ¹ ,
		SB-28, SB-26,	SB-29 ² , SB-21B ² ,	SB-22S, SB-22,
Modo d	e flash	SB-25, SB-24	SB-29S ²	SB-20, SB-16B, SB-15
A	Automático não TTL	 ✓ 	_	v
Μ	Manual	 ✓ 	 ✓ 	V
555	Flash de repetição	 ✓ 		—
REAR	Sincronização de cortina traseira	 ✓ 	 ✓ 	V

1 Quando um flash SB-27 for montado no modelo D200, o modo de flash é automaticamente definido como TTL e o botão de disparo do obturador será desactivado. Defina o flash SB-27 como A (flash automático não TTL).

178 2 A focagem automática apenas está disponível com objectivas Micro AF (60 mm, 105 mm ou 200 mm).

🖉 Notas sobre flashes opcionais

Consulte o manual do flash para obter informações detalhadas. Se o flash suportar o Sistema de Iluminação Criativa (CLS), consulte a secção sobre câmaras SLR digitais compatíveis com CLS. O modelo D200 não está incluído na categoria "SRL digital" dos manuais de flash SB-80DX, SB-28DX e SB-50DX.

Se a Sincronização Automática de Alta Velocidade FP não for utilizada, o obturador efectua a sincronização com um flash externo com velocidades de ½250 s ou inferiores.

O controlo de flash i-TTL pode ser utilizado com sensibilidades ISO entre 100 e 1.600. Com valores acima de 1.600, os resultados pretendidos podem não ser obtidos para determinadas distâncias ou definições de abertura. Se o indicador de flash preparado piscar durante cerca de três segundos após ser tirada uma fotografia, o flash foi disparado com potência completa e a fotografia poderá ter tido uma exposição insuficiente.

Quando estiver encaixado um flash SB-800 ou SB-600, o flash opcional aplica o iluminador auxiliar de AF e a redução de olhos vermelhos. A câmara disponibiliza o iluminador auxiliar de AF quando estiverem a ser utilizados outros flashes (🐺 58–59).

O zoom automático monitorizado apenas está disponível com os flashes SB-800 e SB-600.

Na programação automática, a abertura máxima (número f/ mínimo) é limitada de acordo com a sensibilidade (equivalência ISO), conforme mostrado abaixo:

	Abertura máxima com o equivalente ISO:											
100	125	160	200	250	320	400	500	640	800	1000	1250	1600
4	4,2	4.5	4,8	5	5,3	5,6	6	6,3	6,7	7,1	7,6	8

Para cada passo que aumente a sensibilidade (por exemplo, de 200 para 400), a abertura é aplicado um stop de acordo com meio valor de f/-stop. Se a abertura máxima da objectiva for inferior ao valor do exemplo acima referido, o valor máximo da abertura corresponderá à abertura máxima da objectiva.

Quando for utilizado um cabo de sincronização 17, 28 ou 29 da série SC para fotografia com flash não incorporado na câmara, poderá não ser possível obter uma exposição correcta no modo i-TTL. É recomendada a selecção da medição localizada para seleccionar o controlo de flash i-TTL standard. Efectue um disparo de teste e visualize os resultados no monitor.

No modo i-TTL, utilize o painel de flash ou o adaptador de reflexo fornecido com o flash. Não utilize outros painéis, como os painéis de difusão, uma vez que poderão provocar uma exposição incorrecta.

Ľ

Sapata de acessórios =

O modelo D200 está equipado com uma sapata de acessórios que permite que os Flashes da série SB, incluindo SB-800, 600, 80DX, 50DX, 28DX, 28, 27, 23, 22S e 29S, sejam montados directamente na câmara sem ser necessário um cabo de sincronização. A sapata de acessórios está equipada com um bloqueio de segurança para Flashes com um pino de bloqueio, tal como, SB-800 e SB-600.



Terminal de sincronização

É possível ligar um cabo de sincronização ao terminal de sincronização, conforme necessário. Não ligue outro flash através de um cabo de sincronização quando fotografar utilizando o flash de sincronização de cortina traseira com flashes da série SB, tal como 800, 600, 80DX, 28DX, 28, 50DX, 27, 23, 22s ou 29s, montados na sapata de acessórios da câmara.



Sensibilidade ISO (SB-800/SB-600)

Quando utilizado com flashes SB-800 e SB-600 opcionais o controlo de flash i-TTL permite ajustar sensibilidades ISO entre 100 e 1.600. Poderá não ser possível ajustar adequadamente o nível de flash referente a valores superiores a 1600. Quando a opção **On** estiver seleccionada em Ajuste Personalizado b1 (**Auto ISO**; **W** 152), a sensibilidade ISO será ajustada automaticamente, conforme necessário, para obter uma saída de flash optimizada. Este procedimento poderá ter como resultado que os motivos de primeiro plano tenham uma exposição insuficiente nas fotografias com flash tiradas com velocidades do obturador lentas, à luz do dia ou com um fundo com brilho. Nestes casos, seleccione um modo de flash diferente do modo de sincronização lenta ou seleccione o modo **A** ou **M** e seleccione umaior abertura.

Outros acessórios

Actualmente, estão disponíveis os acessórios que se seguem para o modelo D200. Contacte o seu revendedor ou o representante da Nikon para obter detalhes.

Fontes de	◆Bateria de iões de lítio recarregável EN-EL3e: Estão disponíveis baterias EN-EL3e adicio-
alimenta-	nais junto dos revendedores locais e representantes de assistência da Nikon. Não
ção	é possível utilizar baterias EN-EL3a nem EN-EL3.
	◆Unidade de alimentação MB-D200: A unidade de ali-
	mentação MB-D200 funciona com uma ou duas
	baterias de iões de lítio recarregáveis EN-EL3e da 👘 🖌 🖉
	Nikon ou com seis baterias de níquel manganésio, 🛛 🖓 🐐 🕅
	lítio, NiMH ou alcalinas AA. Está equipada com um
	botão de disparo do obturador e com discos prin-
	cipais e secundários para um funcionamento me-
	Ihorado ao tirar fotografias na orientação de retrato
	(vertical). Ao encaixar a MB-D200, retire a tampa da
	bateria da câmara, conforme mostrado à direita.
	♦ Adaptador de CA EH-6: Utilize o adaptador EH-6 para alimentar a câmara durante lon-
	gos períodos de tempo.
Acessórios	♦ Objectivas do visor de ajuste dióptrico: As objectivas estão disponíveis com dioptrias
da ocular	de –5, –4, –3, –2, 0, +0,5, +1, +2 e +3 m ⁻¹ . Utilize as objectivas de ajuste dióptrico
do visor	apenas se não for possível obter a focagem pretendida com o controlo de ajuste
	dióptrico incorporado (-2,0 a +1,0 m ⁻¹). Teste as objectivas de ajuste dióptrico antes
	da respectiva aquisição para garantir que é possível obter a focagem pretendida.
	♦ Ocular de ampliação DK-21M: Aumenta a ampliação no visor para aproximadamente
	1,10× (objectiva de 50-mm f/1.4 em infinito; –1,0 m ⁻¹).
	◆Dispositivo de ampliação DG-2: Amplie a cena visualizada no centro do visor para tirar
	fotografias de primeiros planos, para efectuar cópias, para teleobjectivas e outras
	tarefas que exijam maior precisão. É necessário um adaptador para ocular (dispo-
	nível separadamente).
	Adaptador para ocular: Utilize para encaixar o dispositivo de ampliação DG-2 ao mo-
	delo D200.
	◆Encaixe de visualização em ângulo recto DR-6: O DR-6 é encaixado na ocular do visor
	num angulo recto, permitindo visualizar a imagem de uma posição superior quan-
	do a camara esta numa posição de disparo norizontal.
Filtros	Os filtros Nikon podem dividir-se em tres tipos: aparafusar, encaixar e interper-
	mutação traseira. Utilize nitros Nikon; os restantes nitros poderão interrerir com a
	Oragen automatica ou com o telemetro electronico.
	 O modelo Dzoo nao pode sel utilizado com nitros de polarização inteal. Em alter- pativa, utiliza a filtra da palazização girgular C.D.
	fiativa, utilize o filto de polarização circular C-PL. É recomendada a utilização dos filtros NC e L27C para protogor a objectiva
	 E recomendada a utilização dos mitros NC e ES/C para proteger a objectiva. Ao utilizar um filtro P60, dofina a componencião da exposição como 11.
	 Ao utilizar um muo nou, uenna a compensação ua exposição como +1. Para evitar o efeito moirá não é recomendada a utilização de um filtro guando o
	 Para evitar o eleito more, não e recomendada a utilização de um nitro quando o motivo ostivor opquadrado pum fundo do luz brilhanto pom quando bouvor uma.
	fonto de luz brilhanto no enguadramento.
	 É recomendada a medição central ponderada com filtros com factoros do ovno
	sicão (factores de filtro) superiores a 1 x (Y48 O56 R60 X0 X1 C-PL NIDAS NIDAS
	A2 A12 B2 B8 B12)

V

Acessórios para terminal para controlo remoto

O modelo D200 está equipado com um terminal de dez pinos para controlo remoto e fotografia automática. O terminal é fornecido com uma tampa, que protege os contactos quando o terminal não estiver a ser utilizado. Os seguintes acessórios podem



ser utilizados (os comprimentos de cabos são indicados entre parênteses; todos os valores são aproximados):

- ◆Cabo remoto MC-22 (1 m): Disparo do obturador remoto com terminais de cor azul, amarela e preta para ligação a um dispositivo de accionamento do obturador, permitindo o controlo através de sinais sonoros ou electrónicos.
- Cabo remoto MC-30 (80 cm): Disparo do obturador remoto; pode ser utilizado para reduzir o estremecimento da câmara ou para manter o obturador aberto durante um período de exposição.
- ◆Cabo remoto MC-36 (85 cm): Disparo do obturador remoto; pode ser utilizado para reduzir o estremecimento da câmara ou para manter o obturador aberto durante um período de exposição. Equipado com painel de controlo em contraluz, bloqueio do disparo do obturador para utilização em fotografia Bulb e com temporizador que emite um sinal sonoro a cada segundo.
- ◆Cabo de extensão MC-21 (3 m): Pode ser ligado aos modelos 20, 22, 23, 25, 30 ou 36 da série MC.
- Cabo de ligação MC-23 (40 cm): Liga duas câmaras para funcionamento em simultâneo.
- ◆Cabo adaptador MC-25 (20 cm): Cabo adaptador de dez a dois pinos para estabelecer ligação com dispositivos terminais de dois pinos, incluindo o conjunto de controlo de rádio MW-2, o contador de intervalos MT-2 e o conjunto de controlo Modulite ML-2.
- Cabo adaptador MC-35 GPS (35 cm): Liga a câmara a dispositivos compatíveis com GPS através do cabo de PC fornecido pelo fabricante do dispositivo de GPS, permitindo que as informações de latitude, longitude, altitude e Tempo Universal Coordenado (UTC, Coordinated Universal Time) sejam registadas com as fotografias (W 96).
- ◆Conjunto de controlo Modulite ML-3: Permite controlo remoto por infravermelhos a distâncias até 8 m.

 Tampas do corpo BF-1A: A tampa do corpo BF-1A protege o espelho, o ecrã do visor e o filtro de passagem baixa contra o pó quando a objectiva não está encaixada.

Placas • Placa adaptadora de PC EC-AD1: A placa adaptadora de PC EC-AD1 permite que sejam introduzidos cartões de memória de tipo I CompactFlash nas ranhuras para cartões de memória PCMCIA.

Software Nikon Capture 4 (versão 4.4 ou posterior): O Nikon Capture 4 versão 4.4 ou posterior pode ser utilizado para controlar a câmara, captar fotografias para um computador e para editar e guardar imagens RAW noutros formatos.

Ø

Cartões de memória aprovados

Os seguintes cartões foram testados e aprovados para utilização no modelo D200:

	SDCFB	128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB, 4 GB
	SDCFB (Tipo II)	300 MB
SanDisk	SDCF2B (Tipo II)	256 MB
	SDCFH (Ultra II)	256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB, 4 GB, 8 GB
	SDCFX (Extreme III)	1 GB, 2 GB, 4 GB
	Cartões CompactFlash ao nível da introdução	128 MB, 256 MB, 512 MB
Lovar	Alta velocidade 40× com Write Acceleration (WA)	256 MB, 512 MB, 1 GB
Lexar Modia	Professional 40× com WA	8 GB
Meula	Professional 80× com WA	512 MB, 1 GB, 2 GB, 4 GB
	Professional 80× com WA e tecnologia LockTight	512 MB, 2 GB
	Microdrive	1 GB, 2 GB, 4 GB, 6 GB

Não é possível garantir o funcionamento com outras marcas de cartões. Para obter mais detalhes sobre os cartões acima mencionados, contacte o fabricante.

Cartões de memória

- · Formate os cartões de memória da câmara antes de serem utilizados pela primeira vez.
- Desligue a alimentação antes de colocar ou retirar cartões de memória. Não retire os cartões de memória da câmara, não desligue a câmara nem retire nem desligue a fonte de alimentação durante a formatação ou enquanto os dados estiverem a ser gravados, eliminados ou copiados para um computador. A não observação destas precauções poderá provocar perda de dados ou danificar a câmara ou o cartão.
- Não toque nos terminais da placa com os dedos nem com objectos metálicos.
- Não exerça pressão na cobertura da placa. A não observação desta precaução poderá danificar a placa.
- Evite dobrar, quedas e choques físicos fortes.
- Não coloque em contacto com a água, não exponha ao calor, não exponha a elevados níveis de humidade nem à luz directa do sol.

Cuidados a ter com a câmara

Armazenamento

Quando a câmara não for utilizada durante um período de tempo prolongado, coloque novamente a tampa do monitor, retire a bateria e armazene a bateria num local fresco e seco com a tampa de terminal colocada. Para impedir a criação de mofo ou bolor, guarde a câmara num local seco e com boa ventilação. Não guarde a câmara com naftalina ou com bolas de cânfora, nem em locais que:

- que tenham uma má ventilação ou que estejam sujeitos a humidade superior a 60%
- que estejam próximo de equipamento com fortes campos electromagnéticos, tais como televisões ou rádios
- estejam expostos a temperaturas superiores a 50°C (por exemplo, junto a um aquecedor ou num veículo fechado num dia de calor) ou inferiores a –10°C

Limpeza

Corpo da câmara	"Utilize uma pêra de ar a fim de eliminar o pó, a sujidade ou a areia e à con- tinuação limpe cuidadosamente com um pano suave e seco. Depois de ter usado a câmara na praia ou perto do mar, limpe os restos de areia e de sal com um pano levemente humedecido com água doce e, seguidamen- te, seque a câmara cuidadosamente. A câmara pode resultar danificada se qualquer matéria alheia penetrar no corpo da câmara. A Nikon não se res-
	ponsabiliza pelos danos ocasionados pela sujidade ou pela areia."
	Estes elementos são fabricados com vidro e podem facilmente ficar da-
	nificados. Remova o pó e a sujidade com uma pêra de ar. Se utilizar um
Objectiva,	dispositivo aerossol, mantenha a lata na vertical para evitar derramamento
espelho e visor	de líquido. Para remover as impressões digitais e outras manchas, aplique
	uma pequena quantidade de produto de limpeza para objectivas num
	pano suave e limpe com cuidado.
	Remova o pó e a sujidade com uma pêra de ar. Quando remover as im-
Manitar	pressões digitais e outras manchas, limpe a superfície cuidadosamente
Monitor	com um pano suave ou com pele de camurça. Não exerça pressão, uma
	vez que pode causar danos ou avarias.

Monitor

Na eventualidade do monitor se partir, deve ter-se cuidado para evitar lesões provocadas por vidros partidos e para evitar que o cristal líquido se introduza nos olhos ou na boca.

🖉 Painel de controlo

Em raras ocasiões, a electricidade estática poderá fazer com que o painel de controlo apresente um aspecto demasiado brilhante ou escureça. Esta situação não implica uma avaria; o ecrã rapidamente volta ao aspecto normal.

Z

Filtro de passagem baixa

O sensor de imagem que funciona como o elemento de imagem da câmara está equipado com um filtro de passagem baixa para evitar o efeito moiré. Apesar deste filtro evitar que objectos estranho se entrem em contacto directo com o sensor de imagem, sob determinadas condições a sujidade ou poeira podem aparecer nas fotografias. Se suspeitar que a sujidade ou pó no interior da câmara está a afectar as fotografias, pode limpar o filtro, conforme descrito abaixo. Mo entanto, tenha em atenção que o filtro de passagem baixa é extremamente sensível e pode ficar danificado com facilidade. A Nikon recomenda que a limpeza do filtro seja apenas efectuada por pessoal de assistência autorizado da Nikon.

- 1 Retire a objectiva e ligue a câmara.
- 2 Apresente o menu Bloqueio do Espelho e pressione o multisselector para a direita (117; tenha em atenção que esta opção não está disponível com os níveis de bateria im ou inferior, quando está a tirar exposições múltiplas ou quando utiliza uma unidade de alimentação MB-D200 opcional com baterias AA). A mensagem mostrada à direita será apresentada e uma fila de travessões surge no painel de controlo e no visor. Para voltar ao funcionamento normal sem levantar o espelho, desligue a câmara.
- Pressione o botão de disparo do obturador completamente. O espelho será levantado e a cortina do obturador abrir-se-á, mostrando o filtro de passagem baixa, começando a piscar no painel de controlo uma fila de travessões. O ecrã do visor desliga-se.



À cortina do obturador da câmara é sensível e pode ficar danificada com facilidade. Se a câmara se desligar ao levantar o espelho, a cortina do obturador fecha-se automaticamente. Respeite as seguintes precauções para evitar danificar a cortina:

- Utilize uma bateria totalmente carregada ou um adaptador de CA EH-6 (disponível em separado) para uma inspecção prolongada ou para limpeza do filtro de passagem baixa.
- Não desligue a câmara, nem remova nem desligue a fonte de alimentação quando o espelho estiver a ser levantado.
- Se a carga da bateria estiver fraca quando o espelho for levantado, será emitido um sinal sonoro e o iluminador auxiliar de AF será apresentado a piscar para avisar que a cortina do obturador vai fechar-se e que o espelho vai baixar decorridos cerca de dois minutos. Termine a limpeza ou inspecção de imediato.





- 4 Segurando a câmara de modo a que a luz incida no filtro de passagem baixa, verifique se existe pó ou sujidade no filtro. Se não existirem objectos estranhos, avance para o passo 6.
- 5 Remova qualquer pó e sujidade do filtro com uma pêra de ar. Não utilize uma escova de limpeza, uma vez que as cerdas podem danificar o filtro. A sujidade que não possa ser removida utilizando uma pêra de ar só poderá ser removida pelo pessoal de assistência autorizado da Nikon. Em circunstância alguma deverá tocar ou limpar o filtro.



6 Desligue a câmara. O espelho volta à posição colocada para baixo e a cortina do obturador fecha. Substitua a objectiva ou a tampa do corpo.

Materiais externos introduzidos no filtro de passagem baixa

A Nikon toma todas as precauções possíveis no sentido de impedir que materiais externos entrem em contacto com o filtro de baixa passagem durante os processos de produção e expedição. No entanto, o modelo D200 foi concebido para ser utilizado com objectivas interpermutáveis e é possível que materiais externos se introduzam na câmara ao remover ou trocar as objectivas. Quando introduzidos no interior da câmara, estes materiais externos podem entrar em contacto com o filtro de passagem baixa, podendo, deste modo, ser apresentados nas fotografias tiradas em determinadas condições. Para impedir que materiais externos se introduzam na câmara, não troque as objectivas em ambientes com poeiras. Para proteger a câmara quando não estiver colocada qualquer objectiva, certifique-se de que coloca novamente a tampa do corpo fornecida com a câmara, tendo o cuidado de remover primeiro todo o pó e outros materiais externos que possam estar em contacto com a tampa do corpo.

Caso os materiais externos se introduzam no filtro de passagem baixa, limpe este filtro, conforme indicado nas páginas de 185 a 186 deste manual, ou solicite a limpeza do filtro de passagem baixa junto do pessoal de assistência autorizado da Nikon. As fotografias afectadas pela presença de materiais externos no filtro de passagem baixa podem ser retocadas utilizando o software Nikon Capture 4 versão 4.4 ou posterior (disponível em separado) ou as opções de limpeza das imagens disponíveis em software de terceiros para processamento de imagens.

Assistência à câmara e acessórios

O modelo D200 trata-se de um dispositivo de precisão e requer assistência com regularidade. A Nikon recomenda que a câmara seja inspeccionada pelo revendedor original ou por um representante de assistência da Nikon uma vez de dois em dois anos e que seja prestada assistência com um intervalo de três a cinco anos (tenha em atenção que estes serviços são efectuados mediante o pagamento de taxas). No caso de a câmara ser utilizada para fins profissionais é recomendado que sejam efectuadas inspecções e que seja prestada assistência. Quaisquer acessórios utilizados regularmente com a câmara, como, por exemplo, objectivas ou flashes opcionais, deverão ser incluídos quando a câmara for inspeccionada ou assistida.

Ú

Cuidados a ter com a câmara e com a bateria: Precauções

Evitar quedas

Poderão verificar-se avarias no equipamento se este estiver sujeito a choques fortes ou vibração.

Manter em local seco

O equipamento não é impermeável e poderão verificar-se avarias se submergido em água ou exposto a elevados níveis de humidade. O enferrujamento do mecanismo interno poderá causar danos irreparáveis.

Evite mudanças repentinas de temperatura

As mudanças repentinas de temperatura, como, por exemplo, ao entrar ou sair de um edifício aquecido num dia de frio, pode causar condensação no interior do dispositivo. Para evitar a condensação, coloque o dispositivo num estojo de transporte ou saco de plástico antes expô-lo a mudanças repentinas de temperatura.

Manter o afastamento de campos magnéticos fortes

Não utilize nem guarde este dispositivo na proximidade de equipamento que produza campos magnéticos e radiações electromagnéticas fortes. Os campos magnéticos ou cargas estáticas fortes produzidos por equipamentos, como, por exemplo, transmissores de rádio, poderão interferir com o monitor, danificar dados armazenados no cartão de memória ou afectar os circuitos internos do equipamento.

Não deixar a objectiva virada para o sol

Não deixe a objectiva virada para o sol nem virada para outra fonte de luz durante um período prolongado de tempo. A luz intensa poderá determinar a deterioração do sensor de imagem ou produzir um efeito de esbatimento nas fotografias.

Blooming

É possível que surjam faixas brancas verticais em fotografias tiradas ao sol ou sob outras fontes de luz intensa. Este fenómeno, conhecido como "blooming", pode ser evitado reduzindo a quantidade de luz que incide no sensor de imagem, seleccionando uma velocidade de obturador mais lenta e uma abertura pequena ou utilizando um filtro ND.

Não tocar na cortina do obturador

A cortina do obturador é extremamente fina e pode ficar danificada com facilidade. Em circunstância alguma deverá exercer pressão na cortina, danificá-la com ferramentas de limpeza ou sujeitá-la a fortes correntes de ar produzidas por uma pêra de ar. Estas acções podem arranhar, deformar ou danificar a cortina.

Manusear todas as peças móveis com cuidado

Não exerça pressão no compartimento da bateria, na ranhura para cartões nem nas tampas dos conectores. Estas peças são particularmente susceptíveis de ficarem danificadas.

Limpeza

- Ao efectua a limpeza do corpo da câmara, utilize uma pêra de ar para remover o pó e a sujidade e, em seguida, limpe cuidadosamente com um pano suave e seco. Após utilizar a câmara na praia ou à beira-mar, limpe a areia ou sal com um pano ligeiramente humedecido com água pura e, em seguida, enxugue a câmara completamente. Excepcionalmente, a electricidade estática produzida por uma escova ou pano poderá fazer com que os ecrãs LCD se acendam ou escureçam. Esta situação não implica uma avaria e o ecrã rapidamente volta ao aspecto normal.
- Ao efectuar a limpeza da objectiva e do espelho, tenha em atenção que estes elementos ficam danificados com facilidade. O pó e a sujidade podem ser removidos cuidadosamente com uma pêra de ar. Ao utilizar um dispositivo aerossol, mantenha a lata na vertical (a inclinação da lata poderá fazer com que seja derramado líquido no espelho). Se existir uma impressão digital ou outro tipo de mancha na objectiva, aplique uma pequena quantidade de produto de limpeza para objectivas num pano e limpe a objectiva com cuidado.
- Consulte "Limpar o filtro de passagem baixa" para obter informações sobre como limpar o filtro de passagem baixa (W 185).

7/

Armazenamento

- Para impedir a criação de mofo ou bolor, guarde a câmara num local seco e com boa ventilação. Se o equipamento não for utilizado durante um longo período de tempo, retire a bateria para evitar a fuga de líquidos e guarde a câmara num saco de plástico com um produto desumidificador. No entanto, não guarde o estojo da câmara no saco de plástico, uma vez que, deste modo, é possível que se verifique deterioração do material. Tenha em atenção que o produto desumidificador perde gradualmente a respectiva capacidade de absorção de humidade e que deverá ser substituído regularmente.
- Não guarde a câmara com naftalina ou com bolas de cânfora, junto de equipamento que produza campos magnéticos fortes nem em locais sujeitos a temperaturas estremas, por exemplo, junto a um aquecedor ou num veículo fechado num dia de calor.
- Para impedir a criação de mofo ou bolor, tire a câmara do local de armazenamento pelo menos uma vez por mês. Ligue a câmara e dispare o obturador algumas vezes antes de guardar novamente a câmara.
- Guarde a bateria num local fresco e seco. Coloque novamente a tampa do terminal quando guardar novamente a bateria.

Notas sobre o monitor

- O monitor poderá conter alguns pixéis que estão permanentemente acesos ou que não se acendem. Esta característica é comum a todos os monitores LCD TFT e não representa uma avaria. As imagens gravadas com o equipamento não serão afectadas.
- É possível que seja difícil visualizar as imagens no monitor se houver uma fonte de luz brilhante.
- Não exerça pressão no monitor, uma vez que este procedimento pode causar danos ou avarias. É possível remover o pó ou sujidade com uma pêra de ar. É possível remover manchas, passando cuidadosamente um pano suave ou com pele de camurça pela superfície.
- Na eventualidade do monitor se partir, deve ter-se cuidado para evitar lesões provocadas por vidros partidos e para evitar que o cristal líquido do monitor entre em contacto com a pele ou se introduza nos olhos ou na boca.

 Coloque novamente a tampo do monitor ao transportar a câmara ou ao deixá-la sem assistência.

Desligue o equipamento antes de retirar ou desligar a fonte de alimentação

Não retire os cabos do equipamento nem retire a bateria enquanto este estiver ligado ou enquanto estiverem a ser gravadas ou eliminadas imagens. A interrupção forçada da alimentação nestas circunstâncias poderá provocar a perda de dados ou danos na memória do equipamento ou nos circuitos internos. Para evitar um corte acidental da alimentação, evite a deslocação do produto de uma localização para outra quando o adaptador de CA estiver ligado.

Baterias

- A sujidade nos terminais da bateria poderá impedir o funcionamento da câmara.
- Ao ligar o dispositivo, verifique o nível de carga da bateria visualizado no painel de controlo para determinar se é necessário recarregar ou substituir a bateria. Quando o indicador de nível de carga da bateria estiver a piscar é necessário recarregar ou substituir a bateria.
- Quando tirar fotografias em ocasiões importantes, prepare uma bateria EN-EL3e sobresselente e mantenha-a totalmente carregada. Dependendo da localização, poderá tornar-se difícil adquirir baterias de substituição num curto espaço de tempo.
- Em dias frios, a capacidade das baterias costuma diminuir. Certifique-se de que a bateria está totalmente carregada antes de tirar fotografias no exterior em dias frios. Guarde uma bateria sobresselente num local quente e efectue a substituição quando for necessário. Depois de aquecida, uma bateria fria poderá recuperar parte da respectiva carga.
- A continuação do carregamento da bateria depois de estar completamente carregada pode afectar o desempenho da bateria.
- No caso de os terminais da bateria apresentarem sujidade, limpe os mesmos com um pano limpo e seco antes da respectiva utilização.
- Após retirar a bateria da câmara, certifique-se de que coloca novamente a tampa de terminal.
- As baterias usadas são um recurso valioso. Recicle as baterias usadas em conformidade com as normas locais.

Resolução de problemas

Se a câmara não funcionar como esperado, verifique a lista de problemas frequentes na tabela abaixo antes de consultar o seu revendedor ou o representante da Nikon. Consulte as páginas indicadas na coluna da direita para mais informações.

Problema	Solução	Q
A câmara demora tempo a ligar.	Elimine ficheiros ou pastas.	105, 133
O visor não efectua a focagem.	 Ajuste a focagem do visor. Utilize a objectiva de ajuste dióptrico opcional. 	16 181
O visor está escuro.	Carregue a bateria ou coloque uma bateria carrega- da.	10
O ecrã desliga-se sem ser apresentado um aviso.	Seleccione um retardador de conclusão do monitor automático ou de medição automática mais longo.	157
São visualizados caracteres estranhos no painel de controlo.	Consulte "Uma nota sobre câmaras controladas elec- tronicamente" abaixo.	-
Os ecrãs do painel de controlo ou do visor são lentos e ténues.	Os ecrãs são afectados por temperaturas baixas ou elevadas.	7
 Existem linhas finas em redor da área de focagem activa no visor. O ecrã do visor fica a vermelho. 	Estes fenómenos são normais e não são indício de avaria.	_
O menu de reprodução não está disponível.	Introduza o cartão de memória.	14
O item de menu não está disponível.	Introduza o cartão de memória. A opção Informaç da Bateria só está disponível quando utilizar baterias EN-EL3e.	14 123
Não é possível alterar o tamanho da ima- gem.	A opção NEF (RAW) está seleccionada nas definições de qualidade da imagem.	28
Disparo do obturador desactivado.	 A abertura não está bloqueada no número f/ mais elevado. O cartão de memória está cheio ou não foi introduzido. O flash está a carregar. A câmara não está a efectuar a focagem. Modo de exposição S seleccionado com buito seleccionado para a velocidade do obturador. 	8 14 79 20 64, 68

🖉 Uma nota sobre câmaras controladas electronicamente

Excepcionalmente, poderão surgir caracteres estranhos no painel de controlo e a câmara poderá deixar de funcionar. Normalmente, este fenómeno é provocado por uma forte carga estática externa. Desligue a câmara, retire e substitua a bateria (tenha em atenção que a bateria pode estar quente) e volte a ligar a câmara ou, se estiver a utilizar um adaptador de CA (disponível em separado), desligue e volte a ligar o adaptador e ligue novamente a câmara. Caso o problema persista, contacte o seu revendedor ou o representante da Nikon. Tenha em atenção que se desligar a fonte de alimentação, conforme descrito acima, poderá provocar a perda de todos os dados não gravados no cartão de memória no momento em que o problema ocorreu. Os dados já gravados no cartão não serão afectados.

Problema	Solução	Ъ
	Desbloqueie o selector de área de focagem.	53
Não é possível seleccionar a área de	 Prioridade ao tema mais proximo activa. O monitor está ligado: a câmara encontra-se no 	54 98
focagem.	modo de reprodução.	, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
	Exposímetros desligados: pressione ligeiramente o	16
	botão de disparo do obturador.	F 1
	 A camara encontra-se no modo de focagem L. O grupo de área de focagem ou área de focagem 	51
	central não está seleccionado ou a prioridade ao mo-	54,
	tivo mais próximo está seleccionada para AF de área	149
O iluminador auxiliar de AF não se acen-	dinâmica de grupo.	150
de.	 A opçao Off esta seleccionada em Ajuste Personali- zado a9 (AF Assist) 	152
	O iluminador desligou-se automaticamente. O ilumi-	58
	nador terá aquecido com uma utilização prolongada;	
	aguarde que a lâmpada arrefeça.	
	Flash a ser utilizado. A velocidade de sincronização do flash pode ser seleccionada utilizando a opção de	
Não está disponível toda a gama de velo-	Ajuste Personalizado e1 (Veloc Sincron do Flash);	100
cidades do obturador.	quando utilizar um Flash SB-800, SB-600 ou SB-R200	160
	opcional, escolha 1/250 seg (Auto FP) para obter a	
O foco pão fica bloqueado quando o bo-	gama completa de velocidades do obturador.	
tão de disparo do obturador é pressiona-	A câmara encontra-se no modo de focagem C : Utilize o	56
do ligeiramente.	botao AL-L/AF-L para bioquear a focagem.	
A área mostrada no visor é mais pequena	O visor apresenta uma cobertura de enquadramento	_
do que na fotografia final.	vertical e horizontal de cerca de 95%.	F 1
	 Rode o selector de modo de focagem para S ou C. A câmara pão consegue efectuar a focagem utilizan- 	51
As fotografias não estão focadas.	do a focagem automática: utilize a focagem manual	60
	ou o bloqueio de focagem.	
O tempo de gravação aumenta.	Desactive a redução de ruído.	131
São visualizados na fotografia pixéis	 Escolha uma sensiblidade ISO mais baixa ou active a redución de múde ISO alter 	33,
brilhantes distribuídos aleatoriamente	 A velocidade do obturador é inferior a 8 s: utilize a 	131
("ruído").	redução de ruído de exposição prolongada.	131
Boarecem manchas pas fotografias	Limpe a objectiva.	184
sparceern manenas nas totogranas.	Limpe o filtro de passagem baixa.	185
As cores não são naturais.	 Equilibre o balanço de brancos com a fonte de luz. Ajuste as definições de Optimizar a Imagem. 	35 45
Não está disponível o modo de disparo	Baixe o flash.	78
continuo.	Fotografia tirada com uma qualidado da impagar	
A imagem RAW não é reproduzida.	NEF+JPEG.	28
Não é possível efectuar a medição de ba-	O motivo está demasiado escuro ou com demasiado	41
lianço de Drancos.		
fonte de balanço de brancos pré-ajustado.	A imagem não foi criada no modelo D200.	42

Problema	Solução	Я
O bracketing de balanco de brancos não	 Está seleccionada a opção de qualidade de imagem NEF (RAW) ou NEF+JPEG para a qualidade de ima- gem. 	43
está disponível.	 Balanço de brancos definido como (K) (Escolha Temp. de Cor) ou PRE (Pré-ajuste Balan. Branco). Está a decorrer uma exposição múltipla. 	38, 40 86
Os resultados de Optimizar a Imagem variam entre fotografias.	Seleccione Personalizada e opte por uma definição diferente de Auto/Automática para Definição da Imagem, Compensação do Tom e Saturação .	45
Não é possível alterar a medição.	O bloqueio de exposição automática está accionado.	70
Não é possível utilizar a compensação da exposição.	Seleccione o modo de exposição P, S ou A .	62
As fotografias na orientação "vertical" (re- trato) são visualizadas na orientação "hori- zontal" (naisagem)	 Seleccione a opção On em Rodar ao Alto. A fotografia foi tirada com a opção Off seleccionada em Auto Rotação Imagem. A orientação da câmara foi alterada quando o botão de disparo do obturador foi pressionado no modo 	142 119 27
	contínuo. • A câmara estava a apontar para cima ou para baixo quando foi efectuado o disparo.	119
Não é possível eliminar a fotografia.	A fotografia está protegida: remova a protecção.	104
Algumas fotografias não são visualizadas durante a reprodução.	Seleccione a opção Todas em Pasta Reprodução . Tenha em atenção que a opção Actual será automati- camente seleccionada quando for tirada a fotografia seguinte.	135
É visualizada uma mensagem a indicar que não estão disponíveis quaisquer ima- gens para reprodução.	Seleccione a opção Todas em Pasta Reprodução .	135
Não é possível alterar a ordem de impres- são.	O cartão de memória está cheio: elimine fotografias.	105, 133
Não é possível imprimir fotografias utili- zando uma ligação USB directa.	Defina USB como PTP .	121
Não é possível seleccionar a fotografia para impressão.	A fotografia é uma imagem RAW (NEF). Transfira a imagem para o computador e utilize o software for- necido ou o Nikon Capture 4 versão 4.4 ou posterior (disponível em separado) para imprimir a fotografia.	107, 182
A fotografia não é visualizada no televisor.	Seleccione o modo de vídeo adequado.	117
Não é possível copiar fotografias para o computador.	Seleccione a opção de USB correcta.	121
Não é possível utilizar o software Camera Control.	Defina USB como PTP .	121
A data de gravação não está correcta.	Defina o relógio da câmara.	12

191

V

Ecrãs e mensagens de erro da câmara

Esta secção apresenta uma lista de indicadores e mensagens de erro apresentados no visor, no painel de controlo e no monitor quando existe um problema na câmara.

Indic	ador			
controlo	Visor	Problema	Solução	6
FE (a pi	E scar)	O anel de abertura da objectiva não está bloqueado na abertura mínima.	Bloqueie o anel na abertura mínima (número f/ mais elevado).	8
		Bateria fraca.	Prepare uma bateria sobresselente totalmente carregada.	10
المعالم (a piscar)	d a a piscar)	 Bateria completamente descarre- gada. Informações da bateria não dispo- níveis. 	 Recarregue ou troque por uma bateria sobresselente totalmente carregada. Não é possível utilizar a bateria na câmara. 	10 11
CLOCK (a piscar)		O relógio da câmara não está defi- nido.	Defina o relógio da câmara.	12
Δ	F	A objectiva não está encaixada ou está encaixada uma objectiva sem CPU sem ter sido especificada uma abertura máxima. Abertura mostra- da em stops da abertura máxima.	O valor de abertura será visualizado se for especificada a abertura máxi- ma.	67, 69
	• (a piscar)	A câmara não consegue efectuar a focagem utilizando a focagem au- tomática.	Efectue a focagem manualmente.	60
ж	1	Motivo com demasiado brilho; a fotografia terá uma exposição ex-	 Seleccione uma sensibilidade mais baixa. Utilize o filtro de Densidade neutra (ND) opcional. No modo: Se Aumente a velocidade do obtu- 	33 181
			 rador. A Seleccione uma abertura mais pe- quena (número f/ mais elevado). 	66
Ł	٥	Motivo demasiado escuro; a fotogra- fia terá uma exposição insuficiente.	 Seleccione uma sensibilidade mais elevada (equivalência ISO). Utilize um flash opcional. No modo de exposição: Diminua a velocidade do obtu- rador. A Seleccione uma abertura maior (número f/ mais baixo). 	33 177 64 66
کت (a pi	L b scar)	bulb seleccionado no modo M e o disco de modos rodado para S .	Altere a velocidade do obturador ou seleccione o modo M .	64, 68
(a piscar)	4 (a piscar)	Está encaixado um flash que não suporta o controlo de flash i-TTL e está definido como TTL.	Altere a definição de modo de flash no flash opcional.	178

V

Indicador				
Painel de controlo	Visor	Problema	Solução	6
(a piscar)	E d (a piscar)	Memória insuficiente para gravar fotografias adicionais com as defi- nições actuais ou a câmara esgotou os números de pastas ou ficheiros disponíveis.	 Reduza a qualidade ou o tamanho. Elimine fotografias. Introduza um novo cartão de memória. 	28 105, 133 14
(- E -)	(a piscar) (- 	Sem cartão de memória.	Introduza o cartão de memória.	14
E / (a pi	scar)	Avaria na câmara.	Dispare o obturador. Se o erro persis- tir ou for apresentado com frequên- cia, contacte o representante de as- sistência autorizado da Nikon.	viii

Ind	icador			
Monitor	Painel de controlo Visor	Problema	Solução	6
SEM CARTÃO	(- £ -)	A câmara não consegue de- tectar o cartão de memória.	Desligue a câmara e verifique se o cartão está correctamente in- troduzido.	14
ESTE CARTÃO NÃO PODE SER USADO.	([Erro ao aceder ao cartão de memória. Não é possível criar uma nova pasta. 	 Utilize um cartão aprovado pela Nikon. Verifique se os contactos estão limpos. Se o cartão estiver da- nificado, contacte o revendedor ou o representante da Nikon. Elimine os ficheiros ou introduza um novo cartão de memória. 	183 viii 14, 105, 133
CARTÃO NÃO FORMATADO (apresentado quando o botão P é pressionado)	(F o r) (a piscar)	O cartão de memória não foi formatado para ser utilizado no modelo D200.	Formate o cartão de memória.	14, 116
A PASTA NÃO CONTÉM IMAGENS		 O cartão de memória não contém imagens. A pasta actual encontra-se vazia. 	 Introduza outro cartão. Defina Pasta Reprodução como Todas. 	14 135
TODAS IMAG. OCULTAS		Todas as fotografias na pasta actual são ocultadas.	Defina Pasta Reprodução como Todas ou utilize Ocultar Ima- gens para mostrar fotografias ocultas.	135, 137
O FICHEIRO NÃO CONTÉM DADOS DE IMAGEM		O ficheiro foi criado ou modi- ficado utilizando um compu- tador ou uma marca de câ- maras diferente ou o ficheiro está danificado.	Elimine o ficheiro ou formate no- vamente o cartão de memória.	14, 105, 116, 133

Este Apêndice abrange os seguintes tópicos:

Τόριςο	Ъ
Programa de exposição (Modo P)	195
Capacidade e qualidade/tamanho de imagem do cartão de memória	196
Programas de bracketing	197–199
Ajuste de precisão e temperatura de cor	200
Alcance do flash, abertura e sensibilidade	200
Objectivas que podem ser utilizadas com o flash incorporado	201
Padrões suportados	202

Programa de exposição (Modo P)

O programa de exposição correspondente ao modo ${\bf P}$ é mostrado no seguinte gráfico:



Os valores mínimo e máximo de EV variam consoante a sensibilidade (equivalência ISO); o gráfico acima pressupõe uma sensibilidade equivalente a 200 ISO. Quando for utilizada a medição matricial, os valores superiores a 16¹/₃ EV são reduzidos para 16¹/₃ EV.

Capacidade e qualidade/tamanho de imagem do cartão de memória

A tabela seguinte mostra o número aproximado de fotografias que podem ser armazenadas num cartão SansDisk SDCFX (Extreme III) com 1 GB, utilizando diferentes definições da qualidade e do tamanho das fotografias.

Qualidade de imagem	Tamanho de imagem	Tamanho do ficheiro (MB) ¹	N.º de imagens ¹	Capacidade do buffer ^{1, 2}
	Le	20,7	44	19
NEF+JPEG Fine ^{3, 4, 5}	Me	18,6	49	19
	S6	17,1	55	19
	Le	18,3	50	19
NEF+JPEG Normal ^{3, 4, 5}	M ⁶	17,2	54	19
	S6	16,5	57	19
	Le	17,1	55	19
NEF+JPEG Basic ^{3, 4, 5}	M ⁶	16,5	57	19
	S6	16,2	58	19
NEF (RAW)	_	15,8	60	22
	L	4,8	167	37
JPEG Fine ^{5, 7}	М	2,7	294	56
	S	1,2	650	74
	L	2,4	332	54
JPEG Normal ^{5, 7}	М	1,4	578	74
	S	0,63	1200	76
	L	1,2	650	57
JPEG Basic ^{5, 7}	M	0,7	1100	75
	S	0,33	2200	76

1 Todos os valores são aproximados. O tamanho do ficheiro varia em função da cena gravada e da marca do cartão de memória.

2 O número máximo de imagens que pode ser armazenado no buffer de memória com ISO
100. A capacidade do buffer de memória diminui se a redução de ruído estiver activada.
3 Total de imagens NEF e JPEG.

- 4 Os valores pressupõem que a opção **Compressão Bruta** esteja definida como **NEF** (**RAW**). A selecção de **Comp. NEF (RAW**) diminui o tamanho do ficheiro de imagens NEF (RAW) aproximadamente quarenta a cinquenta por cento; ainda que os indicadores da câmara não sejam alterados, o número de imagens que pode ser gravado aumenta.
- 5 Os valores pressupõem que a opção **Compressão JPEG** esteja definida como **Prioridade ao Tamanho**. Ao seleccionar **Qualidade Óptima** aumenta o tamanho de ficheiro de imagens JPEG até oitenta por cento; o número de imagens e capacidade do buffer diminui em conformidade.
- 6 Apenas para imagens JPEG. Não é possível alterar o tamanho de imagens NEF (RAW).
- 7 Independentemente da opção escolhida para a **Compressão JPEG**, a câmara nunca mostra mais do que 25 fotografias guardadas no buffer, mesmo quando possam ser armazenadas mais fotografias.

Programas de bracketing

Estão disponíveis os seguintes programas de bracketing quando for seleccionada a opção **Bracketing WB** em Ajuste Personalizado e5 (**Config. Auto BKT**).

	N.º de				
Ecrã do painel de controlo	disparos	Incremento WB	Ordem de bracketing		
+ 3F /*****************	3	+1	+1, 0, +2		
+ 352+	3	+2	+2, 0, +4		
+ 3F 3+ · · · I · · I · · î · · · · · · -	3	+3	3, 0, 6		
3F /******************	3	-1	-1, -2, 0		
3654	3	-2	-2, -4, 0		
3F 3+ · · · · · · î · i · i · · · · · -	3	-3	-3, -6, 0		
+2F /*······iî······	2	+1	0, +1		
+272+	2	+2	0, +2		
+253*****************	2	+3	0, +3		
25 /*······î,······-	2	-1	0, -1		
	2	-2	0, -2		
	2	-3	0, -3		
3F /*······	3	±1	0, -1, +1		
3F2*·······*·°······-=	3	±2	0, -2, +2		
3£3*·····1-°··1-···	3	±3	0, -3, +3		
58 /*·····	5	±1	0, -2, -1, +1, +2		
5 <i>72******************</i>	5	±2	0, -4, -2, +2, +4		
583************************	5	±3	0, -6, -3, +3, +6		
78 /******hiifni*****=	7	±1	0, -3, -2, -1, +1, +2, +3		
782****************	7	±2	0, -6, -4, -2, +2, +4, +6		
783*111111-	7	±3	3 0, -9, -6, -3, +3, +6, +9		
98 (******ituinu*******	9	±1	0, -4, -3, -2, -1, +1, +2, +3, +4		
952***************	9	±2	0, -8, -6, -4, -2, +2, +4, +6, +8		
98340000	9	±3	0, -12, -9, -6, -3, +3, +6, +9, +12		

V

Os programas disponíveis quando a opção **AE e Flash**, **Só AE** ou **Só Flash** estiver seleccionada em Ajuste Personalizado e5 (**Config. Auto BKT**) dependem da opção seleccionada em Ajuste Personalizado b3 (**Passo EV**).

Passo 1/3 seleccionado em Passo EV

	N.º de	Incre- mento da	
Ecra do paínel de controlo	disparos	exposiçao	Ordem de bracketing (EV)
+ 3F 0.3*	3	+1/3	+0,3, 0, +0,7
+ 3F 0.7**********	3	+2/3	+0,7, 0, +1,3
+ 3F 10+	3	+1	1,0, 0, 2,0
3F0.3*······în·····-	3	-1/3	-0,3, -0,7, 0
3F 0.7* ······°i-i-i-···	3	-2/3	-0,7, -1,3, 0
3F 10*************************	3	-1	-1,0, -2,0, 0
+ 2 F 0.3* ·······iî······-	2	+1/3	0, +0,3
+2F0.7*****************	2	+2/3	0, +0,7
+2F (0************************************	2	+1	0, +1
2F 0.3 * · · · · · °i · · · · · · -	2	-1/3	0, -0,3
2F 0.7* ······î'ii······-	2	-2/3	0, -0,7
2F (0* ···································	2	-1	0, -1
3F 0.3* ······iîi·······-	3	±1/3	0, -0,3, +0,3
380.7*************	3	±²/3	0, -0,7, +0,7
3F (0************************************	3	±1	0, -1, +1
5F0.3*************************	5	±1/3	0, -0,7, -0,3, +0,3, +0,7
5F0.7*······	5	±²/3	0, -1,3, -0,7, +0,7, +1,3
58 (0*······°······	5	±1	0, -2,0, -1, +1, +2,0
7£0.3*••••••nind•••••=	7	±1/3	0, -1,0, -0,7, -0,3, +0,3, +0,7, +1,0
780.7****************	7	±²/3	0, -2,0, -1,3, -0,7, +0,7, +1,3, +2,0
7F (0+1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-	7	±1	0, -3,0, -2,0, -1,0, +1,0, +2,0, +3,0
9F0.3+************************	9	±1/3	0, -1,3, -1,0, -0,7, -0,3, +0,3, +0,7, +1,0, +1,3
9F0.7* 'n toto întritoi ~	9	±²/3	0, -2,7, -2,0, -1,3, -0,7, +0,7, +1,3, +2,0, +2,7
SF (0≒-mminimum⊮	9	±1	0, -4,0, -3,0, -2,0, -1,0, +1,0, +2,0, +3,0, +4,0

Passo 1/2 seleccionado em Passo EV

	N º de	Incre- mento da	
Ecrã do painel de controlo	disparos	exposição	Ordem de bracketing (EV)
+ 3F 0.5* ···············	3	+1/2	+0,5, 0, +1,0
+ 3F 10* ················	3	+1	1,0, 0, 2,0
3F 0.5 * ·······î ·· i ····· -	3	-1/2	-0,5, -1,0, 0
3F 10*	3	-1	-1,0, -2,0, 0
+288.5*	2	+1/2	0, +0,5
+28 (0*	2	+1	0, +1
2F 0.5 * ·······î ·······-	2	-1/2	0, -0,5
	2	-1	0, -1
3F0.5* ·······*î+·····-	3	±1/2	0, -0,5, +0,5
3F 10*	3	±1	0, -1, +1
5F0.5* ···········	5	±1/2	0, -1,0, -0,5, +0,5, +1,0
5F 10*******************	5	±1	0, -2,0, -1, +1, +2,0
7F0.5* ····rtrîntri	7	±1/2	0, -1,5, -1,0, -0,5, +0,5, +1,0, +1,5
7F 10*1-1-1-1-1-1-1-1-	7	±1	0, -3,0, -2,0, -1,0, +1,0, +2,0, +3,0
980.5* ····intrinintri	9	±1/2	0, -2,0, -1,5, -1,0, -0,5, +0,5, +1,0, +1,5, +2,0
9£ 10\$imminininimi	9	±1	0, -4,0, -3,0, -2,0, -1,0, +1,0, +2,0, +3,0, +4,0

Passo 1 seleccionado em Passo EV

		Incre-	
	N.º de	mento da	
Ecrã do painel de controlo	disparos	exposição	Ordem de bracketing (EV)
+ 38 10**************	3	+1	1,0, 0, 2,0
3F 10+	3	-1	-1,0, -2,0, 0
+28 (0*	2	+1	0, +1
25 10* ·······	2	-1	0, -1
3F 10*	3	±1	0, -1, +1
5F 10* ························	5	±1	0, -2,0, -1, +1, +2,0
75 10*1-1-1-1-1-1-1-1-	7	±1	0, -3,0, -2,0, -1,0, +1,0, +2,0, +3,0
9£ (0‱mmn°nmm⊯	9	±1	0, -4,0, -3,0, -2,0, -1,0, +1,0, +2,0, +3,0, +4,0

Observações técnicas—Apêndice

Ajuste de precisão e temperatura de cor

As temperaturas de cor aproximadas correspondentes a definições diferentes de **A** (automático) são indicadas abaixo (é possível que os valores sejam diferentes das temperaturas de cor fornecidas pelos exposímetros de cor das fotografias):

			Luz		Nublado	Sombra
	Incandescente	Fluorescente *	directa do sol	Flash	(luz do dia)	(luz do dia)
+3	2.700 K	2.700 K	4.800 K	4.800 K	5.400 K	6.700 K
+2	2.800 K	3.000 K	4.900 K	5.000 K	5.600 K	7.100 K
+1	2.900 K	3.700 K	5.000 K	5.200 K	5.800 K	7.500 K
±0	3.000 K	4.200 K	5.200 K	5.400 K	6.000 K	8.000 K
-1	3.100 K	5.000 K	5.300 K	5.600 K	6.200 K	8.400 K
-2	3.200 K	6.500 K	5.400 K	5.800 K	6.400 K	8.800 K
-3	3.300 K	7.200 K	5.600 K	6.000 K	6.600 K	9.200 K

* O tamanho dos incrementos de Fluorescente reflecte as grandes variações de temperatura da cor entre os vários tipos de fontes de luz fluorescente, desde a iluminação de baixa temperatura de um estádio até lâmpadas de vapor de mercúrio de temperatura elevada.

Alcance do flash, abertura e sensibilidade

				Abert	tura cor	n o equ	iivalent	te ISO					Alcance
100	125	160	200	250	320	400	500	640	800	1000	1250	1600	m
1,4	1,6	1,8	2	2,2	2,5	2,8	3,2	3,5	4	4,5	5	5,6	1,0–7,5
2	2,2	2,5	2,8	3,2	3,5	4	4,5	5	5,6	6,3	7,1	8	0,7–5,4
2,8	3,2	3,5	4	4,5	5	5,6	6,3	7,1	8	9	10	11	0,6–3,8
4	4,5	5	5,6	6,3	7,1	8	9	10	11	13	14	16	0,6-2,7
5,6	6,3	7,1	8	9	10	11	13	14	16	18	20	22	0,6–1,9
8	9	10	11	13	14	16	18	20	22	25	29	32	0,6–1,4
11	13	14	16	18	20	22	25	29	32	—	—	-	0,6–0,9
16	18	20	22	25	29	32	—	—	_	_	_	—	0,6-0,7

O alcance do flash varia consoante a sensibilidade (equivalência ISO) e a abertura.

Na programação automática, a abertura máxima (número f/ mínimo) é limitada de acordo com a sensibilidade (equivalência ISO), conforme mostrado abaixo:

				Abertu	ra máxin	na com o (equivaler	ite ISO:				
100	125	160	200	250	320	400	500	640	800	1000	1250	1600
2,8	3	3,2	3,3	3,5	3,8	4	4,2	4,5	4,8	5	5,3	5,6

Para cada passo que aumente a sensibilidade (por exemplo, de 200 para 400), a abertura é aplicado um stop de acordo com meio valor de f/-stop. Se a abertura máxima da objectiva for inferior ao valor do exemplo acima referido, o valor máximo da abertura corresponderá à abertura máxima da objectiva.

Objectivas que podem ser utilizadas com o flash incorporado

O flash incorporado pode ser utilizado com qualquer objectiva com CPU com uma distância focal de 18–300 mm. Tenha em atenção que o flash poderá não iluminar completamente o motivo se as seguintes objectivas não forem utilizadas nas distâncias ou acima das distâncias mínimas abaixo indicadas:

Objectiva	Posição de zoom	Distância mínima
AE-S DX ED 12-24 mm f/4G	18 mm	1,5 m
AI-5 DA ED 12-24 MINI/40	20 mm	1,0 m
AF-S ED 17–35 mm f/2.8D	24 mm	1,0 m
AF-S DX IF ED 17–55 mm f/2.8G	24 mm	1,0 m
AF ED 18–35 mm f/3.5–4.5D	18 mm	1,5 m
AF-S DX VR ED 18–200 mm f/3.5–5.6G	18 mm	1,0 m
AF 20–35 mm f/2.8D	20 mm	1,0 m
AE S ED 20 70mm f/2 0D	28 mm	1,5 m
AI-5 LD 20-701111172.0D	35 mm	1,0 m

O flash incorporado também pode ser utilizado com objectivas sem CPU Ai-S, Ai e Ai modificado com uma distância focal de 18–200 mm. Aplicam-se restrições às seguintes objectivas:

- Ai 50–300 mm f/4.5, Ai modificado 50–300 mm f/4.5 e Ai-S ED 50–300 mm f/4.5: utilizar com 135 mm e superior
- Ai ED 50-300 mm f/4.5: utilizar com 105 mm e superior

Normas suportadas

DCF versão 2.0: A Norma de design de sistema de ficheiro para câmaras (DCF, **D**esign Rule for **C**amera **F**ile System) é uma norma utilizada por quase toda a indústria fotográfica digital para assegurar a compatibilidade entre as diferentes marcas de câmaras.

DPOF: Formato de ordem de impressão digital (DPOF) é um padrão amplamente utilizado na indústria que permite que as fotografias sejam impressas a partir de ordens de impressão armazenadas no cartão de memória.

Exif versão 2.21: O modelo D200 suporta Exchangeable Image File Format para câmaras fotográficas digitais (Exif, **Ex**changeable Image File Format for Digital Still Cameras) versão 2.21, um padrão que permite armazenar informações com as fotografias, para serem utilizadas na reprodução ideal das cores, quando as imagens forem impressas em impressoras compatíveis com o formato Exif.

PictBridge: Um padrão desenvolvido em colaboração entre a indústria fotográfica digital e a indústria de impressão, permitindo que as fotografias sejam impressas directamente numa impressora sem ser necessário ligar a câmara a um computador.

Especificações

Тіро	Câmara digital reflex de objectiva simples com objectivas interpermutáveis
Pixéis efectivos	10,2 milhões
CCD Tamanho de imagem (pixéis)	23,6 × 15,8 mm; pixéis totais: 10,92 milhões • 3.872 × 2.592 (Grande) • 2.896 × 1.944 (Médio) • 1.936 × 1.296 (Pequeno)
Montagem da objectiva	Montagem F da Nikon (com acoplamento AF e contactos AF)
Objectivas compatíveis* Tipo G ou D Nikkor AF	Todas as funções suportadas
Nikkor Micro 85 mm f/2.8D	Todas as funções são suportadas, com excepção da focagem auto- mática e de alguns modos de exposição
Outros tipos de Nikkor AF†	Todas as funções são suportadas, com excepção da medição matri- cial a cores 3D II e do flash de enchimento equilibrado com multis- sensor 3D para SLR digital
Nikkor Al-P	Todas as funções são suportadas, com excepção da medição matri- cial a cores 3D II, do flash de enchimento equilibrado com multis- sensor 3D para SLR digital e da focagem automática
Sem CPU	Pode ser utilizada nos modos de exposição A e M; o telémetro elec- trónico pode ser utilizado se a abertura máxima for f/5.6 ou superior; a medição matricial a cores, o flash de enchimento equilibrado com multissensor 3D para SLR digital e o ecrã com o valor da abertura são suportados se o utilizador fornecer dados sobre a objectiva
* Não é possível utilizar objectivas l	Nikkor IX † Excluindo objectivas para F3AF
Ângulo da imagem	Equivalente no formato 35-mm corresponde a aproximadamente 1,5 vezes a distância focal da objectiva
Visor Ajuste dióptrico Ponto de visão do olho Ecrã de focagem Cobertura da imagem Ampliação	Fixo de tipo óptico com pentaprisma ao nível do olho -2,0-+1,0 m ⁻¹ 19,5 mm (-1,0 m ⁻¹) Ecrã claro mate BrightView do tipo B Mark II com marcas de foca- gem sobrepostas e quadrículas a pedido Aproximadamente 95% da objectiva (vertical e horizontal) Aproximadamente 0,94× (objectiva de 50-mm em infinito; -1,0 m ⁻¹)
Espelho reflex	Retorno rápido
Abertura da objectiva	Do tipo de retorno instantâneo, com pré-visualização da profundi- dade de campo
Selecção da área de focagem	Normal: 11 áreas; pode ser seleccionada a área simples ou de grupo Ampla: a área de focagem, pode ser seleccionada a partir de 7 áreas
Servo da objectiva	AF de servo simples instantâneo (S); AF de servo contínuo (C); focagem manual (M); seguimento da focagem previsível activado automatica- mente em função do estado do motivo no modo AF de servo contínuo

203

U

Focagem automatica	Detecção de fase FTL, mediante o modulo do sensor de focagem automática Nikon Multi-CAM1000
Intervalo da detecção	–1–+19EV (ISO 100 a 20°C)
Modo de área AF	AF de área simples, AF de área dinâmica, AF dinâmica de grupo e AF de área dinâmica com prioridade ao motivo mais próximo
Bloqueio da focagem	A focagem pode ser bloqueada pressionando ligeiramente o botão de disparo do obturador (AF de servo simples) ou pressionando o botão AE-L/AF-L
Fynosicão	
Modicão	Três modos do modição da ovposição através da objectiva (TTL
meuiçav	through-the-lens)
Matricial	Medição matricial a cores 3D II (objectivas de tipo G e D); medição matricial a cores II (outras objectivas com CPU); medição matricial a cores com objectivas sem CPU se o utilizador fornecer dados sobre a objectiva; medição efectuada pelo sensor RGB de 1005 segmentos
Centro-Ponderado	Ponderação de 75% no círculo de 6, 8, 10 ou 13 mm no centro do enquadramento
Spot	Mede o círculo de 3 mm (aproximadamente, 2,0% de todo o enqua- dramento) centrado na área de focagem activa (na área de focagem central quando utiliza uma objectiva sem CPU)
Intervalo (equivalente a ISO 100, objectiva f/1.4, 20 °C)	0 – 20 EV (medição central ponderada ou matricial a cores 3D) 2 – 20 EV (medição spot)
Acontamento de exposímetro	Combinado entre CPLLe AL
Controlo da exposição	
Modo do funcionamonto	Programação automática com programa flovívol: automático com
mouo de funcionamento	prioridade ao obturador; automático com prioridade à abertura; manual
Compensação da exposição	EV–5 – +5 EV em incrementos de 1/3, 1/2 ou 1 EV
Bracketing	Bracketing de exposições e/ou com flash (2–9 exposições em incre- mentos de 1/3, 1/2, 2/3 ou 1 EV)
Bloqueio de exposição	A luminosidade é bloqueada no valor detectado com o botão AF-L/AF-L
Obturador	Obturador de plano focal de deslocação vertical controlado elec- tronicamente
Velocidade	30–1/8.000 s em passos de 1/3, 1/2 ou 1 EV, bulb
Sensibilidade ISO (Recomen- da-se o índice de exposição)	100– 1600 em passos de ¼, ½ ou 1 EV com definições adicionais até 1 EV acima de 1.600; ganho automático de 1.600
Balanço de brancos	Automático (balanço de brancos TTL com sensor RGB de 1005 pi- xéis), seis modos manuais com ajuste de precisão, definição da tem- peratura da cor e pré-ajuste do balanço de brancos
Bracketing	2–9 exposições em incrementos de 1, 2 ou 3

Flash incorporado	Desbloqueio manual quando liberta o botão
Número Guia (m a ISO 100 e 20 °C)	Aproximadamente 12 (13 manual)
Flash	
Contacto de sincronização	Unicamente contacto X; sincronização do flash até ¹ / 250 s
Controlo do flash	
ΠL	 Controlo do flash ITL pelo sensor RGB de 1005 pixeis SB-800, 600: flash de enchimento equilibrado i-TTL para SLR digital e flash i-TTL standard para SLR digital
Abertura automática	Disponível com SB-800 e objectivas com CPU
Automático não TTL	Disponível com Flashes tais como SB-800, 80DX, 28DX, 28, 27 e 22s
Manual com prioridade à distância	Disponível com SB-800
Modos de sincronização do flash	Sincronização de cortina dianteira (normal), sincronização lenta, sin- cronização de cortina traseira, redução do efeito de olhos vermelhos, redução do efeito de olhos vermelhos com sincronização lenta
Compensação do flash	-3-+1 EV em incrementos de 1/3 ou 1/2 EV
Indicador de flash preparado	Acende-se quando um Flash de série SB, tal como 800, 600, 80DX, 28DX, 50DX, 28, 27 ou 22s , estiver totalmente carregado; pisca du- rante 3 s após o flash ser disparado com a intensidade máxima
Sapata de acessórios	Contacto para sapata activa tipo ISO standard com bloqueio de segurança
Sistema de iluminação criativa da Nikon	Com SB-800, 600 e R200, suporta a Iluminação Sem Fios Avança- da (SB-600 e R200 apenas suportam AWL quando utilizados como um flash remoto), Sincronização automática de alta velocidade FP, Comunicação da informação da cor do flash, iluminação de mode- lação e bloqueio FV
Armazenamento	
Suporte de dados	Cartões de memória CompactFlash dos tipos I e II; cartões Microdrive
Sistema de ficheiros	Em conformidade com a Norma de design de sistema de ficheiro para câmaras (DCF) 2.0 e Formato de ordem de impressão digital (DPOF)
Compressão	NEF (RAW): comprimido em 12 bits JPEG: Compatível com linha básica JPEG
Temporizador automático	Temporizador controlado electronicamente com duração de 2 a 20 s
Pré-visualização da profundi- dade de campo	Quando a objectiva com CPU estiver encaixada, a abertura da objectiva pode ser parada no valor seleccionado pelo utilizador (modos $A \in M$) ou valor seleccionado pela câmara (modos $P \in S$)
Monitor	2,5 pol., 230.000 pontos, LCD TFT de polissilício preparado para bai- xas temperaturas com ajuste de luminosidade
Saída de vídeo	Pode ser seleccionada de entre NTSC e PAL

Interface externa	USB 2.0 de alta velocidade
Encaixe para tripé	1/4 pol. (ISO)
Actualizações de firmware	O firmware pode ser actualizado pelo utilizador
ldiomas suportados	Chinês (Simplificado e Tradicional), Holandês, Inglês, Francês, Ale- mão, Italiano, Japonês, Coreano, Português, Russo, Espanhol, Sueco
Fonte de alimentação	 Uma bateria de iões de lítio recarregável EN-EL3e da Nikon; tensão do carregamento (carregador de baterias MH-18a): 7,4V CC Unidade de alimentação MB-D200 (disponível em separado) com uma ou mais baterias de iões de lítio recarregáveis EN-EL3e Nikon ou com seis baterias de níquel manganésio ZR6, de lítio FR-6, HR-6 NiMH ou alcalinas LR6 AA Adaptador de CA EH-6 (disponível em separado)
Dimensões (W × H × D)	Aproximadamente 147×113×74 mm
Peso	Aproximadamente 830 g sem bateria, cartão de memória, tampa do corpo ou tampa do monitor
Ambiente operativo Temperatura Humidade	0 − +40 °C Inferior a 85% (sem condensação)

 Se não se especificar o contrário, todos os valores destinam-se a uma câmara com uma bateria totalmente carregada a funcionar a uma temperatura ambiente de 20°C.

• A Nikon reserva-se o direito de alterar as especificações de hardware e software descritas neste manual em qualquer momento, sem aviso prévio. A Nikon não será responsável pelos danos que se possam resultar de gualquer erro que este manual possa conter.

Carregador de baterias MH-18a

Potência absorvida	CA 100–240V, 50/60 Hz
Potência nominal	CC 8,4V/900 mA
Baterias suportadas	Baterias de iões de lítio recarregáveis de EN-EL3e
Tempo de carregamento	Aproximadamente 135 minutos
Temperatura de funcionamento	0-+40 °C
Temperatura de funcionamento Dimensões (W × H × D)	0−+40 °C Aproximadamente 90×35×58 mm
Temperatura de funcionamento Dimensões (W × H × D) Comprimento do cabo	0 – +40 °C Aproximadamente 90 × 35 × 58 mm Aproximadamente 1.800 mm
Bateria de iões de lítio recarregável EN-EL3e

Tipo	Bateria de iões de lítio recarregável
Capacidade da potência	7,4V/1500 mAh
Dimensões (W $ imes$ H $ imes$ D)	Aproximadamente 39,5 × 56 × 21 mm
Peso	Aproximadamente 80 g, excluindo a tampa do terminal

🖉 Duração da bateria

O número de disparos que podem ser efectuados com a bateria EN-EL4 totalmente carregada (1500 mAh) varia em função das condições da bateria, temperatura e de como for utilizada a câmara. As seguintes medidas foram efectuadas com uma temperatura de 20 °C.

Exemplo 1: 1800 disparos

Objectiva com zoom Nikkor AF-S VR 70–200 mm f/2.8G IF ED (VR desligado); modo de disparo contínuo; focagem automática de servo contínuo; qualidade de imagem definida como JPEG Basic; tamanho de imagem definido como **M**; velocidade do obturador de l/250 s; botão de disparo do obturador pressionado ligeiramente durante três segundos e ciclo de focagem entre o infinito e a distância mínima três vezes para cada disparo; após seis disparos, o monitor liga-se durante cinco segundos e, em seguida, desliga-se; o ciclo repete-se depois dos exposímetros se desligarem.

Exemplo 2: 340 disparos

Objectiva com zoom Nikkor AF-S VR 24–120 mm f/3.5–5.6G IF ED (VR desligado); modo de disparo individual; focagem automática de servo simples; qualidade de imagem definida como JPEG Normal; tamanho de imagem definido como **L**; velocidade do obturador de l/250 s; botão de disparo do obturador pressionado ligeiramente durante cinco segundos e ciclo de focagem entre o infinito e a distância mínima uma vez para cada disparo; Flash incorporado disparado com a potência completa em disparos intercalados; o iluminador auxiliar de AF acende-se quando é utilizado o Flash; o ciclo repete-se assim que os exposímetros se desligarem durante um minuto a cada dez disparos.

A bateria esgota-se mais rapidamente quando:

- Utilizar o monitor
- Manter o botão de disparo do obturador pressionado ligeiramente
- Efectuar operações repetidas de focagem automática
- Tirar fotografias com formato NEF (RAW)
- Utilizar velocidades do obturador lentas

Para garantir o desempenho máximo da bateria:

- Mantenha os contactos da bateria limpos. Se os contactos estiverem sujos, é possível que o desempenho da bateria seja reduzido.
- Utilize as baterias EN-EL3e imediatamente após serem carregadas. As baterias perdem a carga se não forem utilizadas.

O nível da bateria apresentado pela câmara pode variar de acordo com as alterações da temperatura.

1

Índice

Menus ▶ MENU DE REPRODUÇÃO, 133–142 Eliminar, 133-134 Pasta Reprodução, 135 Apresentação, 135-136 Ocultar Imagens, 137–138 Configurar Impressão, 139 - 140Modo de Apresentação, 141 Exame de Imagens, 141 Após Eliminação, 142 Rodar ao Alto 142 MENU DE DISPARO, 124-132 Banco Menu Disparo, 125 - 126Menu de Restauro, 127 Pastas 128 Nome de Ficheiro, 129 Optimizar a Imagem, 45–49 Espaço de Cor, 50 Qualidade de Imagem, 28 - 29Tamanho de Imagem, 32 **Compressão JPEG**, 30 Compressão Bruta, 31 Balanco de Brancos, 35-42 RR Longa Exp., 131 RR ISO Alto, 131 Sensibilidade ISO, 33-34 Sobrepor Imagens, 84-85 Exposição Múltipla, 86-88 Temp. Intvl Disparo, 89–92 Dados Lente Não-CPU 93-95 MENU AJUSTE PERSONALIZ., 143-172 C: Seleccione o Banco, 146 R: Restaurar o menu, 147 a1: Modo Priorid, AF-C, 148 a2: Modo Priorid. AF-S, 148 a3: Zona de Focagem, 148 a4: Grupo Dinâmico AF. 149-150 a5: Bloqueio Activado, 150 a6: Activação AF, 151 a7: Iluminação Área AF, 151 a8: Área de Focagem, 151

a9: AF Assist, 152 a10: AF-ON para MB-D200, b1: Auto ISO, 152-153 b2 Valor de incremento ISO, 154 b3: Passo EV, 154 b4: Comp Exp/Reg Fina, 154 b5: Comp. da Exposição, 155 b6: Centro-Ponderado, 155 b7: Exposição Reg Fina, 156 c1: Blogueamento AE, 156 c2: AE-L / AF-L, 156 c3: Auto Meter-Off, 157 c4: Auto-Temporizador, 157 c5: Monitor-Off, 157 d1: Beep, 158 d2: Visualização de Rede, 158 d3: Aviso no Visor, 158 d4: Velocidade de Disparo 158 d5: Modo Atraso à Exp., 158 d6: Seguência No. de Ficheiro 159 d7: Iluminação, 159 d8: Baterias MB-D200, 160 e1: Veloc Sincron do Flash. 160 e2: Velocidade Disparo do Flash, 161 e3: Flash Incorporado, 161-166 e4: Flash Modelante, 166 e5: Config. Auto BKT, 166 e6: Modo Bkting Manual, 167 e7: Ordem de Auto BKT, 167 e8: Selecção Auto BKT, 167 f1: Botão Central, 168 f2: Multi-Selector, 169 f3: InfoFoto / Reproduc., 169 f4: Botão FUNC., 170 f5: Select. de Comando, 170 - 171f6 Botões e Comandos 172 f7: Sem Cartão de Memó.?.

Y MENU DE CONFIGURAÇÃO. 115-123 Formatar, 116 Brilho do LCD, 116 Bloqueio do Espelho, 117 Modo Vídeo, 117 Escolha de data e hora. 12 - 13Idioma (LANG), 12, 118 Legenda de Imagem, 118 Auto Rotação Imagem, 119 Ajustes Recentes, 119–120 **USB**, 121 Foto de Ref^a Dust Off, Informaç da Bateria, 123 Versão Firmware, 123 Símbolos Medição matricial da cor 3D II. Ver Medicão Α Abertura, 62–69 aiuste, 66-67 máximo, 61, 67, 69, 93-95, 195 mínimo, 8, 68, 122, 192, 195 objectivas sem CPU e, 61, 63, 65, 67, 69, 93-95 visualização do valor, 5, 6 AF dinâmica de grupo. Ver Modo de área AF

Modo de área AF Área de focagem (marcas de focagem), 18, 53, 54, 55–56, 141, 148, 149–150, 151 Auto-retratos. *Ver* Temporizador automático

В

Balanço de brancos, 18, 35–44, 166, 197 ajuste de precisão, 37 bracketing, 43–44, 166, 197 pré-ajuste, 39–42 temperatura da cor, 38 BASIC. *Ver* Qualidade da imagem Bateria, armazenamento, v, 188 colocação, 10–11 duração, 207 Bloqueio da focagem, 20, 56–57 Bloqueio de exposição automática, 70 Bloqueio FV, 81–82, 170 Bracketing de exposições, 73–75, 166, 198–199 Bracketing, 43–44, 73–75, 166–167, 198–199. *Ver também* Bracketing de exposições; Balanço de brancos, bracketing Brilho. *Ver* Monitor, brilho do Buffer de memória, 26, 27 Bulb. *Ver* Exposições de longa duração

С

C. Ver Focagem automática, servo contínuo Cartão de memória, 14-15 aprovado, 183 espaço para, 196 formatação, 14, 116 CH. Ver Modo de disparo CL. Ver Modo de disparo CompactFlash. Ver Cartão de memória Compensação da exposição, 72, 154, 155 Compressão. Ver Qualidade da imagem Computador, 107-109 Comunicação da informação da cor do flash, 177, 178 Contraste. Ver 🖨 MENU DE DISPA-**R0, Optimizar a Imagem** Controlo da câmara, 107, 121

Controlo de flash i-TTL, 76, 78, 178

D

DCF versão 2.0. *Ver* Norma de design de sistema de ficheiro para câmaras Definições personalizadas, 143–172 bancos de menu, 146 predefinições, 147 Desfocagem, redução, 26, 77, 83. *Ver também* Modo Atraso à Exposição; Modo de espelho levantado Dioptrias 16, 181 Dispositivo de vídeo, 106, 117 DPOF. *Ver* Formato de ordem de impressão digital

Е

Ecrã da exposição analógico electrónico, 69, 72 Ecrã de focagem, 7 Eliminação, 22, 102, 105, 119-120, 133-134, 142, Ver também Cartão de memória. formatação imagens seleccionadas, 134 menu de reprodução, 133-134 reprodução de imagem simples, 22, 105 todas as imagens, 134 Espelho levantado. Ver Modo de disparo Exif versão 2.21, 50, 139, 202 Exposições de longa duração, 68.131 Exposições temporárias. Ver Exposições de longa duração Exposímetros, 16, 157. Ver também Medição automática desligada

F

Filtro de passagem baixa, 185-186 FINE. Ver Qualidade da imagem Flash, 163-166, 177-180. Ver também flash compatível Flash, 76-80, Ver também Flash bracketing, 73-75 Focagem automática, 51, 54, 148-152 AF de área simples, 54 seguimento da focagem, 51,52 servo contínuo, 51 servo simples, 51 Focagem manual, 51, 60 Focagem. Ver focagem automática; modo de focagem; focagem manual Formato de Ordem de Impressão Digital, 113, 139, 202 Fuso horário. Ver Y CONFIGURA-CÃO. Escolha de data e hora

G

GPS, 96 dados, 99–100

н

Histograma, 99–101, 141 RGB, 100, 141 Hora. *Ver* **Y CONFIGURAÇÃO**.

Escolha de data e hora

Horário de Verão, 13

ł.

lluminação sem fios avançada, 163, 177, 178 Iluminador auxiliar de AF, 58–59, Iluminador. Ver Luz de fundo, painel de controlo Imagem sem pó, 121–122 Imagem simples. Ver Modo de disparo Impressão de fotografias, 110-114. Ver também Formato de ordem de impressão digital Indicador de flash preparado, 78-79,83 Indicador de plano focal, 3, 60 Informações da fotografia, 99-101 ISO automático, 152-153

J

JPEG, 28-29, 30

L,

L. *Ver* Tamanho da imagem Luz de fundo, painel de controlo, 5, 159

М

M. Ver Modo de exposição, manual; Focagem manual; Tamanho da imagem Medição automática desligada, 16, 157 Medição, 61 centro-ponderado, 61, 155, 156 localizada, 61, 156 matricial a cores 3D, 61, 156 Menu de configuração, 115–123

2

Menu de disparo, 124–132 bancos, 125-126 Menu de reprodução, 133-142 Microdrive. Ver cartão de memória Modo de área AF, 54 Modo de atraso da exposição, 158 Modo de disparo contínuo, 26 - 27Modo de disparo, 26-27 Modo de exposição, 62-69 automático com prioridade à abertura, 66-67 automático com prioridade ao obturador, 64-65 manual, 68-69 programação automática, 63 Modo de focagem, 51–52 Modo de sincronização do flash, 77 Monitor, 4, 9, 22, 184, 188 brilho do, 116 desactivação automática, 157 tampa, 9, 188 Monocromático. Ver Preto e branco Mup. Ver Modo de disparo Ν

Observações técnicas—Indice

NEF, 28-29, 31 Nikon Capture 4, 39, 47, 107-109, 110, 118, 121, 122, 182 Norma de design de sistema de ficheiro para câmaras, 135, 202 NORMAL. Ver Oualidade da imagem Numeração de ficheiros sequencial, 159

0

Objectiva, 1, 8, 58, 93-95, 174-176, 184 com CPU, 1, 61, 62, 174, 176 compatível, 174-176 montagem, 8 sem CPU, 93-95, 132, 174-175 tipo D, 18, 176 tipo G, 18, 176 Objectivas com CPU, 61, 62, 63, 174-175

Ρ

Pastas, 128, 135 PictBridge. Ver Impressão de fotografias PRE. Ver Balanço de brancos, pré-ajuste seguimento da focagem previsível, 52 Preto e Branco, 6, 45 Pré-visualização da profundidade de campo, 62 Prioridade ao motivo mais próximo. Ver Modo de área AF Programa flexível, 63. Ver também Modo de exposição, programação automática Protecção de imagens, 104 Protocolo de transferência de imagens. Ver PTP. PTP, 107, 108-109, 110, 111, 121 Q

Qualidade da imagem, 28–31 R

RAW, 28-29, 31. Ver também Qualidade da imagem; NEF Recomenda-se o índice de exposição. Ver Sensibilidade ISO Redução do efeito de olhos vermelhos, 77, 78-79, 178 Reinicialização de dois botões, 97 Relógio-calendário, 117 Reprodução de imagem simples, 22.98 Reprodução de miniaturas, 102 Reprodução, 22, 98-105 Ruído, 34 redução, 131 sensibilidades elevadas, 34, 131 velocidades do obturador lentas, 65, 68, 131

S

S. Ver Focagem automática, servo simples; Modo de exposição, automático com prioridade ao obturador; Modo de disparo Saída de vídeo, 2, 106 Sensibilidade ISO, 18, 33–34

Sensibilidade. Ver Sensibilidade ISO

Sensor de imagem, 28, 185, 187 Sincronização automática de alta velocidade FP, 77, 160, 178 Sistema de iluminação criativa, 160, 166, 170, 177-179 Software, 50, 107, 110, 182 sRGB. Ver 🖨 MENU DE DISPARO,

Espaço de Cor

T.

Tamanho da imagem, 32 Tamanho. Ver Tamanho da imagem Telémetro electrónico, 60 Televisor, 106, 117 Temperatura da cor. Ver Balanço de brancos Temporizador automático, 26, 83 U

USB, 107, 108-109, 110, 111, 121. Ver também computador

V

Velocidade de obturação, 62-69 e sincronização do flash, 77, 78-79, 160, 161 Visor, 6-7, 16 focagem. Ver Dioptrias

W

Zona de focagem, 55–56 Zonas destacadas, 99–101, 141



Não se pode fazer nenhuma reprodução de qualquer tipo de este manual, da totalidade ou de parte (excepto no caso duma breve citação em artigos de análise ou revistas), sem a autorização por escrito da NIKON CORPORATION.

NIKON CORPORATION

Fuji Bldg., 2-3 Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku,Tokyo 100-8331, Japan Impresso na Bélgica

6MBA511G-01